



URhulumente  
weNtshona Koloni  
ImiCimbi yeNkubeko  
nezemiDlalo

---

# Isicwangciso soNyaka Sendlela Yokusebenza

Esilungiselelw  
e unyaka  
wama-2015/2016

# **ISebe leMicimbi yeNkcubeko neMidlalo leNtshona Koloni**

**ISicwangciso soNyaka  
sokuSebenza**

---

**2015/16**

**Umhla wokuthiwa thaca  
5 kweyoKwindla 2015**

## **IMBULA-MBETHE**

Njengentloko yezopolitiko yeSebe leMicimbi yeNkcubeko eNtshona Koloni, ndilivuye lewonga lokuphonononga esi Sicwangciso soNyaka sokuSebenza. Ndiyazingca ngenkqubela ephuhliswe leli Sebe ukubandakanya wonke ubani nasekudaleni nokuvuleleni abantu bethu amathuba kula macandelo enkcubeko nemidlalo.

ISicwangciso sowama-2015/2016 singumngeni ngokwaso yaye ndizinikele ekunikeni isikhokelo sezopolitiko kula macandelo – kwindlela yethu yokuhlanganisa abantu abahlukeneyo bephondo lethu nelizwe lethu.

Esi Sicwangciso soNyaka sokuSebenza sibandakanya igalelo labasebenzi, amahlakani angaphandle kunye neengcaphephe ezingamahlakani ethu yaye sandlala umbono, iinqobo nemigaqo-nkqubo enika isikhokelo ngonyaka elijongene nawo iSebe. Ndiyavuyisana neSebe ngokufezekisa umsebenzi omkhulu nobaluleke kangaka.

ISebe lethu libalwa njengelona lenza indima ephambili kwiinjongo zomphumela weqhinga lephondo 2: Ukuphucula iziphumo zemfundo namathuba ophuhliso lolutsha. Liyandichwayitisa ifuthe eza kuba nalo le nkqubo yaye lonke eli xesha ndiza kube ndibambe esi sikhundla ndiza kulinikela ekuyifezekiseni le njongo.

Ndizimisele ukusebenzisana neSebe lam yaye ndimema bonke abaphuma kumashishini azimeleyo abafuna ukuba ngamahlakani nathi ukuba babe yinxalenye yethu sijongane nayo sisonke le njongo yethu ikukuvulela abantu bethu amathuba.

---

**THEUNS BOTHA, MPP**

**UMPHATHISWA WEMICIMBI YENKCUBEKO NEMIDLALO**

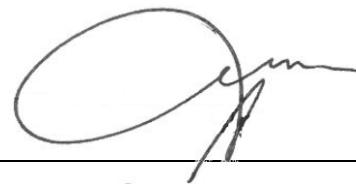
## UTYIKITYO OLUSESIKWENI

Oku kukuqinisekisa ukuba esi siSicwangciso seNdlela yokusebenza soNyaka:

- Saphuhliswa ngabalawuli beSebe leMicimbi yeNkcubeko neMidlalo ngokukhokelwa nguMphathiswa Theuns Botha
- Salungiselelwa ngokuhambelana neSicwangciso-qhinga sakutsha nje seSebe leMicimbi yeNkcubeko neMidlalo, kwaye
- Sibonisa ngokucacileyo imisebenzi ekujoliswe kuyo eyakuzama ukuiphumeza iSebe leMicimbi yeNkcubeko neMidlalo xa izixhobo zokusebenza zifumaneka kuhlahlo Iwabiwo-mali lonyaka-mali wama-2015/16.

**Shaun Julie**

**UMlawuli      woBuchule      bokuSebenza      noLawulo  
IweNkxaso**



**Utyikityo**

**Brenda Rutgers**

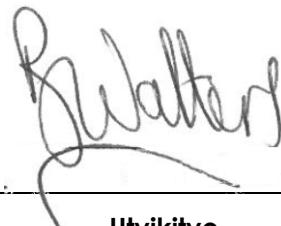
**IGosa lezeMali eliyiNtloko**



**Utyikityo**

**Brent Walters**

**IGosa eliNika iNgxelo**

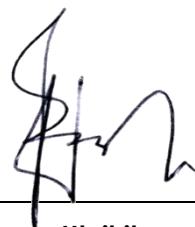


**Utyikityo**

**Yamkelwe ngulo ungezantsi:**

**Theuns Botha**

**UGunyaziwe oLawulayo**



**Utyikityo**

# OKUQULATHIWEYO

## Okuqulathiweyo

1.	Umbono .....	8
2.	Injongo .....	8
3.	linqobo ezisesikweni .....	8
4.	Uwiso-mthetho nezinye izigunyaziso .....	8
4.1	Isigunyaziso zoMgaqo-siseko.....	8
4.2	Izigunyaziso zowiso-mthetho .....	11
4.3	Izigunyaziso zomgaqo-nkqubo .....	14
4.4	Izindululo zenkundla ezifanelekileyo .....	26
4.5	Amanyathelo omgaqo-nkqubo acwangcisiweyo.....	27
5.	Uhlahlelo Iwesimo.....	28
5.1	Ubume bendlela yokwenziwa komsebenzi .....	31
5.2	Ubume boMbutho .....	45
5.3	Inkcazeloyenkqubo yocwangciso yeqhinga.....	50
6.	linjongo eziJolise kumphumela weqhinga leSebe.....	51
	<b>ICANDELO B: IINKCUKACHA ZOMSEBENZI WENKQUBO .....</b>	53
7.	<b>Inkqubo 1: Ulawulo .....</b>	53
7.1.	<b>linjongo zeqhinga lokusebenza.....</b>	53
7.2.	<b>Ekujoliswe kuko ngonyaka yinjongo yeqhinga lokusebenza 2015/16 .....</b>	54
7.3.	<b>Ulawulo lomngcipheko .....</b>	54
7.4.	<b>Imisebenzi yenqubo nekuJoliswe kuko ngonyaka nangekota kowama-2015/16</b>	55
7.5.	<b>Ukulungelelanisa ekujoliswe kuko nohlahlo Iwabiwo-mali neMTEF .....</b>	56
8.	<b>Inkqubo 2: IMicimbi yeeNkcubeko .....</b>	57
8.1.	<b>Injongo yeqhinga lokusebenza .....</b>	57
8.2.	<b>Ekujoliswe kuko yinjongo yeqhinga lokusebenza ngonyaka wama-2015/16 .....</b>	58
8.3.	<b>Ulawulo lomngcipheko .....</b>	59
8.4.	<b>UMsebenzi weNkqubo nekuJoliswe kuko ngekota kowama 2014/15 .....</b>	61
8.5.	<b>Ukulungelelanisa umsebenzi nohlahlo Iwabiwo-mali neMTEF .....</b>	64
9.	<b>Inkqubo 3: liNkonzo zamaThala eeNcwadi noLondolozo IweeNkcukacha eziBalulekileyo .....</b>	66
9.1.	<b>Injongo yeqhinga lokusebenza .....</b>	66
9.2.	<b>Ekujoliswe kuko yinjongo yeqhinga lokusebenza ngonyaka wama-2015/16 .....</b>	67
9.3.	<b>Ulawulo lomngcipheko .....</b>	68

9.4.	<b>Ekujoliswe kuko nguMsebenzi weNkqubo ngonyaka wama-2015/16.....</b>	70
9.5.	<b>Ulungelewaniso lokujoliswe kuko nohlahlo lwabiwo-mali neMTEF .....</b>	75
10.	<b>Inkqubo 4: IMidlalo noLonwabo .....</b>	77
10.1.	<b>Injongo yeqhinga lokusebenza .....</b>	77
10.2.	<b>Ekujoliswe kuko yinjongo yeqhinga lokusebenza ngonyaka wama-2015/16 .....</b>	79
10.3.	<b>Ulawulo lomngcipheko .....</b>	79
10.4.	<b>UMsebenzi weNkqubo nekujoliswe kuko ngonyaka wama-2015/16.....</b>	81
10.5.	<b>Ulungelewaniso lokujoliswe kuko nohlahlo lwabiwo-mali neMTEF .....</b>	85
	<b>ICANDELO C: UNXULUMANO NEZINYE IZICWANGCISO .....</b>	86
11.	<b>Unxulumano nezicwangciso zexesha elide zezixhobo ezisisiseko nezinye vezinto ezinkulu .....</b>	86
12.	<b>Izibonelelo-mali ezineMiqathango .....</b>	86
13.	<b>AmaQumrhu kaRhulumente .....</b>	93
14.	<b>Intsebenziswano nababucala .....</b>	93

## Izifinyezo

AtoM	lLungelo lokungena kwiNgqiqo
CBO	UMbutho wezoLuntu
CFO	IGosa lezeMali eliyiNtloko
CPO	I Cape Town Philharmonic Orchestra
DAC	ISebe lezoBugcisa neNkcubeko leSizwe
DCAS	ISebe leMicimbi yeNkcubeko neMidlalo
DBE	ISebe lezeMfundu esiSiseko
DORA	UMthetho wokwaHlulwa kweNgeniso (ngonyaka)
EE	Ubulungisa eNgqeshweni
EPWP	INkqubo yeMisebenzi yoLuntu eyaNdisiweyo
ECM	INkqubo yoLawulo lweeNkcukacha ngeKhompuuyutha
FMIP	INkqubo ePhuculweyo yoLawulo lweziMali
GWM&E System	i-Government-wide Monitoring and Evaluation System
GBS	Ingxowa-mali yeNkxaso ngokuBanzi yoHlahlo Lwabiwo-mali
HWC	lLifa leMveli leNtshona Koloni
ICT	Ingcaciso netheknoloji yonxibelewano
IG	Imidlalo yeMveli
IDP	ISicwangciso soPhuhliso esiManyanisiweyo
JPTT	IQela eliHlangeneyo lezeMidlalo eZikolweni lePhondo
KMIS	INkqubo yeNgcaciso yoLawulo loLwazi
LIS	lNkonzo zamaThala eeNcwadi neNgcaciso
m	lMitha
M&E	UkuBekwa kweLiso noVavanyo
MGE	Mzansi Golden Economy
MIG	UMnikelo kaMasipala weZibonelelo
MEC	lLungu leSigqeba esiLawulayo [sePhondo] iBhunga loLawulo(uMphathiswa wePhondo)
MOU	ISivumelwano sokuQondana
MOD Centre	UkuThatyathwa kweNxaxheba luNinzi; iThuba neLungelo neZiko elikhuthaza iiNkqubo
MOD Programme	UkuThatyathwa kweNxaxheba luNinzi; iThuba neLungelo; uPhuhliso nokuKhula
MPP	lLungu lePalamente yePhondo
MTEF	IsiCwangciso -nkqubo seNkcitho seSithuba esiPhakathi
MTSF	IsiCwangciso-nkqubo seQhinga seSithuba esiPhakathi
NAAIRS	INkqubo yeSizwe eZenzekelayo yokuFunyanwa kweNgcaciso yooVimba
NAC	iBhunga leSizwe lezoBugcisa
NDP	IsiCwangciso soPhuhliso seSizwe esijoliswe kowama-2030
NGO	UMbutho ongekho kuRhulumente
NHC	iBhunga leLifa leMveli leSizwe
NHRA	UMthetho waMafa eMveli weSizwe, 1999

NO	UMphumela weSizwe
NSRP	IsiCwangciso seSizwe seMidlalo noLonwabo
PALAMA	IZiko loQeqesho lobuNkokeli noLawulo lukaRhulumente
PanSALB	IBhodi yeeLwimi zaBantu zoMzantsi Afrika
PLC	IKomiti yeeLwimi yePhondo kaPanSALB
PFMA	UMthetho woLawulo lwezeMali zoRhulumente, 1999
PN	Isaziso sePhondo
PSG	INjongo zesiCwangciso-qhinga sePhondo
PSO	INjongo zeQhinga zePhondo
RFID	IRadio frequency identification
SAHRA	IArhente yeZibonelelo zeLifa leMveli loMzantsi Afrika
SANSC	Inkqubo yobuNtshatsheli yeZikolo yeSizwe soMzantsi Afrika
SASCOC	IKomiti yeeManyano yeMidlalo yoMzantsi Afrika neeOlimpiki
SCM	ULawulo loMxokelelwano loNikezelo
SCMPP	INkqubo yoLuntu yokuThatyathwa kweNxaxheba luNinzi iSiyadlala
SITA	IArhente yeTheknoloji yeNgcaciso kaRhulumente
SLIMS	INkqubo yeThala leeNcwadi yeSITA nolawulo Iweenkcukacha
SMART	Ezizizo, onokuzilinganisa ezinokufezekiswa ezifanelekileyo nezimiselwe ixesha elithile
SMS	INkonzo yoLawulo oluPhezulu
SRSA	IMidlalo noLonwabo yoMzantsi Afrika (isebe lesizwe leMidlalo noLonwabo)
SSMPP	INkqubo yeZikolo yokuThatyathwa kweNxaxheba luNinzi
UNESCO	UMBUTHO weZizwe eziManyeneyo weMfundo, weNzululwazi neNkcubeko
WC	INtshona Koloni
WCCC	IKomishini yeNkcubeko yeNtshona Koloni
WCED	ISebe leMfundo leNtshona Koloni
WCG	URhulumente weNtshona Koloni
WCPGNC	IKomiti yePhondo leNtshona Koloni yaMagama eeNdawo
WCLC	IKomiti yeeLwimi yeNtshona Koloni
WCSS	ISikolo seMidlalo seNtshona Koloni
WSP	IsiCwangciso saMakhono abaSebenzi
UAMP	IsiCwangciso soLawulo loMsebenzisi weMpahla

# ICANDELO A: AMAVANDLAKANYA ENDLELA YOKUSEBENZA

## 1. Umbono

INTshona Koloni ebambiseneyo, enobuchule nekhutheleyo.

## 2. Injongo

Sikhuthaza ukusebenza ngenkuthalo nokuzimisela ngokuquka wonke ubani kwezemidlalo nenkcubeko ngokusebenza izixhobo zokusebenza ngokufanelekileyo, ngokuzinzileyo nangexesha elililo, ngokusebenza ngokubambisana nabanye. Ukuqinisekisa ukusebenza ngokuzimisela, siza kudala iimeko zokufikelela nokuthatha inxaxheba kwesininzi sabantu, ukufunyaniswa kwetalente nophuhliso lwezakhono.

## 3. Iinqobo ezisesikweni

Ukukhathala, uLwazi ngoMsebenzi ukuThatha uXanduva, iMfezeko nokuSabela kwiiimfuno zoLuntu

## 4. Uwiso-mthetho nezinye izigunyaziso

ISebe leMicimbi yeNkcubeko neMidlalo (DCAS) lizithatha ngokuba ziyabophelela izindulululo zowiso-mthetho njengesisekelo sendlela yokusebenza, eseenza kakuhle nangokufanelekileyo, ngokulingana nokufikeleka konikezeloo lweenkonzo, olusekelwe kumthetho kaRhulumente weNguqu kuNikezeloo lweenkonzo zoLuntu, iNyathelo leBatho Pele. I-DCAS iseenza ngokwesindululo sowiso-mthetho nomgaqo-nkqubo ochazwe kwitheyibhile engasezantsi.

### 4.1 Isigunyaziso zoMgaqo-siseko

ICandelo	Inkcazeloo	
<b>UMgaqo-siseko weRiphabliko yoMzantsi Afrika, 1996</b>		
Icandelo 6 (3)ne(4): uLwimi	URhulumente wePhondo leNtshona Koloni (WCG), ubeka iliso aze anike imiqathango yokulawula ukusetyenziswa kweelwimi ngokusemhethweni. Zonke iilwimi ezisesikweni mazisetyenziswe ngokulinganayo nangentlonipho. IKomiti yeeLwimi yeNtshona Koloni (WCLC), ngokusebenzisana neSebe leMicimbi yeNkcubeko neMidlalo (DCAS), inoxanduva lokubeka iliso nokuvavanya ukusetyenziswa kolwimi ngokoMgaqo-nkqubo weelwimi weNtshona Koloni, owamiselwa ngowama-2001, kufuneka yenze ingxelo kwiPalamente yePhondo yeNtshona Koloni ngesi sigunyaziso kube kanye ubuncinane ngonyaka. I-DCAS yiyo ebeka iliso kwi-WCLC kwaye inika ikomiti inkxaso ngezolawulo nangemali.	

Icandelo	Inkcazelو
Icandelo 6 (3)ne(4): ulwimi	URhulumente wePhondo leNtshona Koloni (WCG), ubeka iliso aze anike imiqathango yokulawula ukusetyenziswa kweelwimi ngokusemthethweni. Zonke iilwimi ezisesikweni mazisetyenziswe ngokulinganayo nangentloniph. IKomiti yeeLwimi yeNtshona Koloni (WCLC), ngokusebenzisana neSebe leMicimbi yeNkcubeko neMidlalo (DCAS), inoxanduva lokubeka iliso nokuvavanya ukusetyenziswa kolwimi ngokoMgaqo-nkqubo weelwimi weNtshona Koloni, owamiselwa ngowama-2001, kufuneka yenze ingxelo kwiPalamente yePhondo yeNtshona Koloni ngesi sigunyaziso kube kanye ubuncinane ngonyaka. I-DCAS yiyo ebeka iliso kwi-WCLC kwaye inika iKomiti inkxaso ngezelawulo nangemali.
Icandelo 30: ulwimi Nenkubeko	IDCAS iquuzelela ukuvula amathuba okuba abantu baseNtshona Koloni basebenzise iilwimi zabo babenethuba lokusebenzisa amalungelo abo ngeenkqubo namaphulo eliwaxhasayo
Icandelo 31: Ngokwenkcubeko, inkolo noluntu lwezelwimi	Kufuneka i-DCAS iqinisekise ukuba iinkqubo zayo namaphulo ayayihlonipha iyantlukwano yabantu baseNtshona Koloni.
Icandelo 41: Imiqathango yokuse benzisana nokubam bisana koorhulumente	I-DCAS isebeenzisana ngokubambisana namanganaba onke karhulumente. Ngokwemiyalelo ethile egunyazisayo, i-DCAS isebeenzisana neSebe leSizweloBugcisa neNkcubeko (DAC), kune neSebe leMidlalo noLonwabo (SRSA), kwaye isebe lesizwe lezemidlalo nolonwabo lilo elijongene noxanduva); amaqumru orhulumente wesizwe nowephondo; kune neyoomasipala eNtshona Koloni.
Icandelo 156(4): Unikezelo lwegunya	Kufuneka i-DCAS inike okanye igunyazise umasipala, ngokwesivumelwano nangokuxhomekeke kuyo nayiphi na imeko echaphazelekayo, ulawulo lomba okuluhlu lweSigaba A lweShedyuli 4 okanye iSigaba A seShedyuli 5 ehambelana norhulumente wasekhaya, ukuba <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lo mba ungaphathwa kakuhle ngurhulumente wasekhaya, kwaye</li> <li>• umasipala unamandla unako ukuwuphatha.</li> <li>• I-DCAS, iquuzelela ukunikezela ngeenkonzo zamathala encwadi oluntu, okujongwe njengesindululo esibonelewa kancinci ngemali. Ezi nkonzia ngobambiswano neSebe loLolawulo-mali leSizwe kune neSebe lezoBugcisa neNkcubeko ngokwesibonelelo-mali esineMiqathango samaThala oluntu aphi kunikwa enye inkxaso evela kwingxowa-mali yembuyekezo kamaspala ekuLawulo-mali lwePhondo.</li> </ul>
Ischedyuli 4: linkalo zoWiso-mthetho eziSebenza ngokufanayo kuZwelonke nakwiPhondo	Imiba yenkcubeko: <ul style="list-style-type: none"> <li>• I-DCAS isebeenza ngokubambisana neSebe loBugcisa neNkcubeko (i-DAC) nemibutho elisebeenzisana nayongkwemiba yobugcisa, inkcubeko nelifa lemveli.</li> </ul> Umgao-nkqubo wokusetyenziswa kweelwimi nokulawula ukusetyenziswa kwezinye iilwimi kangangokuba izinikezelo zeCandelo 6 zoMgaqo-siseko zichaza ngokungathandabuzekiyo ukuba iPhondo leNtshona Koloni linolwazi lowiso-mthetho <ul style="list-style-type: none"> <li>• I-DCAS isebeenza ngokubambisana ne-DAC kune nemibutho karhulumente esebeenza ngokubambisana ngokwemiba yomgaqo-nkqubo yokusetyenziswa kweelwimi.</li> </ul>
Ischedyuli 5: linkalo zoWiso-mthetho eziSebenza ngo-kuzimeleyo kwiPhondo	lindawo zokulondoloza iinkcukacha zakudala ezibalulekileyo kwiphondo ngaphandle kwezikazwelonke: <ul style="list-style-type: none"> <li>• I-DCAS inikwe umyalelo wokuyila umthetho kwiphondo mayelana neendawo zokulondoloza iinkcukacha zakudala ezibalulekileyo ngaphandle kwezikazwelonke ukulawula indlela yokusebenza. Isebe linoxanduva lokunikezela ngeeNkonzo zokulondoloza iiNkcukacha eziBalulekileyo kwiPhondo.</li> </ul> Amathala eencwadi ngaphandle kwamathala eencwadi kuzwelonke: <ul style="list-style-type: none"> <li>• I-DCAS iyalelwé ukuba liyile umthetho mayela namathala eencwadi ngaphandle kwamathala eencwadi kazwelonke ukulawula indlela yokusebenza. Isebe linoxanduva lokusebenza kweNkonzo yaMathala eeNcwadi yePhondo nokusebenza ngokubambisana nabasemagunyeni kumathala eencwadi oluntu ngokunikezelwa kweenkonzo nolwazi kuluntu.</li> </ul> Amaziko olondolozo lwembali ngaphandle kwakazwelonke: <ul style="list-style-type: none"> <li>• I-DCAS inikwe umyalelo wokuyila umthetho osebenza namaphondo kuphela ngaphandle kwamaziko olondolozo lwembali kazwelonke nokulawula ukusetyenziswa kwawo. Isebe linoxanduva lokunikezela ngeeNkonzo zoLondolozo lweeMbali kwiphondo ngokusebenza ngokubambisana namaziko olondolozo lwembali aban-dakanyekayo ukuzinika inkxaso.</li> </ul> Imiba yenkcubeko kwiphondo (iquka ulawulo lwezixhobo zokusebenza ngelifa lemveli namagama eendawo): <ul style="list-style-type: none"> <li>• I-DCAS inikezela ngeeNkonzo zeLifa leMveli eNtshona Koloni (HWC), iguna elijongene nezixhobo zokusebenza ilifa lemveli lamiselwa ngokomthetho i-National Heritage Resources Act, 1999 (NTRA), kune nabasebenzi kune nenkxaso ngemali nenkxaso yolawulo ukwenza umsebenzi eliendumiselwego ngokusemthethweni. U-MEC   Lungu</li> </ul>

I Candelo	Inkcazelو
	<p>(lePhondo) leBhunga] nguye omisela iBhunga le-HWC kwaye wonyulwe njengomntu onegunya leNtshona Koloni.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>I-DCASinika iKomiti equuzelela aMagama eeNgingqi eNtshona Koloni inkxaso evunyiweyo kananjalo inika nenyen inkxaso (WCPGNC) ukuqhuba umsebenzi ngokufakana imilomo noluntu mayelanemiba yokubeka emgangathweni omnye ukutshintsha kwamagama. Iya kuthi yakuba iqoshelisiwe inkqubo yokufakana imilomo noluntu, iKomiti yephondo yenze izindululo kwiBhunga laMagama eeNgingqi eMzantsi Afrika.</li> </ul> <p>IMidlalo noLonwabo:</p> <p>I-DCAS igunyaziwe ukuba incede yaye ixhase uyilo lobume obuncedayo ukulungiselela imisebenzi yemidlalo nolonwabo eNtshona Koloni.</p>
Icandelo 195; linqobo Ezisemgangathweni ezisisekelo nemiqathango yolawulo loluntu	Amagosa eDCAS anoxanduva lokusebenza ngokwecandelo 195, candelo elo lichaza iinqobo ezisemgangathweni zikarhulumente wabantu nemiqathango elawula amagosa oluntu. ICandelo 195(1)(b) lifuna indlela esebezayo, nokukhuthazwa kokusebenzia izixhobo zokusebenza kakuhle. Iyodwa nje loo nto ichaza ukuba iinkqubo ezithathwe sisiku soluntu kufuneka sibenengeniso ngexabiso eliphantsi.
Amacandelo 92 ne-133	Icandelo lama-92 lixinzelela into yokuba amalungu eKhabhinethi anoxanduva ngokuhlangeneyo nangokuzimela kwiPalamente ngokusebenzia amagunya awo nendlela yokwenza imisebenzi yavo, kananjalo lichaza into yokokuba kufunekaloo malungu anikezele iPAlamente ngeengxelo ezipheleleyo yaye ezinikezelwa rhoqo ezibhekiselele kwimiba ephantsi kolawulo lwavo. ICandelo-133 lwandisa oluholo lokuthwalwa koxanduva ngoo-MEC [AmaLungu eBhunga eliLawulayo] bephondo, kunye nooMEC abanika indlu yowiso-mthetho iingxelo ezipheleleyo yaye ezinikezelwa rhoqo ezibhekiselele kwimiba ephantsi kolawulo lwavo.

#### UMgaqo-siseko waseNtshona Koloni, 1998

I Candelo 5	<p>Ngokweenjongo zikaRhulumente wePhondo leNtshona Koloni:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kuzakusetyenziswa iilwimi ezintathu ezisemthethweni, isiBhulu, isiNgesi nesiXhosa; kwaye</li> <li>Ezi lwimi zakusetyenziswangokulinganayo.</li> </ul> <p>Kufuneka uRhulumente wephondo leNtshona Koloni (WCG), ngokusebenzia umthetho neminye imiqathango, alawule aze abeke iliso ngokusetyenziswa kwesiBhulu, isiNgesi nesiXhosa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kufuneka i-WCG (uRhulumente wephondo leNtshona Koloni) imisele imiqathango esebezayo nefanelekileyo ukuphakamisa umgangatho nokuqhabela phambili ukusebenza kweelwimi zabantu bomquba eNtshona ngaphambili.</li> </ul>
I Candelo 70	<p>Kufuneka umthetho wephondo unikezele ngenkxaso-mali ebonakalayo, kwizixhobo zokusebenza ezikhoyo kuRhulumente weNtshona Koloni zebhunga lezenkcubeko okanye amabhunga enkcubeko oluntu lweNtshona Koloni, lusabelana ngenkcubeko efanayo nelifa lemveli kwezokusetyenziswa kolwimi.</p> <p>Ukubhaliswa nokuxhaswa kwamabhunga enkcubeko:</p> <p>I Komishini yeNkcubeko eNtshona Koloni (WCCC), inikwe umsebenzi wokubhalisa nokuxhasa amabhunga enkcubeko abhalisileyo. Ikwayi-DCAS enoxanduva lokubeka iliso kwi-WCCC kwaye inike iKomishini inkxaso kwezolawulo nangezemali.</p>
Icandelo 81	<p>Kufuneka uRhulumente waseNtshona Koloni amisele aze asebenzise imigaqo-nkqubo ukukhuthaza nokugcina intlalontle yabantu beli phondo, kuquka imigaqo-nkqubo ejoliswe ekuphumezeni:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ukukhuthaza intlonipho yamalungelo enkcubeko, inkolo noluntu lokusetyenziswa kweelwimi kwiNtshona Koloni</li> <li>Ukhuseleko lolondolozo lwembali yezendalo, imbali yenkcubeko, ilifa lemveli eze ngokweakhiyoloji nezakhiwo zaseNtshona Koloni ukulungiselela izizukulwana zangoku nezizayo.</li> </ul> <p>I-DCAS isebezisa imigaqo-nkqubo ethile ukuxhasa le mimiselo.</p>
Icandelo 82	Imiqathango esisikhokelo yomgaqo-siseko wephondo kwiSahluko10 (icandelo 81) ayisosinyanzeliso ngokomthetho, kodwa isisikhokelo kuRhulumente weNtshona Koloni ekwenzeni nasekusebenziseni imithetho.

## 4.2 Izigunyaziso zowiso-mthetho

IPhepha lamaLungelo lokugqibela leNguqu yeeNkonzo zeThala leeNcwadi neNgcaciso (LIS) elinikezela ngemithetho-siseko yesikhokhelo esilungiselelwwe iLIS yoMzantsi Afrika lapapashwa ngeyoMdumba wama-2014. Ezi ngcebiso zilandelayo ziqualathwe kule ngxelo: “lingcebiso zibonelela ngembono yamathala eencwadi njengeziko elithwala uxanduva kuluntu, elilawulwa ngabasebenzi abanobuchule obufanelekileyo, abanamakhono okuyila uthelwelwano ukulungiselela ukuxhathisa kwekhono elingaphezulu ukuqhubela phambili iinjongo zenkonzo yalo maxesha exhotiyiswe ngeetheknoloji ezidingekayo kubemi ukulungiselela uphuhliso lomntu ngamnye, nokwakha uluntu olusempilweni eyiyo.”

ISebe lesizwe loBugcisa neNkcubeko liyile umgaqo-nkqubo wesizwe ukulungiselela ukugcinwa kwelifa lemveli kwikhompyutha kunye neeNkonzo zaMafa ePhondo leNtshona Koloni liya kuqukumbela umgaqo-nkqubo oyilwayo wokufakwa kwikhompyutha kwisithuba sowama-2015/16.

Umthetho kaZwelone	Isalathisi	Inkcazel
UMthetho woLawulo lukaRhulumente wama-2014	UMthetho 11 wama-2014	Ukukhuthaza iinqobo ezisesikweni zesiseko nemithetho-siseko elawula ulawulo lukarhulumente ekubhekiselelwwe kwiCandelo 195(1) loMgaqo-siseko; ukubonelela ngokhutshelo nokubolekiswa kwabaqeshwa abakulawulo lukarhulumente; ukulawula ukuqhutwywa koshishino kuRhulumente; ukubonelela ngophuhliso Iwamakhono noqequesho; ukubonelela ngokusekwa kweSikolo seSizwe sikaRhulumente, ukubonelela ngokusetyenziswa kwetheknoloji yengcaciso nonxibelelwano kulawulo lukarhulumente, ukusekwa kweYunithi yeNkxaso yoBugcisa yoLawulo lukaRhulumente lweenQobo zokuziPhatha, imfezeko noLuleko; ukubonelela ngethuba lokuba uMphathiswa amilisele imilinganiselo nemigangatho ephantsi yolawulo lukarhulumente; ukusekwa kweOfisi yeMigangatho noHambelwano Iwemilinganiselo nemigangatho ephantsi, ukuxhotyiswa koMphathiswa ukulungiselela ukwenza imimiselo; nokubonelela kwimiba enxulumene noko.
UMthetho woLawulo lweMali kaRhulumente,1999	Umthetho 1 ka-1999	<ul style="list-style-type: none"> <li>• UMthetho woLawulo lwezeMali zoRhulumente (PFMA)</li> <li>• ujongene nolawulo lweMali yoorhulumente, okazwelone nowephondo, amaqumrhu adwelisiweyo, amaziko asemthethweni nezindlu zowiso-mthetho ephondo: nolungiselelo lweDCAS, ukulawula kweemeko zengqesho, ixesha lokuhlala esikhundleni, ukuziphatha, ukuthatha umhlala-phantsi nokukhululwa kwamalungu enkonzo zoluntu, nemiba ehambelana nazo.</li> <li>• uqinisekisa ukuba yonke ingeniso, inkcitho, iasethi nezinto ezingamatyala kula maziko zilawulwa ngokufanelekileyo, kwaye</li> <li>• uchaza uxanduva olunikwe abantu ngolawulo lwezemali kula maqumrhu.</li> </ul>
UMthetho weNkonzo zoLuntu, 1994 (ngokulungisiweyo, phakathi kwezinye izinto, uMthetho oLungisayo weNkonzo zoLuntu, 2007)	Proclamation 103, Government Gazette 15791 of 3 June 1994 noMthetho 30 of 2007.	Lo Mthetho wenza isibonelelo sequmrhu nolawulo lwe-DCAS, ukulawula iimeko zengqesho, ixesha lokuba sesikhundeni, indlela yokuziphatha, ukuziphatha, ukuthatha umhlala-phantsi nokukhululwa kwamalungu enkonzo zoluntu, nemiba ehambelana nazo.
UMthetho wokwaHlulwa kweNgeniso,(qho ngonyaka)	Kubakho uMthetho omtsha unyaka nonyaka.	<p>Unyaka ngamnye, uMthetho wokwaHlulwa kweNgeniso (DORA):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Umisela ukuhlulahlwa ngokulinganayo ingeniso eyenziwe kumanqanaba karhulumente kazwelone, awephondo nawommandla;</li> <li>• ulawula isabelo esifanelekileyo phakathi kwamaphondo kwingeniso yephondo; kwaye</li> <li>• wenza izabelo eziya kurhulumente wamaphondo, owommandla okanye oomasipala, mali leyo sukuba ivela kurhulumente wesizwe ephuma kwakuloo ngeniso, ngokuxhomekeke kwiimeko I-DCAS ifumana izibonelelo-mali ezinemiqathango kurhulumente</li> </ul>

<b>Umtetho kaZwelone</b>	<b>Isalathisi</b>	<b>Inkcazel</b>
		kazwelone kwaye luxanduva lwayo ukulawula ezi mali.
UMthetho woFikelelo kuLwazi, 2000	UMthetho 2 ka-2000	Lo Mthetho unikilungelo lokufikelela kwiirekhodi ezisezandleni zorhulumente, amaziko karhulumente nakumaqumru azimeleyo. Phakathi kwezinye izinto, i-DCAS kune nalo naliphi na elinye iqumrhu lorhulumente nelo lizimeleyo kufuneka: lenze imanyuwali ukucacisela amalungu oluntu ngendlela yokufakwa kwezicelo zokufikelela kwiiinkcukacha zolwazi ezisezandleni zequmrhu; kwayekuqeshwe igosa eliya kujongana nezo nkukacha zolwazi ukuze liqwalasele ufileleko lolwazi olusezandleni zequmrhu.
UMthetho wokuKhuthazwa koLawulo ngobuLungisa, 2000	UMthetho 3 ka-2000	Lo Mthetho: uchaza ngemithetho nezikhokelo ekufuneka abalawuli bazilandele xa besenza izigqibo; Umisela ukuba abalawuli babazise abantu ngamalungelo abo okuphonononga okanye ukubhena kwanelungelo labo lokufuna izizathu; Umisela abalawuli ukuba banike izizathu ngokumayela nezigqibo zabo; kwaye unika abantu ilungelo lokuzisa enkundleni izigqibo zabalawuli.
UMthetho waMaziko eNkcubeko, 1998	Umtetho 119 ka-1998	Kufuneka i-DCAS iqhagamshelane, kwaye isebeenzane namaziko abhengezwe ukuba ngawenkubeko kuzwelone ngokwemiba yobugcisa, inkubeko nelifa lemveli.
UMthetho wokuKhuthazwa kweNkcubeko, 1983	Umtetho 35 ka-1983	Lo mthetho wanika iNtshona Koloni, kwayeke i-DCAS inoxanduva lokuthobela imiqathango yoMthetho.
UMthetho weMicimbi yeNkcubeko (iNdlu yoWiso-mthetho), 1989	Umtetho 65 ka-1989	Lo mthetho-siseko wanika iNtshona Koloni kwaye i-DCAS inoxanduva lokuhambelana nemiqathango yoMthetho.
UMthetho weSizwe waMaziko oLondolozo lweNkcukacha zaKudala eziBalulekileyo zoMzantsi Afrika, 1996	Umtetho 43 ka-1996	I-DCAS inoxanduva lokukhetha umntu ozakumela iphondo leNtshona Koloni kwiKomiti yeeNgcebiso kaZwelone yaMaziko oLondolozo lweeNkcukacha zakuDala eziBalulekileyo. ISebe linoxanduva lokuhambelana nemimiselo nemigangatho ebekelwe uzwelone phantsi kwalo Mthetho.
UMthetho kaZwelone weBhunga lezoBugcisa, 1997	Umtetho 56 ka-1997	I-DCAS inoxanduva lokukhetha umntu ozakumela iphondo leNtshona Koloni kwiBhunga lezoBugcisa leSizwe (NAC) ukuze basebeenzane kananjalo banxulumane ne (NAC), kwaye nokulawulo lwestibonelelo mali seNAC kwanokupuhulisa ubugcisa nenkcubeko eNtshona Koloni.
UMthetho kaZwelone weBhunga laMaFa eMveli, 1999	Umtetho 11 ka-1999	I-DCAS inoxanduva lokukhetha umntu ozakumela iphondo leNtshona Koloni kwiBhungalelifa leMvelileSizwe (NHC) kwanokusebenziana nokunxulumanisa imisebenzi ephathelelene nokubonelela ngemali kwaneeprojekthi ezenziwa yiNHC kwiNtshona Koloni.
UMthetho weZixhobo zeLifa leMveli, ka-1999	UMthetho 25 ka- 1999	I-DCAS iqinisekisa ukuhambelana neNHRA ngokubeka iliso kuphakamiso-magama apho kuya kukhethwa umntu oza kumela iphondo leNtshona Koloni, kungakuhlexa inokuba lilungu leBhunga leArhente yeziXhobo zeLifa leMveli (SAHRA). I-DCAS iqinisekisa ukuhambelana nomthetho ngokuba kufuneka uMEC akhethe iBhunga leLifa leMveli leNtshona Koloni (HWC)- libelignya lelfa lemveli kwiphondo leNtshona Koloni. ISebe likwanoxanduva lokuqagamshelana nokusebenziana neSAHRA, i-HWC noomasipala mayela nokulawula izixhobo zokusebenza ngelifa lemveli. I-DCAS incedisa uMEC kwimiba yezibheno engeniswe kuye ezayamene le-HWC.
UMthetho weBhodi yokuSetyenziswa kweeLwimi eMzantsi Afrika, 1995	UMthetho 59 ka-1995)	Phakathi kwezinye, izinto lo Mthetho umisela ukuba iPan South African Language Board (PanSALB) imisele ikomiti yeelwimi yephondo (PLC) kwiphondo ngalinye. I-PanSALB inegunya lokuqwalasela le PLC sele ikho njenge PLC ye-PanSALB, ukuba ngaba ikomiti leyo imelwe ngokufanelekileyo ngokweemfuno zeelwimi kwiKomiti yeelwimi yeNtshona Koloni njengomsebenzi we-PLC weNtshona Koloni.
UMthetho weBhunga laMagama eendawo eMzantsi Afrika, 1998	UMthetho 118 ka-1998	I-DCAS inoxanduva lokusebenza ngokuvumelana nemimiselo yalo Mthetho ukuze kunyulwe umntu oya kuba ngummeli aze abe kwiBhunga laMagama eeNdawo loMzantsi Afrika; ukuze enze uphando ngamagama eendawo kwiNtshona Koloni; ukuqinisekisa ukuba loo magama kuvunyelenwe ngawo; kwaye apho kukho imfuneko, aququzelele ukubonisana noluntu malunga neenguqu eziphakanyiswayo ngala magama. ISebe lona linika inkxaso esemgangathweni kune nayo nayiphi enye inkxaso kwiKomiti ejongene naMagama eeNdawo. Yakuba igqibekile inkqubo yokubonisana noluntu i-WCPGNC iya kwenza izindululo kwiBhunga laMagama eeNdawo loMzantsi Afrika.
UMthetho	UMthetho 49	I-DCAS inoxanduva lokunyula ummeli oya kuba kwiKomiti yeeNgcebiso

<b>Umthetho kaZweloneke</b>	<b>Isalathisi</b>	<b>Inkcazelo</b>
weNgqungquthela yeLifa leMveli kwiHlabathi, 1999	ka-1999	<p>ngeLifa leMveli loMzantsi Afrka yeHlabathi.</p> <p>Eli Sebe likwanoxanduva lokuvumelana neMimiselo yoMthetho nakwiNgqungquthela yezaMafa eMveli yeHlabathi malunga nokukhethwa kweesayithi ezinakoukuba liLifa leMveli kuLuhlu lweXeshana eMzantsi Afrika zize zithunyelwe kwiKomiti ejongene naMafa eMveli ye-UNESCO</p>
UMthetho weMidlalo noLonwabo kuZweloneke, 1998	UMthetho 110 ka-1998	<p>Ukuqinisa nokuququzelela ubudlelwane bokupuhuliswa nokukuthazwa kwezemidlalo nolonwabo phakathi kweSASCO (South African Sports Confederation and Olympic Committee), iSport and Recreation South Africa (SRSA) imifela-ndawonye yezemidlalo, amabhunga ezemidlalo nezinye iiarhente.</p> <p>Lo Mthetho ukwalungelelanisa imiqathango ejolisweni ekumiseleni ulingano kwimidlalo nolonwabo, ukukhuthaza ulingano nentando yabantu kwimidlalo nolonwabo nokunika iindlela zokuthatha izigqiblo kwimidlalo nolonwabo.</p>

<b>Umthetho wePhondo</b>	<b>Isalathisi</b>	<b>Inkcazelo</b>
UMthetho wokuSetyenziswa kolwimi eNtshona Koloni, 1998	UMthetho 13 ka-1998 (INtshona Koloni)	<p>IKomiti yeeLwimi yeNtshona Koloni yamiselwa ngokwalo Mthetho, phakathi kwezinye izinto:</p> <p>Ukubeka iliso ekusetyenzisweni kwesiAfrikansi, isiNgesi nesiXhosa nguRhulumente weNtshona Koloni;</p> <p>Ukwenza izindululo kuMEC nakwiPalamente yePhondo malunga nomthetho, inkqubo kanye nomgaqo-nkqubo ophakanyiswayo okanye osele ukho wokujongana ngqo okanye ngokungangqalanga osebenza ngolwimi eNtshona Koloni;</p> <p>Ukukhuthaza ngenkuthalo imithetho-siseko yokusetyenziswa kweelwimi ezininzi; ukukhuthaza uphuhliso lweelwimi ezazikade zingananzwanga ngaphambili, oko kwensiwe ngokuzimisela;</p> <p>ukunika iingcebiso kuMEC nakwiKomishini yeNkcubeko yeNtshona Koloni malunga nemiba ephathelelene nolwimi kwiPhondo; kwaye</p> <p>Ukunika iingcebiso i PanSALB malunga nemiba ephathelelene neelwimi eNtshona Koloni.</p> <p>I-DCAS yiyo eliliso kwi-WCLC kwaye inika iKomiti inkxaso kwezolawulo nangemali.</p>
UMthetho olawula iiKomishini zeNkcubeko namaBhunga ezeNkcubeko, 1998	UMthetho 14 ka- 1998 (INtshona Koloni)	<p>Lo Mthetho umisela iKomishini yeNkcubeko yeNtshona Koloni ukuba ithi, phakathi kwezinye izinto, iqwalasele ubhaliso nokurhoa kwamabunga ezenkcubeko ekubhaliseni, amele uluntu kusabelwana ngelifa lenkcubeko nelolwimi ngendlela efanayo. I-WCCC iya kwenza iziphakamiso koku kulandelayo:</p> <p>ubugcisa obubukelwayo, obuboniswayo nobokubhala;</p> <p>lisayensi zendalo nezingabantu;</p> <p>Imbalu ngezenckubeko; kanye nephulo lokwazisa lezenkcubeko nokubandakanya kolutsha kwezenkcubeko.</p> <p>I-DCAS illiso kwi-WCC kwaye inika iKomishini inkxaso kwezoLawulo nangeMali</p>
Imiqathango yoLawulo lweziXhobo zokuSebenza iLifa leMveli eNtshona Koloni, 2002	PN 336 yomhla wama-25 kweyeDwarha, 2002	I-DCAS illiso kwiHeritage Western Cape – igunya lezbonelelo zephondo elamiselwa ngokwe-NHRA – nelinika inkxaso yezolawulo nangemali kwi-HWC. U-MEC unoanduva lokumisela igunya nokumisela iBhunga eliya kuba sesikhundleni ngokulandeletana.
Imiqathango yoLawulo lweZixhobo zokuSebenza iLifa leMveli eNtshona Koloni, 2003	PN 298 yomhla wama-29 kweyeThupha 2003	DCAS illiso kwiHeritage Western Cape – igunya lezbonelelo zephondo elamiselwa ngokwe-NHRA – nelinika inkxaso yezolawulo nangemali kwi-HWC. U-MEC unoanduva lokumisela igunya nokumisela iBhunga eliya kuba sesikhundleni ngokulandeletana.
Umthetho i- Provincial Archives and Records Service of the Western Cape Act, 2005	UMthetho 3 wama-2005 (INtshona Koloni)	Lo Mthetho umilisela iNkonzo yePhondo yeeAkhayivu neeRekhodi zeNtshona Koloni ukuba kugcinwe iirekodi zoburhulumente nezingezozikarhulumente ezinexabiso lokuba zingasetyenziswa luluntu nabubuRhulumente; ukuzenza ezo rekhodi zifikeleleke; nokukhuthaza indlela oluzisebenzisa ngayo uluntu.

<b>Umthetho wePhondo</b>	<b>Isalathisi</b>	<b>Inkcazelو</b>
I-Museums Ordinance, 1975	I-Ordinance 8 ka-1975 (IPhondo leKoloni)	I-DCAS inoxanduva lokukhawulelana nemimiselo yale Ordinance njengoko ichaphazela iimyuziyamu zephondo kwiNtshona Koloni. Umthetho omitsha wezeemyuziyam usayilwa ngokubonisana nabo bachaphazelekayo bathabatha inxaxheba
Oude Kerk Volksmuseum Van 't Land van Waveren (Tulbagh) Ordinance, 1979	I-Ordinance 11 ka-1979 (IPhondo leKoloni)	I-DCAS inoxanduva lokusebenzisa nokukhawulelana nemimiselo yale – Ordinance ukulawula imicimbi ye- Oude Kerk Volksmuseum eTulbagh
I-Ordinance emalunga neNkonzo yaMathala eencwadi eNtshona Koloni, 1981	I-Ordinance 16 ka-1981 (IPhondo leKoloni)	I-DCAS inoxanduva lokusebenzisa inoxanduva lokusebenzisa nokukhawulelana nemimiselo yale –Ordinance ngokubhekiselele kumathala eencwadi ephondo akwiNtshona Koloni

### **4.3 Izigunyaziso zomgaqo-nkqubo**

#### **UBUME BOMGAQO-NKQUBO WESIZWE**

Izicwangciso zesizwe ezingundoqo ezinqamlezileyo ezithi izicwangciso zeSebe zisabele sisiCwangciso seSizwe soPhuhliso kunye nesiCwangciso-nkqubo seQhinga sesiThuba esiPhakathi (MTSF) 2015 – 2019. IsiCwangciso seSizwe soPhuhliso sixhibe ekubhangiseni indlala nokunciphisa ukungalingani ngonyaka wama-2030 nokubonelela ngesicwangciso-nkqubo esibanzi seqhingga ukukhokhela ukukhetha okungundoqo nemisebenzi. Sithi thaca indlela elungeleleneyo nepheleleyo yokujamelana nendlala nokungalingani okusekwe kokujoliswe kuko okuthandathu, okuphambili olunxulunyanisiweyo okushwankathelwe apha ngasezantsi.

- Ukuhlanganisela bonke abemi boMzantsi Afrika kwenkqubo efanayo ukulungiselela ukufezekisa ubutyebi nobulungisa.
- Ukukhuthaza ubumi obusebenzayo ukuqinisa uphuhliso, idemokhrasi nokuthatyathwa koxanduva.
- Ukuzisa ukukhula okukhawulezileyo koqoqosho, utsalo-mali oluphezulu nokufakwa koninzi lwabaqeshwa emisebenzini.
- Ukunikwa kwengqwalasela kumakhono angundoqoabantu norhulumente.
- Ukwakhiwa korhulumente onekhono nophuhlayo.
- Ukukhuthazwa kobunkokheli obomeleleyo ngokuthi uluntu lusebenze kunye ukusombulula iingxaki.

Ukuhlanganisa konke abemi boMzantsi Afrika kwinkqubo efanayo, iNDP ichaza into yokokuba "ubugcisa nenkcubeko zivula amathuba anamandla engxoxo ngendawo uluntu oluzifumana lukuyo nalapho luya kuyo. Ngokukhuthazwa ngokufanelekileyo, amashishini oyilo nenkcubeko anakho ukunikela kakhulu kuphuhliso lwamashishini amancinane, kuyilo lwemisebenzi nophuhlisu lwedolophu nohlaziyo ngokutsha."

Ukunika ingqwalasela kumakhono angundoqo abantu norhulumente, iNDP ichaza into yokokuba "imidlalo idlala indima ebalulekileyo ekukhuthazeni impilo nolungelewaniso lwentlalo." Imidlalo ebonwa njengomba onqamlezayo kwi-NDP, enikelayo kwimfundo, impilo nolwakhiwo lwesizwe.

UMbono 2030 wesiCwangciso seSizwe soPhuhliso ngokunjalo uchaza into yokuba ubugcisa, inkubeko nelifa lemveli libonelela ngamathuba okunika ingqwalasela kwiziphumo ezingqamene nohambelwano/ubandakanyo Iwentlalo nolwakhwiwo Iwesizwe.

Ngokuhambelana nesiCwangciso seSizwe soPhuhliso, urhulumente uphuhlise isiCwangciso-nkqubo seQhinga sesiThuba esiPhakathi (MTSF) esiyilelwé ukukhokhela umgaqo-nkqubo neenkqubo kwisithuba seminyaka emihlanu sowama-2015 – 2019. IMTSF yibloko yokuqala yokwakha yeminyaka emihlanu ebhekiselele ekufezekisweni kwesiCwangciso seSizwe soPhuhliso iMTSF iqulathe iziphumo eziphambili ezili-14:

<b>Isiphumo seSizwe 1</b>	Imfundo yesiseko elungileyo
<b>Isiphumo seSizwe 2</b>	Ubomi obude nobunempilo obulungiselelwé bonke abemi boMzantsi Afrika.
<b>Isiphumo seSizwe 3</b>	Bonke abantu eMzantsi Afrika bakhuselekile yaye baziva bekhuselkile
<b>Isiphumo seSizwe 4</b>	Ingqesho enesidima ngokusetyenziswa kokukhula okubandakanyayo
<b>Isiphumo seSizwe 5</b>	Abasebenzi abanamakhono ukulungiselelwé ukuxhasa indlela yokukhula ebandakanyayo
<b>Isiphumo seSizwe 6</b>	Uthungelwano Iwezibonelelo zoqoqosho ezifanelekileyo, ezikhuphisanyo nezisabelayo
<b>Isiphumo seSizwe 7</b>	Uluntu Iwasemaphandleni oluwlakaniphileyo, olunobulungisa, oluzinzileyo olubonelelayo ngokubhekiselelwé kuhuseleko lokutya olulungiselelwé wonke umntu
<b>Isiphumo seSizwe 8</b>	Ukuhlaliswa kwabantu okuzinzileyo nokuphuculwa kokulunga kobomi bamakhaya
<b>Isiphumo seSizwe 9</b>	UMasipala osabelayo, othwala uxanduva, ofanelekileyo nosebenzayo
<b>Isiphumo seSizwe 10</b>	Ukukhuselwa nokwandiswa kwempahla yokusingqongileyo yethu nezibonelelo zendalo
<b>Isiphumo seSizwe 11</b>	Ukuyilwa koMzantsi Afrika ongcono, iAfrika engcono nehlabathi elingcono
<b>Isiphumo seSizwe 12</b>	Inkonzo karhulumente efanelekileyo, esebezayo nejolise kupuhhliso
<b>Isiphumo seSizwe 13</b>	Ukhuselo Iwentlalo
<b>Isiphumo seSizwe 14</b>	Ulwakhwiwo Iwesizwe nolungelewaniso Iwentlalo

Umnikelo weSebe kufezekiso IweZiphumo zeSizwe ezili-14 uhamba ngolu hlobo lulandelayo:

ISIPHUMO SESIZWE	UMNIKELO WESEBE
1	<p>Isahlulo esikhulu sohlahlo Iwabiwo-mali IweSebe sichithwa ekuboneleleni iinkonzo zamathala eencwadi nokuthenga imathiriyeli yamathala eencwadi ukuxhasa ukuphuculwa kweziphumo zokufunda nokubhala.</p> <p>INkqubo yeMOD ijolise kwimisebenzi eyenziwa kokuphuma kwesikolo elungiselelwé abantwana abasesesikolweni. Kukho ngokwakaloku nje amaziko eMOD</p>

	kwiPhondo ali-181 asekwe kwizikolo. Ukuthatyathwa kwenxaxheba ngabafundi kumaZiko eMOD kunceda ngokuhanjwa kakuhle kwesikolo ngabafundi, indlela yokuziphatha kwabafundi, intsebenziswano, ngokunjalo nokugcinwa kwabafundi benomdla wokuza esikolweni. Ngaphezulu, abafundi beziko leMOD bafundiswa ngokusetyenziswa kwekharityhulam elungelelanisiweyo nezicwangciso zezfundo, eithi zижолise ngokunjalo kupuhliso lwamakhono okuphila.
<b>2</b>	ISebe likhuthaza imisebenzi yolonwabo nemidlalo kwiPhondo. Ulonwabo nemidlalo likhuthaza ingqiqo yokuzivuselela ngomthambo ubomi bakho bonke.
<b>3</b>	IPhepha leNgcaciso yoMgaqo-nkqubo leSizwe leMidlalo noLonwabo (2012) liqaqambisa ukubaluleka kwemidlalo ngeenzame zokunciphisa ulwaphulo-mthetho. INkqubo yeMOD ibandakanya ikharityhulam elungelelanisiweyo nezicwangciso zezfundo ezithi ngokunjalo zижолise kupuhliso lwamakhono okuphila. Abantwana abasesexabisweni lokuba sesikolweni bathabatha inxaxheba kwimisebenzi yasemva kokuphuma kwesikolo kumaZiko eMOD asekwe kwisikolo, ngoko kuyilwa indawo ekhuselekileyo nobume ukulungiselela ukuthatyathwa kwenxaxheba kwimisebenzi ezele lalonwabo, umdlalo, ulonwabo, imidlalo, ubugcisa, inkcubekeo ngokunjalo nemisebenzi yemfundo.
<b>4</b>	Ukubonelelwa ngemisitho engundoqo kukhuthaza ukhenketho lwemidlalo. ISebe lisebenza nemibutho emanyeneyo yezemidlalo kwiPhondo ethi ifumane inkxasmai yemisitho engundoqo, inkxaso-mali ephuhlisayo nolawulo. INkqubo yeMOD inceda umntu ngamnye ngoveliso lwengeniso ethi iphucule ukulunga kwempilo yakhe.
<b>5</b>	Amathuba omsebenzi e-EPWP kumacandelo endalo nenkcubeko nentlalo ayanikezelwa. ISebe liququzelela amathuba omsebenzi kune namathuba awahlukeneyo amaninzi olwakhiwo lwamakhono ngokusetyenziswa kweenkqubo ezijolise kumakhono afunyanwa lulutsha ukuququzelela ukungena kwalo kwimarike yomsebenzi.
<b>6</b>	IProjekthi yoThungelwano lwamaThala eencwadi asemaphandleni iyamiliselwa kuwo onke amathala eencwadi. Iprojekthi iya kwandiswa ngokuqaliswa kwelungelo lokufumana ibroadband.
<b>7</b>	Amathala eencwadi amancinane asekiwe kwimimandla yasemaphandleni enabemi abambalwa ukulungiselela ukunikezela ngethuba lokufumana izibonelelo zamathala eencwadi kubemi basemaphandleni. liklabhu kwimimandla yasemaphandleni ziyaxhaswa ngokusetyenziswa kweNkqubo yoPhuhliiso lweKlabhu. AmaZiko eMOD kune namaZiko oLonwabo aseziFama kune/okanye oLuntu nawo ngokunjalo akwimimandla yasemaphandleni ukubonelela ngeenkonzo zemidlalo nolonwabo kuluntu lwasemaphandleni. AmaZiko eMOD asemaphandleni abandakanyiwe ngokunjalo kwinkqubo yesondlo.
<b>8</b>	-
<b>9</b>	INkqubo yoLawulo lweeRekhodi incedisa imibutho namaziko karhulumente, kuquka oomasipala, ekulawuleni iirekhodi nto leyo iphucula umgangatho wolawulo loxanduva lwawo nolawulo lweenkqubo zikarhulumente.
<b>10</b>	INkqubo yeMOD yekharityhulam ibandakanya ukufundiswa kwabafundi ukuhlonipha ubume bendalo.

11	-
12	Imidlalo nolonwabo kwiPhondo iqhutywa sisiCwangciso seSizwe seMidlalo noLonwabo yaye iinkonzo zinikezelwa ngothelelwano nemibutho yemidlalo neyentlalo kunye noomasipala.
13	-
14	<p>iSebe likhuthaza ixabiso lomgaqo-siseko nemiqondiso yesizwe kuyo yonke imisitho yobugcisa yesizwe nenkcubeko nemidlalo, neentsuku zesizwe, ukuququzelela uthethwano loluntu, ukukhuthaza inkcubeko yethu nelifa lemveli, nokusebenzisa imidlalo nolonwabo ukukhuthaza ulungelelwano Iwentlalo.</p> <p>Ngokusetyenziswa kweenkonzo zoguqulelo nokutolika iSebe liyanikela ngokubhekiselele kulungelelwano Iwentlalo ngokuphuculwa konxibelelwano.</p> <p>Ngokusetyenziswa kweenkqubo zoguqulelo nenkcubeko iSebe libonelela ngamathuba kulutsha oluvela kwiinginqi zoluntu ezahlukeneyo ukuba zinxibelelane ze zifumane amakhono obugcisa nempilo kunye nolungelelwano Iwentlalo.</p> <p>Ulonwabo, iNkqubo yeMOD, nemisebenzi yeMidlalo yeZikolo eqhubekayo koomasipala abahlukeneyo ixhasa ngokulungileyo intlalo nonxibelelwano lolonwabo kwiinginqi zoluntu.</p> <p>Amathala eencwadi asebenza njengendawo esembindini yokuhlangana yoluntu ekhuthaza nexhasa ubandakanyo Iwentlalo.</p> <p>Uluntu lutsho Iwazi ngakumbi ngelifa lemveli Iwalo ngokuhlola izinto ngezinto ezigcinwe kuvimba weenkukacha ezibalulekileyo.</p>

**Le migaqo-nkqubo** yesizwe ilandelayo namaqhinga afanelekileyo ngokunjalo kwisigunyaziso somgaqo-nkqubo weSebe:

UMqaqo-nkqubo	Inkcazeloo
<b>IMigaqo-nkqubo kazwelonek</b>	
IPhepha leNgcaciso yoMgaqo-nkqubo kuZwelonek kwezoBugcisa, iNkcubeko neLifa leMveli(1996)	Iphepha lomgaqo-nkqubo landlala isikhokelo somgaqo-nkqubo wephondo sezobugcisa, inkcubeko, ilifa lemveli kunye neenkonzo zamathala eencwadi noLondolozo Iwembali yakudala ebalulekileyo.
Uyilo IwePhepha leNgcaciso yoMgaqo-nkqubo eliHlaziyiweyo loBugcisa, iNkcubeko neLifa leMveli (2013)	Olu xwebhu iuyiliweyo lubonelela ngohlaziyo IwePhepha leNgcaciso yoMgaqo-nkqubo lowe-1996 elilungiselelwae icandelo lobugcisa, lenkcubeko nelelifa lemveli yaye lichongelwe, nje ukuba ligqitywe, ukuba sisiseko semigaqo-nkqubo yesizwe nephondo elungiselelwae ubugcisa, inkcubeko, amagama eendawo, iimyuziyam, iinkonzo zamathala eencwadi noovimba ngokwezigunyaziso zomgaqo-siseko zamasebe karhulumente.
UMgaqo-nkqubo woLawulo IweeRekodi (Imanyuwali yoMgaqo-nkqubo woLawulo IweeRekhodi, 2007)	Olu xwebhu lulawula imida ethile ekumaqumrhu orhulumente ukuba kufuneka asebenze ngokolawulo Iweerekhodi zabo nangendalela elujonge ngayo ulawulo Iweerekhodi zamaqumrhu orhulumente eNtshona Koloni i-DCAS
Ukulawula iiRekhodi ezikwiElektronikhi kuMaqumrhu oRhulumente; uMgaqo-nkqubo, iMithetho-siseko neMimiselo (2006)	UMgaqo-nkqubo unika isikhokelo kumaqumrhu orhulumente ukuwabceda ekubeni akwazi ukuthobelaa imimiselo yomthetho malunga neerekhodi ezikwielektronikhi neziyinxalenyebalulekileyo yolawulo Iwemithombo yeerekhodi. I-DCAS kufuneka ingqinelane nemimiselo ebekiweyo nesebenzayo ekwimigangatho kazwelonek neyehlabathi ngokumayela ne-hardware, isoftware nokugcinwa kweengombolo zovimba wolondolozo.
IziBhengezo ze-Indaba emalunga nezeMidlalo nezolonwabo(2011)	Oku kumisela ukuba i-DCAS ingqamanise iinjongo eziphamibili kunye negunya-qhinga loniko-nkcazo elicacisa ngombono wezemidlalo nolonwabo de ibe ngowama-2020.

<b>UMqaqo-nkqubo</b>	<b>Inkcazelo</b>
ISicwancgsio sezeMidlalo noLonwabo sikaZwelonke (2012)	IsiCwangciso seSizwe seMidlalo noLonwabo (NSRP) sichaza umbono wezemidlalo nolonwabo eMzantsi Afrika de ibe ngowama-2020.
IPhepha leNgcaciso yoMgaqo-nkqubo leSizwe malunga neMidlalo noLonwabo (2012)	Umqaqo-Nkqubo ubalula ezi zinto zilandelayo: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ukukhulisa amanqanaba okuthatha inxaxheba kwimidlalo nolonwabo</li> <li>• Ukuphakamisa ixabiso lemidlalo kukruthwa-kruthwano lwemiba etshisa ibunzi</li> <li>• Ukuzaama ukukhulisa impumelelo yeminyhadala emikhulu</li> <li>• Ukwenza ezemidlalo umzamo ophambili ukunciphisa ulwaphulo-mthetho.</li> <li>• Lalonke uxanduva lwezemidlalo nolonwabo luyimhemhe yeRSA</li> </ul>
ISikhokelo soMgaqo-nkqubo se- Government-wide Monitoring and Evaluation Policy System 2007	Injongo yoBeko liso ebanzi kaRhulumente noVandlakanyo – ebiza ngokuba yi-Government-wide Monitoring and Evaluation (GWM&E) System kukwenza igalelo lokuphucula ulawulo lwequmruh nokuphucula ukusebenza kakuhle kwamacandelo namaqumruh azimeleyo. Olu xwebhu lubonisa ukuxanda kwasikhokelo somgaqo-nkqubo wobeko-liso novavanyo (M&E) eMzantsi Afrika. Lukhuthaza iziphumo ezigxile kwezolawulo.
IPhepha loGayo-zimvo malunga no noBeko-liso kuLawulo noVavanyo lwendlela yokuSebenza (2009)	Olu xwebhu lujoliswe ekubeni amagosa orhulumente akwazi ukusebenza kwaye igunya elilawulayo likwazi ukugxila ekuphunyezeni kweziphumo nasekuveliseni indima ebonakalayo ekhankanyiweyo kwisikhokelo i Medium Term Strategic Framework (MTSF). Oku kwenzelwe injongo yokukhuthaza onke amanqanaba ukuba enze umsebenzi omhle nosemgangathweni lisebe nangabantu.
Izikhokhelo zaMasebe kaZwelonke nePhondo eziLungiselelw uLungiselelo IwesiCwangciso-nkqubo seM&E	Ezi zikhokhelo zibonelela ngophuhliso lwesicwangciso-nkqubo sokubekwa kweliso novavanyo kuwo onke amaziko karhulumente. Zisetyenziselwa ukuba zisetyenziswe njengezixhobo zakuvavanya inkubela phambili yamaziko ithelekiswa neenjongo zawo ezichaziweyo. Le nkqubo idinga amasebe ukuba abe nengaqjo ebanzi yazo zonke iinkubela zenckukacha zolwazi zolawulo, iiseti neenkukacha zolwazi zolawulo nemiqondiso yendlela yokusebenza. Imiqondiso kufuneka inxulunyaniswe kwizigunyaziso zomgaqo-nkqubo yaye uhlahlelo lweaseti zemiqondiso kufuneka luqhubeke ukuqinisekisa ubudlewane besizathu nomphumela, aphoonkhoyo.
i-Expanded Public Works Programme (EPWP)	IziCwangciso zokuSebenza ze-EPWP zeCandelo lezeNtlalo (Imidlalo) neCandelo lezokusiNgqongileyo neNkcubeko (IMicimbi yeNkcubeko) imisela ukuba i-DCAS isebezintse icandelo lobonelelo ngemali ukunciphisa nokucutha intswela-ngaresho.

<b>Amaqhinga</b>	<b>Inkcazelo</b>
<b>Amaqhinga kaZwelonke</b>	
IGrantie neMiqathango: yeNkqubo yokuXhobisa aMathala eencwadi kwakhona ukuphucula iinkonzo zethala leencwadi loluntu	I-DCAS inoxanduva kwanokulawula le projekthi yeGrantie yeNtshona Koloni ngempumelelo.
IQhinga loQoqoshlo loMzantsi's Golden	I-DCAS inoxanduva lokumilisela, ngentsebenziswano neSebe leSizwe loBugcisa neNkcubeko namanye amaqqabane nabachaphazelekayo abangundoqo, ukulungiselela amangenelo angundoqo athiwe thaca kwiqhingga leNtshona Koloni. IQhinga, elijolise kumashishini oyilo nenkcubeko, lixhibe ekunikeni ingqwalasela yokokuba ubugcisa, inkubeko necandelo lelifa lemveli libe liliza neenguqu yaye libe leliyilayo yaye igalelo likarhulumente libe kukuyila ubume ubuncedayo nenkxaso kwicadelo ukuze lisebenze ngokupheleleyo.
UMda ekuJoliswe kuwo: IQela elinoXanduva eliHlanganyelayo leMidlalo yeZikolo lePhondo (2012)	I-DCAS inikwe umsebenzi yi-SRSA naliSele leSizwe leMfundu esisIseko ukuba imisele iQela eHlanganyelayo leMidlalo yeZikolo lePhondo ukuba ibe lilo elliliso, umnxulumansi nomfezekisi weqhingga lezemidlalo, kwanokuqinisekisa ukuba izikolo ziyabandakanyeka emidlalweni.

Amaqhinga	Inkcazelo
Izikhokelo zokumiselwa kweKomiti ezijongene neKhowudi yeKomiti ukuxhasa iMidalo yeZikolo (2013)	I-SRSA kunye neSebe leMfundu lizisa iZikholeko ezisiSiseko ezicacisa ngezikhokelo zokumisela ikomiti ejongene nekhowudi yemidlalo ngokukodwa eyezikolo eseketheni, kwisithili nakwiphondo. I-DCAS ixhasa iSebe leMfundu leNtshona Koloni (WCED)ekunxulumaniseni imidlalo ephatthelelene nemidlalo eyahlukaneyo ezikolweni. likomiti ezijongene nonxulumaniso lwemidlalo ethile kufuneka zinike ingxelo kwiimanyano zemidlalo ezichaphazelekayo.

## UBUME BOMGAQO-NKQUBO WEPHONDO

Imisebenzi yeSebe kufuneka usoloko ulungelelaniswa nale migaqo-nkqubo yephondo ilandelayo nezicwangciso:

- One Cape 2040  
IsiCwangciso seQhinga sePhondo 2015 – 2019

Umbono owaziwa njengeOneCape 2040 ngumbo: woLuntu Lonke oluXhotyiswe ngaMakhono, oluqhutya yiNguqu, oluShebeniza iziBonelelo ngokuFanelekileyo, oluHlangeneyo, olunamaThuba amaninzi. IOneCape 2040 yinzame yokuvuselela inguqulelo ebhekiselele kwikamva loqoqosho elibandakanyayo nelixhathisayo elilungiselelwe ingingqi yeNtshona Koloni ngokusetyenziswa kweajenda yenguqu yoqoqosho yexesha elide, kujoliswe ngqo kwimimandla emithandathu ukulungiselela ukuqhube inguqu, kunye neendima noxanduva lwabachaphazelekayo abahlukaneyo. Ezi nguqu zintandathu zezi zilandelayo:

<b>IKapa elifundisayo</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wonke umntu uya kufundiswa ngokufanelekileyo ukulungiselela ithuba kumaZiko ezinto eziphilileyo, oyilo, enguqu yenzululwazi nentlalo</li> </ul>
<b>IKapa elishishinayo</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nawuphi na umntu ofuna ukuvuseleka ngoqequesho unakho ukusebenza kwiindawo zoshishino azikhethetheleyo</li> </ul>
<b>IGreen Cape</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• linkonzo zamanzi, zamandla nenkunkuma zinikezelu ngozinzo</li> </ul>
<b>IConnecting Cape</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uluntu olwamkelayo, oluhlangeneyo nolubandakanyayo</li> <li>• Indawo yentlango yehlabathi neqhagamshelana neemarike ezintsha</li> </ul>
<b>ILiving Cape</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ubumelwane needolophu ezhialekayo, ezingenekayo, nezithwala uxanduva</li> <li>• Ngokomlinganiselo yenze yeendawo ezibalulekileyo yokuhlala kwihlabathi</li> </ul>
<b>ILeading Cape</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ubunkokeli obuzingcayo obunoxanduva lwentlalo kuwo onke amanqanaba</li> <li>• Amaziko akumgangatho wehlabathi.</li> </ul>

Umnikelo weSebe kufezekiso kwajenda yenguqulelo yeOneCape 2040 injengoku kulandelayo:

Inguqulelo yeOneCape 2040	Umnikelo wesebe
<b>I-Educating Cape</b>	ISebe libonelela ngeenkonzo zamathala eencwadi nangemathiriyeli efanelekileyo yethala leencwadi ngenkxaso yokuphucula iziphumo zemfundo. Apho kufanelekileyo, injongo entlangatho-mbini yamathala

	<p>eencwadi ayasekwa kwizikolo ukulungiselela ukunceda abafundi kanye noluntu ngokubanzi.</p> <p>INkqubo yeMOD ixhasa ngokunjalo ixhasa ukuphuculwa kweziphumo zemfundo. Ngokwakaloku nje kukho amaZiko eMOD ali-181 asekwe kwisikolo kwiPhondo. Ukuthatyathwa kwenxaxheba kumaZiko eMOD kunceda kuzinyaso Iwezikolo ngabafundi, kwindlela yokuziphatha kwabafundi, kwintsebenziswano, ngokunjalo nokugcina abafundi benomdla ekuyeni esikolweni. KwiZiko leMOD abafundi bafundiswa neKharityhulam elngelelanisiwego nezicwangciso zezifundu, ezithi zijolise ngokunjalo kupuhhliso Iwamakhono. INkqubo eyaziwa njengeYear Beyond iya kumiliselwa ngokunjalo kumaZiko eMOD ukunceda abafundi abasafundayo.</p>
<b>I-Enterprising Cape</b>	<p>Onke amathala eencwadi aqhagamshelwe kwi-Intanethi ngeProjekthi yoThungelwano IwamaThala eeNcwadi aseMaphandleni. Oku kunceda uluntu, kubandakanya nabafuna imisebenzi noosomashishini abangakho, ukuba bafumane i-intanethi ngokulula.</p> <p>INkonzo yooVimba ibonelela ngeenkqubo zokunceda kwizikolo ingakumbi ngeenkqubo zokunceda kwizikolo ingakumbi ngeVeki yeSizwe yooVimba ukulungiselela ukufundisa abafundi ngexabiso loovimba.</p> <p>Amathuba omsebenzi e-EPWP kumacandelo ezendalo nawenkubeko nawentlalo anikezelwe. ISabe liququzelela amathuba omsebenzi ukulungiselela iinkqubo ezizizo ejizolise kukufunyanwa kwamakhono lulutsha ukuququzelela ukungena kwabo kwimarike yomsebenzi.</p> <p>Ukuchongwa kwetalente yemidlalo nophuhliso kuncedwa ngokunikezela abathathi-nxaxheba ilungelo lokufumana amathuba akwelinje inqanaba.</p>
<b>IGreen Cape</b>	<p>ISabe liya kuqhubeka ukumilisela uLawulo lokuQulathiweyo kuShishino (ECM) ngenkxaso yokuyila ubume bomsebenzi ekungasetyenziswa maphepha.</p> <p>Ikharityhulam yeNkqubo yeMOD ibandakanya ukufundisa abantwana ukubahlonipha ubume bendalo.</p>
<b>IConnecting Cape</b>	<p>Ubonelelo Iweenkonzo zoguqulelo nokutolika kumasebe karhulumente lunikezela kuyilo lolwamkelo, oluhlangeneyo nobandakanyo loluntu.</p> <p>Ngokusetyenziswa kweVeki yoBugcisa, ISabe lihlanganisa kanye bonke abathathi-nxaxheba abachaphazelekayo namaqabane ukuququzelela ulwabiwo Iwezibonelelo, ingcaciso nolwazi nokuyila amathuba aya kuba lunchedo kumntu ngamnye nakuluntu.</p> <p>Onke amathala eencwadi aqhagamshelwe kwi-intanethi ngeProjekthi yoThungelwano IwamaThala eencwadi aseMaphandleni yaye ilinge leBroadband loRhulumente weNtshona Koloni.</p> <p>Ukhuphiswano, iminyhadala nemiboniso eququzelelwwe liSebe luHlanganisa uluntu kwinqanaba lengingqi nakulo lonke iPhondo leNtshona Koloni.</p> <p>Ukubonelelwa kwemisitho engundoqo kukhuthaza ukhenketho Iwemidlalo. ISabe lisebenza nemibutho ehlangeneyo yemidlalo kwiPhondo ethi ifumane inkxaso-mali kwimisitho engundoqo, inkxaso-mali yophuhliso nolawulo.</p>
<b>ILiving Cape</b>	<p>ISabe liyila ilungelo lokungenela ulonwabo Iwabo bonke, imidlalo, ubugcisa namathuba enkcubeko ukulungiselela abahluphekileyo nababevinjwe amathuba ngaphambili namathuba kwinqanaba elilandelayo ukulungiselela abathathi-nxaxheba abafanelekileyo abanetalente nekhono. Amathuba engqesho kumaziko awahlukeneyo kanye nemisebenzi yendlela yokuphila esempilwei enikezelwa kuluntu akho kubemi bezo ngingqi zisondeleyo needolophu.</p>

Ngaphezulu, isiCwangciso seQhinga sePhondo lululwe lweenjongo zeqhinga ezingxabalazileyo ukulungiselela uRhulumente weNtshona Koloni, ukuthi thaca iziphumo ezicacileyo ekufuneka zifezekiswe kwisithuba esiphakathi. Ezi njongo zibonisa iimfuno nokuphambili kuRhulumente weNtshona Koloni yaye zisetyenziselwa ukuqhuba ukwensiwa komsebenzi okuhlangeneyo nokuphuculwego kulo lonke icandelo likarhulumente kwiNtshona Koloni.

IiNjongo zeQhinga zePhondo ezelungiselelwwe owama-2015 ukuya kowama-2020 zezi:



<b>INJONGO YEQHINGA 1:</b> Ukuylila amathuba okukhula nemisebenzi	<b>INJONGO YEQHINGA 2:</b> Ukuphucula iziphmo zemfundu namathuba okupuhhliswa kolutsha	<b>INJONGO YEQHINGA 3:</b> Ukwandisa impilo, ukhuselo nokujongana neenkohlakalo zentlalo	<b>INJONGO YEQHINGA 4:</b> Ukunceda ubume bokuphila obomeleleyo, obuzinzileyo, obulungileyo nokubandakanyayo
<b>INJONGO YEQHINGA 5: Ukondelelisa ulawulo olulungileyo nonikezelo lwenkonzo oluhaulgeneyo ngothelelwano nolungelewaniso lwesthuba</b>			

linkqubo zeSebe namalinge ayasabela kwiinjongo zePhondo zeQhinga ngolu hlobo lulandelayo:

PSG	UMNIKELO WESEBE
PSG 1	<p>Ngokusetyenziswa kweenkqubo ezahlukeneyo zemidlalo nolonwabo, iSebe liyila amathuba omsebenzi ukulungiselela abantu abakwingingqi yalo. Oku kubandakanya iinkqubo ezifana neNkqubo yokuThatyathwa kweNxaxheba nguWonke-wonke kwiMidlalo yeSikolo, INkqubo eyaziwa ngokuba yiSiyadlala Community Mass Participation Programme, INkqubo yoPhuhliso IweKlabhu, INkqubo yeZikolo kunye neNkqubo yeMOD.</p> <p>Ukubonelelwya kwemisitho engundoqo ikhuthaza ukhenketho Iwemidlalo. ISebe lisebenza nemibutho ehlangeneyo yemidlalo kwiPhondo ethi ifumane inkxaso-mali kwimisitho engundoqo, inkxaso-mali yophuhliso nolawulo.</p> <p>Ilungelo lokufumana i-intanethi linikezelwe kuluntu kumathala eencwadi oluntu njengenxalenyelinge leBroadband.</p>
PSG 2	<p>Amathala eencwadi akhuthaza ukufunda nokufundisa yaye uphando lubonakalisa into yokuba ukusetyenziswa kwamathala eencwadi oluntu anakho ukukhokhelela kwiziphumo zokufunda eziphuculweyo okanye kumanqanaba emfezeko. Ukusetyenziswa kwamathala eencwadi kukhokhelela kanjalo kumanqanaba awandisiweyo okufunda nobuchule bengcaciso.</p> <p>INkqubo yeMOD ixhasa ngokunjalo ukuphuculwa kweziphumo zemfundo. Ngokwakaloku nje kukho amaziko eMOD ali-181 asekwe kwisikolo kwiPhondo. Ukuthatyathwa kwenxaxheba kumaZiko eMOD kunceda kuzinyaso Iwezikolo ngabafundi, kwindlela yokuziphatha kwabafundi, kwintsebenziswano, ngokunjalo nokugcina abafundi benomdla ekuyeni esikolweni. KwiZiko leMOD abafundi bafundiswa neKarityhulam elungelelanisiweyo nezicwangciso zezfundo, ezithi zjolise ngokunjalo kupuhliso Iwamakhono. INkqubo eyaziwa njengeYear Beyond iya kumiliselwa ngokunjalo kumaZiko eMOD ukunceda abafundi abaseseskolweni.</p>
PSG 3	<p>Uthethwano oluphuculweyo ngokusetyenziswa kweelwimi ezesikweni ezintathu kunye noLwimi lokuthetha ngezandla (Sign Language) loMzantsi Afrika lubonelela ngobandakanyo Iwentlalo. Ngokusetyenziswa kweenkqubo zophuhliso kubugcisa iSebe libonelela ulutsha ngezinye izinto ukuvuselela umdra nokuluchanaba kwimisebenzi enentsingiselo.</p> <p>limyuziyam nezibonelelo zecandelo zelifa lemveli zinikela kwimpilo yoluntu nokubandakanywa kwentlalo ngokuyilwa kokuzingca kokudluleyo nokuziva ubandakanyeka kuluntu ngokwenza njalo unikele kwisisombululo sokuphazanyiswa kwentlalo.</p> <p>Amathala eencwadi anikezela ngelungelo lokufumana ingcaciso yempilo yaye anakho ngoko ukwandisa ulwazi kwimiba yempilo.</p> <p>iSebe likhuthaza impilo nempilo-ntle ngokusetyenziswa kweenkqubo ezahlukeneyo zolonwabo, zemidlalo, zobugcisa nenkcubeko, eziqalele kwiinkqubo ezilungiselelwae abancinane ukuya kwiinkqubo ezilungiselelwae abasele behkulile.</p> <p>IPhepha leNgcaciso yoMgaqo-nkqubo leSizwe leMidlalo noLonwabo (2012) liqaqambisa ukubaluleka kwemidlalo ngeenzame zokunciphisa ulwaphulo-mthetho.</p> <p>INkqubo yeMOD ibandakanya ikharityhulam elungelelanisiweyo nezicwangciso zezfundo ezithi ngokunjalo zjolise kupuhliso Iwamakhono okuphila.</p> <p>Abantwana abasesexabisweni lokuba sesikolweni bathabatha inxaxheba kwimisebenzi yasemva kokuphuma kwsikolo kumaZiko eMOD asekwe kwisikolo, ngoko kuyilwa indawo ekhuselekileyo nobume ukulungiselela ukuthatyathwa kwenxaxheba kwimisebenzi ezele ulonwabo, umdlalo, ulonwabo, imidlalo, ubugcisa, inkcubeko ngokunjalo nemisebenzi yemfundo. Kwimeko yabafundi abasafundayo uninzi lwabo babonelelwya ngamathuba okuthabatha inxaxheba kwimisebenzi elungileyo yasemva</p>

	<p>kokuphuma kwesikolo. Oku ngoko kunciphisa ukuchanatywa kulwaphulo-mthetho nobunye ububi bendlalo, ngeli thuba babonelelwa ngokunjalo ngendawo ekuhuselekileyo apho bangadlala khona kanye/okanye benze umsebenzi wasekhaya.</p> <p>ISebe likhuthaza imisebenzi yolonwabo nemidlalo kwiPhondo. Ulonwabo nemidlalo ikhuthaza imithetho yokuzigcina ngomthambo ubomi bonke. linkqubo zolonwabo nemidlalo ziyabandakanya ngokwentlalo yaye ngokubanzi zижолise ekulungiseni ukungalingani okukhoyo. Ibonelela ngokunjalo ngokubandakanyeka okusekwe kusapho lalonke.</p>
<b>PSG 4</b>	<p>ISebe likhuthaza ixabiso lomgaqo-siseko nemiqondiso yesizwe kuyo yonke imisitho yobugcisa yesizwe nenkcubeko nemidlalo, neentsuku zesizwe, ukuququzelela uthethwano loluntu, ukukhuthaza inkcubeko yethu nelifa lemveli, nokusebenzisa imidlalo nolonwabo ukukhuthaza ulungelewaniso lwentlalo.</p> <p>Ukulondolozwa kwelifa lemveli yinxalenye yocwangciso nolawulo lophuhliso nezibonelelo zentlalo. Ngoko ke iSebe ngothelelwano noomasipala lixhibe ngokuqinisekisa ngento yokuba ilifa lemveli lihlanganiswe kwisicwangciso nophuhliso lwedolophu nengingqi.</p> <p>Ilungelo lokufumana amathala eencwadi kawonke wonke abelana ngendawo karhulumente kuluntu lixhasa ubandakanyo lwentlalo nokubandakanywa koluntu. Amathala eencwadi amancinane asekiwe kwimimandla yasemaphandleni enabemi abambalwa ukulungiselela ukunikezela ngethuba lokufumana izibonelelo zamathala eencwadi kubemi basemaphandleni.</p> <p>liklabhu kwimimandla yasemaphandleni ziyaxhaswa ngokusetyenziswa kweNkqubo yoPhuhliso IweKlabhu. AmaZiko eMOD kune namaZiko oLonwabo aseziFama kune/okanye oLuntu nawo ngokunjalo akwimimandla yasemaphandleni ukubonelela ngeenkonzo zemidlalo nolonwabo kubemi bezo ngingqi zoluntu.</p> <p>Ukhuphiswano, iminyhadala nemiboniso eququzelelwe iSebe luuanganisa uluntu kwinqanaba lengingqi nakulo lonke iPhondo leNtshona Koloni.</p> <p>Ingqesho yabasebenzi kumaziko omsebenzi awahlukeneyo inceda abantu ngemveliso yengeniso ethi iphucule ubomi babo.</p>
<b>PSG 5</b>	<p>ISebe libonelela ngeenkonzo zolawulo lwerekodi ukulungiselela uRhulumente weNtshona Koloni.</p> <p>ISebe liyaqhube ka linxibelelana noomasipala ukulungiselela ukubonelela ngeenkonzo zamathala eencwadi kuluntu.</p> <p>Unikezelo lweenkonzo zemidlalo nolonwabo zeSebe lubandakanya amasebe karhulumente ngokunjalo nemibutho yoluntu lubandakanya amacandelo amaninzi yaye lusekwe kuthelelwano.</p> <p>ISebe lithabatha inxaxheba kucwangciso olwenziwa kune nomasipala ngokusetyenziswa kwenkqubo ye-IDP Indaba.</p>

Le migao-nkqubo namaqhinga ephondo ilandelayo iyasebenza ngokunjalo kwisigunyaziso somgao-nkqubo weSebe:

<b>IMithetho yePhondo</b>	
Umgao-nkqubo weelwimi weNtshona Koloni (PN 369, 27 Novembra 2001)	I-DCAS njengalo naliphina isebe kwiphondo, imelwe kukusebenzia umgaqo-nkqubo ngokwamacandelo. Ukongeza, iSebe linikwe umsebenzi weenkonzo zenkxaso yokusetyenziswa kolwimi kuRhulumente wePhondo leNtshona Koloni ngokusebenza iyunithi yokusetyenziswa eSentrali.
UMgaqo-nkqubo woBonelelo ngeMali wezoBugcisaneNkcubeko (2009)	Olu xwebhu lunika isikhokelo ngendlela yokwaba imali eyinkxaso phakathi kwemibutho yenkcubeko

Izikhokelo zokuxhaswa kwezeMidlalo noLonwabo ngemali(2012)	Olu xwebhu lunika isikhokelo ngendlela yokwaba imali eyinkxaso phakathi kwemibutho yenkcubeko
Umgaqo-nkqubo wokuThiywa nokuThiywa ngokutsha kweeMbonakalo zeNdawo (2015)	Umgaqo-nkqubo uthi thaca iinqobo ezisesikweni emazithathelwe ingqalelo kanye neenkqubo emazilandelwe yi-DCAS kanye neKomiti yaMagama eeNdawo yeNtshona Koloni xa iququzelela yaye ithethana nabachaphazelekayo noluntu malunga nokubekwa emgangathweni, kokuthiywa ngokutsha, okanye iinguqu kumagama asele ekho endawo. La maqumrhu anika ingcebiso kwiSouth African Geographical Names Council kanye noMphathiswa weSizwe woBugcisa neNkcubeko.
I Province-wide Monitoring and Evaluation System (2009)	Olu xwebhu lusebenza njengento ekhawulelana nenqubo yorhulumente iGovernment – wide Monitoring and Evaluation System. Injongo kukuphucula ulawulo lwequmrhu nokunika ingxelo yolawulo lweephondo ngokunika inkxaso; ukuze kwensiwe izigqibo zokwenziwa komgaqo-nkqubo okwokufezekisa inguwo nosekelezwe phezu kobungqina; ukuphuculwa komgaqo-nkqubo nokusetyenziswa kwezibonelelo ngendlela efanelekileyo
UMgaqo-nkqubo ojongene neeMyuziyamu weNtshona Koloni (2013)	Lo mqaqo-nkqubounika umntu ngamny e noluntu ngokubanzi ukuba makolathe kwaye alondoloze iimyuziyam eNtshona Koloni. Wenza nesiphakamiso sesikhokelo somthetho omtsha wephondo omayela nemyuziyam oya kungena endaweni ye-Ordinance yemyuziyam (Cape Province), 1975.

#### Amaqhinga okusebenza ePhondo

Isikhokelo seMidlalo seZikolo (2013)	Olu xwebhu lweDCAS lunika isikhokelo kwabo bathabatha inxaxheba ngokuthobela/nokungqinelana nomgaqo-nkqubo wezeMidlalo nesiCwangciso wemidlalo eyahlukeneyo yezikolo kanye nesiCwangciso sikaZwelonke sezeMidlalo noLonwabo.
Iqhinga loPhuhliso loHlolo lobuGcisa (2008)	Olu luza nesikhokelo sophuhliso, ukukhuthaza nokulondoloza ezobugcisa eNtshona Koloni.
IsiCwangciso-nkqubo soLwaluko noMnqophiso weNtshona Koloni (2014)	Isicwangciso-nkqubo sinikezela ngesikhokhelo kwindlela yentlalo yolwaluko kwimibutho yengingqi yentlalo, koomasipala nabanye oogunyaziwe.
IsiCwangciso-nkqubo seMbali yoMlomo seNtshona Koloni (2015)	Esi sicwangciso-nkqubo sinikezela ngezikhokhelo eziphantsi nemigangatho enesidima ekufuneka zilandelwe xa kuqhutywa uthethwano lwembali yomlomo kubasebenzi beDCAS namaziko amanyeneyo asebenza kummandla wembali yomlomo.
Isicwangciso-nkqubo sokumatsha/sokuhamba soNyaka seNdlela nokhuphiswano (2012/13)	Sibonelela ngezikhokhelo kwizinto nepesenti eyabelwe uhambo lonyaka lwendlela nokhuphiswano lweMinstrels, iiKwayala zeKrisimesi neMalay.
IQhinga lePhondo kwiMisitho yowama-2011	ISebi liya kukhuthaza kwakhona imisitho yemidlalo kwiPhondo ngokuhambelana neQhinga lePhondo kwiMisitho ukulungiselela ukwandida ukhenketho lwemidlalo nokuquzelela izibonelelo zoqoqoshos ezelungiselelwe iPhondo.

#### UBUME BOMGAQO-NKQUBO WECANDELO

Indibano yesizwe yocwangciso yeqhinga, ejolise kuvavanyo ngokutsha lwePhepha leNgcaciso yoMgaqo-nkqubo loBugcisa, iNkcubeko neLifa leMveli (1996), isithuba esidlulileyo seofisi (2010 – 2015) kanye nothethwano kwicandelo ngokubanzi lobugcisa, lenkcubeko nelifa lemveli ekuqaleni kowama-2014 ibonelela ngesiseko sesikhokhelo seqhinga esitsha ukulungiselela icandelo kwisithuba esifutshane, esiphakathi nesixesha elide liseke, phakathi kwezinye izinto, kwiNgqungquthela yeUNESCO elungiselela uKhuseleko neNkuthazo yeYantlukwano yeeNkczelo zeNkcubeko (2005) nesiCwangciso-nkqubo seUNESCO esilungiselelwe iiNkcukacha zaManani eNkcubeko (2009). Zombini ezi zixhobo zehlabathi ziziseko zePhepha eliHlaziyiweyo leNgcaciso yoMgaqo-nkqubo woBugcisa, iNkcubeko neLifa leMveli (2013) ngokunjalo neMzansi's Golden Economy Strategy (2011). Oku kuya kuba nefuthe kwindlela elinxibelelana ngayo icandelo nawo onke amasebe awahlukeneyo karhulumente. Inkubo yeMGE yindlela yeqhinga yotyal-mali – ejolise ekuvuseleleni ibango, ukwakha abaphula-phuli, ukuphuhlisa abasebenzi nokutyalala imali kuphando, nokubeka iliso nokuvavanya umnikelo wecandeo kuqoqosh.

Uyilo IwePhepha eliVavanywe ngokutsha leNgcaciso yoMgaqo-nkqubo woBugcisa, iNkcubeko neLifa leMveli (2013) leSebe lesizwe loBugcisa neNkcubeko elijolise kuhlaziyo lombono karhulumente wesizwe olungiselelw ubugcisa, inkcubeko nelifa lemveli, kubandakanywa amashishini enkcubeko noyilo. UVavanyo ngokutsha lilinganisa ngendlela yokwenza kwisigunyaziso zenkcubeko seUNESCO, evelisa imigaqo-nkqubo nemisebenzi ethi ibonakalise into yokokuba icandelo lobugcisa, lenkcubeko lelelifa lemveli, kuwo onke amacandelo alo, licandelo elibalulekileyo lesiseko sophuhliso oluzinzileyo. NjengeCandelo lomsebenzi, ngokusetyenziswa kwelifa lemveli elibambekayo nelingabambekiyo, amashishini oyilo neentlobo ezininzi zembonakalo yobugcisa, inkcubeko ngumnikeli onamandla kupuhliso loqoqosho, kuzinzo lwentlalo nokhuseleko Iwendalo. Njengomthombo wolwazi, iintsingiselo neenqobo ezisesikweni ezithi zityhutyhe yonke imiba yobomi bethu, inkcubeko ngokunjalo ichaza indlela abantu abaphila ngayo nabanxibelelana ngayo kwinqanaba lengingqi nelehlabathi.

Lo mbono ukwiPhepha eliVavanywe ngokuthi leNgcaciso yoMgaqo-nkqubo uxhaswe ngaphezulu ziinkqubo zothethwano ezininzi nentlanganiso nabathabathi nxaxheba nabachaphazelekayo ezithe zaqhubeka ukususela ngowama-2010. Umbono walo ukudlula le ukubandakanywa kwentlalo. Ixhibe ukutyebisa umphefumlo wesizwe sethu yaye usekwe phezu kwenkolo eyomeleleyo yokokuba ubugcisa, inkcubeko nelifa lemveli lidlala indima ebalulekileyo kuxhotyiso loqoqosho, kupuhliso Iwamakhono nophuhliso oluzinzileyo.

Ulungelewaniso oluqikelelwego Iwecandelo kune namaziko ekunxulunyenwe nawo ukulungiselela umsebenzi ofanelekileyo nolondoloza iindleko othiwe thaca kwiPhepha eliVavanywe ngokutsha leNgcaciso yoMgaqo-nkqubo luya kuqalisa kwisithuba sowama-2015 – 2020. Licebisa into yokokuba olu lungelewaniso lunakho ngokunjalo ukuba nefuthe kwiindlela zephondo yaye linokudinga uvavanyo ngokutsha Iwamacandelo asele ekho nemisebenzi kuwo onke amasebe karhulumente kune nefuthe kubudlewane nothelelwano namacandelo anxulumeneyo, afana nokhenketho, imfundu nemidlalo nolonwabo.

Ngokubhekiselele kwimidlalo nolonwabo, kwisithuba sowama-2015-2019 iSebe linike ingqwalasela ekuncediseni imiba echongiweyo kwisiCwangciso seSizwe seMidlalo noLonwabo, efana nokusekwa kwamaziko emfundu, ngokunjalo nophuhliso Iweklabhu ukulungiselela injongo yolkhiwo lobandakanyo lwentlalo.

Ukulungiselela ukunceda iMidlalo yoMzantsi Afrika ukuba ifezekise iinjongo zayo zokuba sisizwe esinovuseleleko nesiphumelelato iyimfuneko into yokokuba kubekho uluhlu loncedo Iweqhinga olucwangcisiweyo. Obu bume bunchedayu bufunekayo buthi bunike intsingiselo kumaxhadi amabini (ukuphumelela nesizwe esivuselelekileyo) iNSRP equlunqwe ngoncedo Iweqhinga olulu-14 olulolu:

1. Amaziko
2. liklabhu
3. Amabhunga eMidlalo
4. IKomishini yemidlalo
5. IKomishini yabaqequeshi
6. Abalawuli neeKomishini zamagosa obuchule
7. Inkqubo yesikolo
8. Indlu yezemidlalo
9. Iziko lengcaciso yemidlalo
10. Imfundu noqequesho
11. Amavolontiya
12. Ubudlewane bamazwe ehlabathi
13. Izibonelelo zemali
14. Usasazo lwemidlalo nabankeli

## UBUME BOMASIPALA

Ukulungiselela ukukhuthaza ukucwangcisa nokumilisela koorhulumente, nokuqinisekisa ngonikezelo lwenkonzo oluzinzileyo noluhlangeneyo, iLinge IoCwangciso eliHlanganeyo (JPI) eliqulunqwe ngokuphambili ekuvunyelwene ngako nguRhulumente weNtshona Koloni ngokusetyenziswa kwePSP namalinge ecandelo lesebe kunye neziCwangciso zoPhuhliso oluHlanganeyo loomasipala balo (iiIDP). ISebe lithabathe inxaxheba kwi-IDP Indaba Working Group (IIWG), iforam yamasebe yocwangciso oluHlanganeyo elungelelaniswa liSebe looMasipala, apha kuxoxwa ngee-JPI ezingakho.

linkcukacha eziphathelene neeJPI apha i-DCAS ilisebe elikhokhelayo zithiwe thaca apha ngasezantsi:

UMasipala	Ungenelo Iweqhinga	Imiphumela yeprojekthi	Amasebe axhasayo	Imiqondiso yeAPP	Inxulunya- niswe nePSP
UMasipala wase-Saldanha	Ukusekwa kweSikolo seMidlalo	1. Isicwangciso sethaba elide sommandla waseSaldanha Bay sisekiwe sesikolo esiya kudinga intsebenziswano phakathi kwesebe nomasipala	UMasipala wase-Saldanha	4.2.5	PSG 3
UMasipala waseGeorge	Ukuwilwa koMfuziselo weqonga lomilisel olincedayo: Ukusetyenziswa kwe ICT kuMathala eencwadi	1. Ilungelo lokufumana i-ICT kuMathala eencwadi	DEDAT, DotP (CE-I) Oomasipala abafanelekileyo	3.2.6 3.2.7 1.3	PSG 1 PSG 2
UMasipala wase Laingsburg	Amaziko axhasa ulolongo lwasemva kokuphuma kwesikolo	1. Amaziko eMOD 2. Amaziko ololongo lwasemva kokuphuma kwesikolo 3. Indawo zokwenza umsebenzi waseKhaya	DoE DSD DOH DOCS Oomasipala abafanelekileyo	4.5.1	PSG 2
UMasipala wase Bitou	Ukukhuthazwa nokwandiswa kwemilinganiselo yokuthatyathwa kwenxaxheba kwinkqubo yeMOD yasemva kokuphuma kwesikolo.	1.Ukulungiswa kweziphumo zemfundo 2.Ukuncitiswa kobubi bentlalo 3.Ukwandiswa kothatyatho lwenxaxheba kwimidlalo nolonwabo 4.Ukuphuculwa kwentlalo.	DOE DOH DSD DotP		
UMasipala wase Mossel Bay	Ukugcinwa kwemfezeko yenqubo yesikolo: Ukuchongwa kweNkqubo yeMOD	1. Ukwandiswa ukusetyenziswa kweNkqubo yeMOD	DSD DoH DoCS DoE		

### 4.4 Izindululo zenkundla ezifanelekileyo

Italya eliseNkundleni	Isalathisi	Ifuthe kwiDCAS
The Chairpersons' Association v Minister of Arts and Culture [2007] SCA 44 (RSA)	iNkundla ePhakamileyo yeSibheno, inomb. yetyala 25/200625/2006:	Esi sigwebo sibeka imida emayisetyenziswe ngabasemagunyen ukuqinisekisa indlela eyiyo yokufakana imilomo noluntu lwasekuhldeni nabanye abathathi-nxanxheba xa kusenziwa izindululo zemiba emalunga notshintsho lwamagama endawo, njengoko iSebe laseNtshona Koloni neKomiti yokutshintshwa kwaMagama eeNdawo eNtshona Koloni zamiselwa nguMEC zingabathathi-nxaxheba ababalulekileyo ekusetyenzisweni komthetho-siseko ohambelana nawo

<b>Ityala eliseNkundleni</b>	<b>Isalathisi</b>	<b>Ifuthe kwiDCAS</b>
		ingakumbi uququzelelonokufakana imilomo nabathatha inxaxheba kwanoluntu. Kufuneka esi sigwebo sisetyenziswe kwinkqubo nemiqathango elandelwayo abayisebenzisayo ekulawuleni iinguqu eziphakanyisiwego kumagama eendawo.
<i>iQualidental Laboratories v Heritage Western Cape [2007] SCA 170 (RSA)</i>	INkundla ePhakamileyo yeziBheno.lomboko yekheyisi. 647/06.	Isigwebo saqinisekisa ukuba amandla anikwe uMEC weLifa leMveli weNtshona Koloni, umisela iimeko ngokwecandelo 48 lomthetho iNational Heritage Resources Act, 1999, kupuhliso ukuze uhambelane nezindululo zomthetho-sisekelo ngokwezinikezelo zoMthetho.
<i>iTop Performers (Pty) Ltd v Minister of Cultural Affairs and Recreation</i>	InkundlaePhakamileyoyeNtshona Kolonilomboko yetyala 5591/05.	Isigwebo sinefuthe elibalulekileyo kwiinkqubo zesibheno ekuthathweni ngamaqoqo achongwe nguMphathiswa ngokwecandelo 49 loMthetho weZixhobo zokuShebenza ngeLifa leMveli, funda kunya noMqathango 12 weP.N. 336 ka-2003. Isigwebo sanikezelwa yiNkundla ukupinisekisaukuba i-DCAS kunya noMphathiswa zimisela amanyathelo alungileyo mayela neenkqubo zolawulo, ulwamkeleko lobungqinaobutsha kwixwebhu leenkukacha leqoqo kunya nokuhambelana nemithetho yasemthethweni ngokwe-audialterim partemmaxim.
<i>Willows Properties (Pty) Ltd v Minister of Cultural Affairs and Sport</i>	INkundla ePhakamileyo yeNtshona Kolonilomboko yetyala 13521/08	Ummangali ufake isicelo esingxamisekileyo kwiNkundla ePhakamileyo ukunyanzelisa uMEC ukuba athathe isigqibo, okanye enze cebo limbi ukukhupa Isigqibo (jinkukacha zesigwebo) ngokwesibheno esifakwe kuMEC ngokwecandelo 49l oMthetho weZixhobo zeMveli kuZwelone, 1999, xa ufundwa nomqathango12(7) weP.N.336ka-2003. Ifuthe lesigqibo kwiDCAS inganyanzela amalungu esigqeba senkundla ukuba asebenze ngokwamaxhesha abekiweyo okukhutsha kwaMaxwebhu eeNkukacha zeZiqqibo. Kusetyenziswe amanyathelo okulungisa.
<i>Waenhuiskrans Arniston Ratepayers Association and Another v Verreweide Eiendomsontwikkeling (Edms) Bpk and Others 1926/2008 [2009] ZAWCHC 181.</i>	INkundla ePhakamileyo yeNtshona Koloni, inomb. yetyala. 1926/2008	INkundla yaqwaliasela ukuba ingaba igunya leSouth African Heritage Resources Agency (SAHRA) kunya neHeritage Western Cape ezinawo amagunya ommandla ngokubhekiselele kwiziza ezichazwe yiSAHRA ngezikwisigaba 1 nendawo ekwafukwe isicelo ngokwamacandelo 35 no 36 loMthetho weZixhobo zeMveli kuZwelone ka-1999. Inkundla yafumanisa ukuba iSAHRA inegunya elisemthethweni. Iziphumo zesigwebo yaba zezokuba kufuneka i-DCAS incedise abelifa leMveli yeNtshona Koloni ngokuni ka uncedo lokucacisa umthetho nokuqinisekisa ukuba iHWC isebezena ngokwegunya enalo
<i>The Louis Trichardt Chairperson's Association v the Minister of Arts and Culture and the Geographical Names Council of South Africa</i>	ICandelo laseGauteng leNkundla ePhakamileyo yoMzantsi Afrika 2014	INkundla ikubekelwe bucala ukuguqulwa kwagama iLouis Trichardt liguqulelw kwiMakhado emve kokuqunzelwa kwesigqibo ngaphandle kwenkundla phakathi kwamaqela. Oku kunomphumela wendlela eya kuthi i-DCAS neKomiti yaMagama eeNdawo yeNtshona Koloni iqinisekise ngento yokuba iinkqubo ezifunekayo zothethwano zichaziye yaye zibhalwe kumaxwebhu ezibhekiselele kwiinguqu ezindululwayo, ukubekwa emgangathweni okunye ukuqwaliasela kwakhona kwagama lendawo.

#### **4.5 Amanyathelo omgaqo-nkqubo acwangcisiwego**

Amanyathelo omgaqo-nkqubo acwangcisiwego wama-2015/16 ngala:

- UMgaqo-nkqubo woLawulo lweeRekhodi zePhondo leNtshona Koloni

Ukubonelela ngesicwangciso-nkqubo ukulungiselela uphuhliso nomiliselo lwenkqubo yolawulo lweerekhodi ezithile oluya kuthi lwandise ukufaneleka nokusebenza kombutho ngokusetyenziswa kolawulo olulungiselelanisiwego lokuyilwa, ulwamkelo, ulolongo, usetyenziso nokugcinwa nokulahlwa kweerekhodi eziyinene, ezithembekileyo, ezipheleleyo nezisebenzisekayo ngokwenza njalo kuya kuxhasa unaniselwano loshishino lwamaqumrhu karhulumente wephondo ngokuhambelana nomthetho ofanelekileyo osebenzayo.

- Ukulungiswa koMthetho weNkonzo yoVimba neeRekhodi zePhondo leNtshona Koloni (uMthetho ongouNombolo 3 wama-2005)

Uphuhliso olutsha kubuchule boLawulo looVimba neeRekhodi lwenze kwayimfuneko ukulungiswa koMthetho wooVimba neeNkonzo zePhondo. Umthetho olungisiwego uya kubandakanya uphuhliso olufana nophuhliso lwetheknoloji kulawulo loovimba neerekhodi.

- UMgaqo-nkqubo weWestern Cape Provincial Archives Digitisation

UMgaqo-nkqubo wokufakwa kwengcaciso kwikhompyutha ijolise ekubeni kumgangatho omnye iinkqubo zokufakwa kwengcaciso kwikhompyutha kumaqumrhu karhulumente ukulungiselela ukuqinisekisa ngokufana kulawulo lweerekhodi ezikwikhompyutha noovimba.

## 5. Uhlahlelo Iwesimo

### UBUME BEZOPOLITIKO

Unyulo Iwesihlanu Iwedemokhrasi obe lubanjwe kuCanzibe wama-2014 lube nezigunyaziso zonyulo ezitsha ezichaza iinjongo zeqhinga nekujoliswe kuko ngurhulumente zesithuba sama-2015 ukuya kuma-2019. IsiCwangciso-nkqubo seQhinga sesiThuba esiPhakathi (MTSF) sisicwangciso seqhinga sesizwe esilungiselelw isithuba sonyulo sowama-2015 ukuya kowama-2019 yaye isiCwangciso-nkqubo seQhinga lePhondo leNtshona Koloni sithi thaca iinjongo ekufuneka zifezekiswe kwiPhondo kule minyaka mihsanu ilandelayo, njengoko ichazwe ngenkcukacha kwicandelo 4.3 ngasentla.

### UBUME BOQOQOSHO

Ifuthe lobume boqoqosho obukhoyo nobuqikelelwayo, ubume boqoqosho behlabathi obungaquinisekanga nobuguqu-guqukayo, ifuthe labo kuqoqosho lweli lizwe, yaye ukuqokelelwa ngaphantsi kwengeniso yerhafu yesizwe, kukuthintela kakubi kakhulu ukukhula kwengxowa-mali. Ngenxa yohlahlo Iwabiwo-mali olusezantsi lokuqokelelwa kwengeniso nokulawulwa kobukhulu bontsilela yohlahlo Iwabiwo-mali Iwesizwe, uhlaziyo olubhekiswe ezantsi kwiSabelo soBulungisa neMinikelo yoXomekeko Iwacetyiswa ukulungiselela iMTEF yowama-2015.

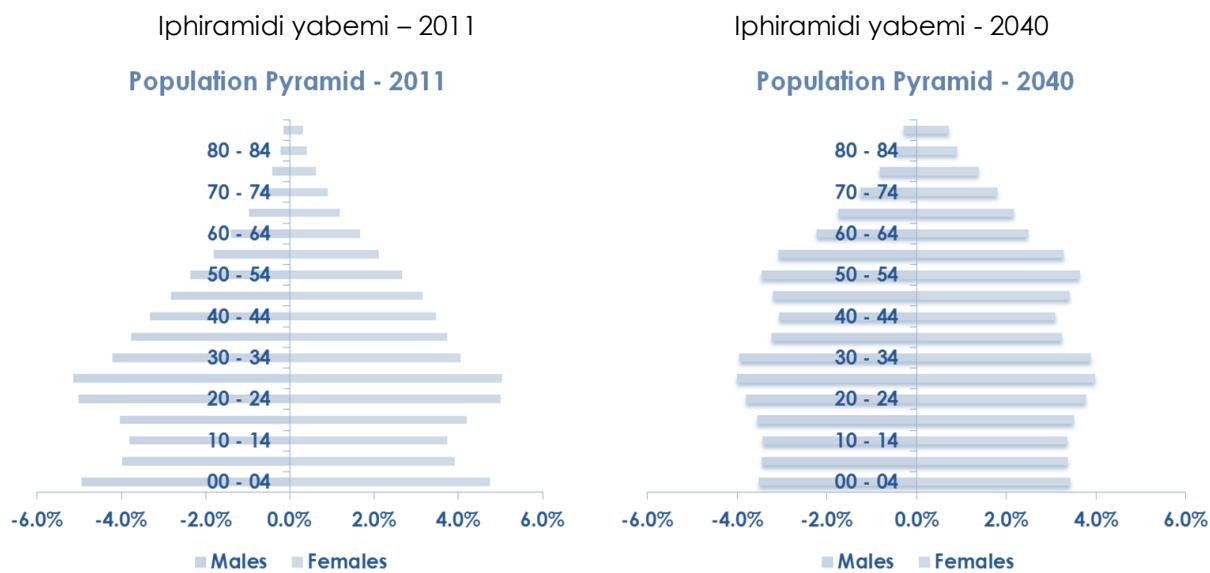
Kobu bume buminywe kakhulu bengeniso yerhafu, iinjongo zenkqubo yoHlahlo Iwabiwo-mali lowama-2015 zibandakanye ufezekiso Iwezabelo zezibonelelo ezibonisa oko kuphambili kukanhulumente okusekwe kubungqina bokusebenza kwenkqubo, nokukhuthazwa kweziphumo zomsebenzi ezihambelana nexabiso ngokusetyenziswa kwezibonelelo zoqoqosho ezifanelekileyo nezisebenzayo zeenkonzo zikarhulumente ngeli xesha kuthatyathwa ingqalelo yokulunga nokufumaneka kweenkonzo.

Ngeli thuba iinkonzo eziphambili eziyimfuneko zibekwe phambili kwiMTEF yowama-2015, akukho ngxowa-mali zangezelelweyo ziya kufumaneka yaye ngoko okuphambili kweSebe kufuneka kuxhaswe ngemali kubeko phambili Iwangaphakathi kwiivoti ezikhoyo okanye kuzo zonke iziseko. Injongo kule minyaka mithathu ilandelayo kunika ingqwalasela kwiinkqubo neuprojekti ezelungelelanisiwe kunye neenjongo zomgaqo-nkqubo zikarhulumente, kubandakanywa ezo

zithiwe thaca kwisiCwangciso seSizwe soPhuhliso, iMTSF yowama-2015 ukuya kowama-2019, kanye nesiCwangciso seQhinga sePhondo.

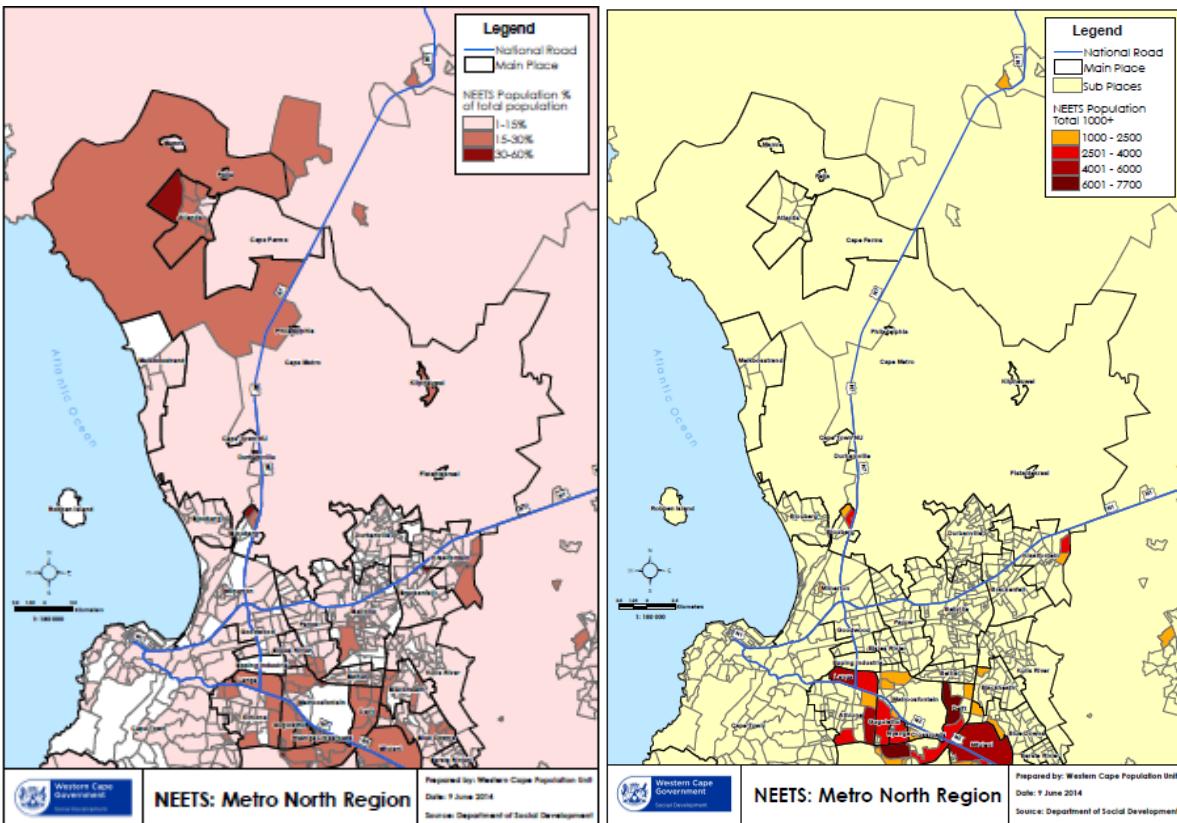
## UBUME BENTLALO

Igrifu engasezantsi ibonisa into yokuba kukho ngokwakaloku nje ukwanda kolutsha kwiPhondo nepesenti zabemi ezingama-51.8 abangaphantsi kweminyaka engama-29, kanye nepesenti engama-68.5 yabemi ikwiminyaka yokusebenza (iminyaka eli-15 ukuya kuma-65). Nangona kunjalo, ipesenti yabemi eminyaka engama-65+ ilindeleke ukuba iphindwe kabini ngowama-2040. Ngaphezulu, ubume boqoqosho Iwentlalo inefuthe elibi kwikhono leSebe ukunikezela ngeenkonzo zalo.



Umthombo: Uthelekelelo IwaBemi IweNtshona Koloni 2011 ukuya kowama-2040

limaphu ezingezantsi zibonisa ulwahlulo Iwesithuba (amanani neepesenti) zabantu abangekho ngqeshweni, kwimfundo okanye kuqequesho (NEETS) kwiPhondo.



Umthombo: iYunithi yaBemi beNtshona Koloni, iSebe loPhuhliso lweNtlalo, eyeSilimela 2014

## UBUME BETHEKNOLOJI

URhulumente weNtshona Koloni uyashenxa kwinkqubo yoshishino olusekwe kwiphepha ukuya ekuncitshisweni kokusetyenziswa kwephepha nokugcinwa kweefayile. linkqubo ezintsha zeICT eziphantsi kweWCG Suite ziyaphuhliswa ukulungiselela ukuba urhulumente asebenze ngokufanelekileyo alondolozo iindleko.

Ukungaqiniseki okukhoyo kutsha nje kummandla wonikezelo lwamandla kunokuyichaphazela inqqiniseko yomtyali-zimali nokusingathwa kwemisitho engundoqo kwiPhondo. Ikhono loluntu lokuthabatha inxaxheba kwimidlalo nemicimbi yenkcubeko linakho ukuchaphazeleka.

I-WCG iqalise ngenkqubo eyaziwa njenge Electronic Content Management (ECM) ukuququzelela ukuya kubume bokuminya ukusetyenziswa kwephepha. I-DCAS inikwe uxanduva lokwandisa uphawu lweECM kuloo Masebe eWCG aphi kungekho thuba langaphambili le-ECM.

Le nkqubo ibizwa ngokuba yi-MyContent ebonelela ngoyilo, ngolawulo nokugcinwa kuvimba kweerekodi nge-elektroniki. Ukugcinwa ngedijithali kooVimba beWC kuqaliwi ngokunjalo ukunikezela ngokugcinwa kwe-elektroniki nelungelo lokufumana imathiriyeli ekuvimba.

## IMIBA YENDALO

Imisitho emininzi yenkcubeko yangaphandle, efana neCape Carnival, iqhubeke kwisithuba esisekuqaleni ekwindla ukusebenzisa ithuba lemo yezulu entle eNtshona Koloni. Imo yezulu embi inokuba nefuthe kukuzinyaswa kwemisitho yemidlalo neyolonwabo.

## UBUME BOMTHETHO

Ukuvavanywa ngokutsha komthetho wesizwe welifa lemveli kwaqunkunjewa ngowama-2008. Uluhlu lwezilungiso zacetyiswa, akukho namnye ukuza kuthi ga ngoku othiwe thaca ePalamente.

Ukuba uMthetho Oyilwayo weenkonzo zamaThala eencwadi neNgcaciso woMzantsi Afrika unokuthi usayiwe ube ngumthetho kule minyaka mihlalu ilandelayo, lo mthetho uya kuba nefuthe kwintshona Koloni njengoko uya kubeka imigangatho kulungiselelwa iinkonzo zamathala eencwadi oluntu.

### **5.1 Ubume bendlela yokwenziwa komsebenzi**

Ibango leenkonzo zeSebe lichazwe ngasezantsi ngokuhambelana neenkonzo ezinikezelwe liSebe:

Inkcubeko kufuneka ithatyathwe njengoluhl luempawu eziqaqambileyo zomoya, zemathiriyeli, zobukrele-krele nenkcukumiseko zembonakalo yoluntu okanye iqela lentlalo, yaye ibandakanya, ukongezelela kubugcisa noluncwadi, indlela yokuphila, indlela yokuhlala kanye, iinqobo ezisesikweni, izithethe neenkolelo.<sup>1</sup> Ubugcisa, inkcubeko nelifa lemveli, liyimbonakalo yoyilo nomthombo wenkcazelo yomntu neyentlanganisela, eqhubekayo kwinkqubo yokufumana ngokutsha nokuchaza ngokutsha izithethe nelifa lemveli, zibumba iindlela zokuhlala kanye koluntu. Ngokunikezela ngomtyhi woyilo wokunika inkcazelo, ubugcisa, inkcubeko nelifa lemveli likhuthaza ingqiqo yempilo-ntle yomntu yaye ikhuthaza ingqiqo enku nentlonipho yeyantlukwano yentlalo nenkcubeko kwinqanaba lesizwe lephondo nelengingqi. Uhambelwano Iwentlalo nengxoxo yeenkcubeko ziimpawu ezibalulekileyo zophuhliso loluntu, njengoko zidala intembeko yentlalo nokubandakanya kweentlanga ezinabantu abambalwa nokunceda ekwakheni uluntu oluzinzileyo nolomeleleyo.

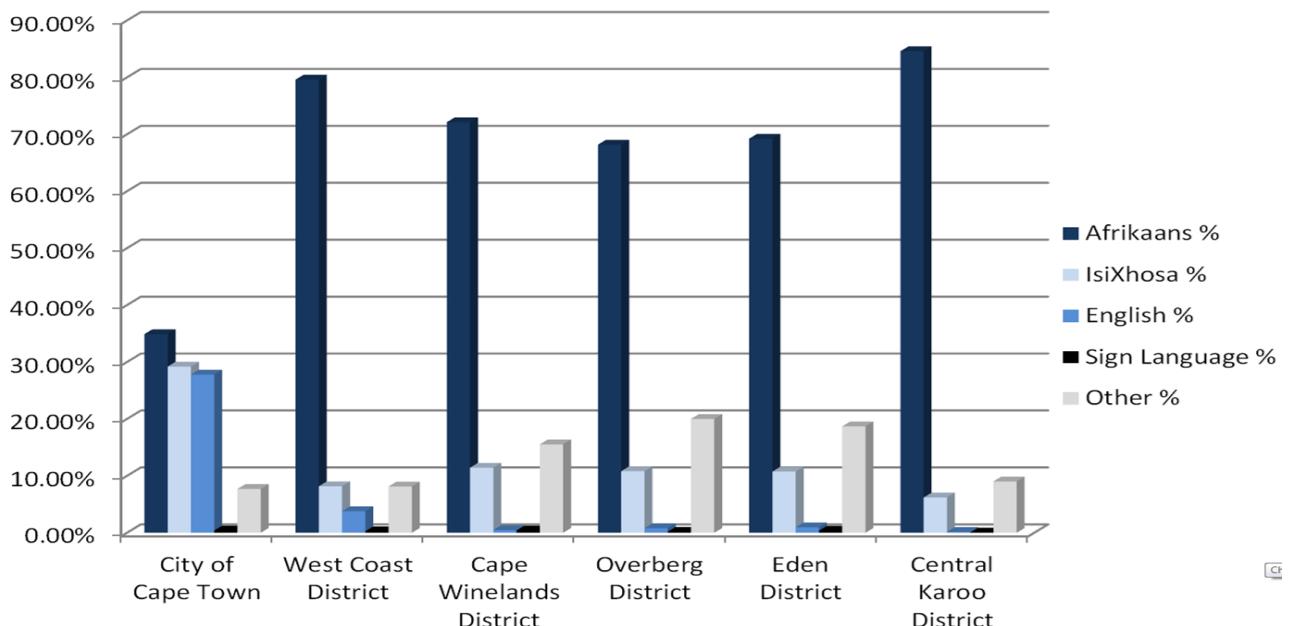
UVavanyo ngokutsha kweMinyaka engama-20 kaMongamel luvuma into yokuba iprojekthi yolkwakhiwo Iwesizwe yoMzantsi Afrika ibandakanya ukubunjwa kokufana okunye, ngeli thuba inika ingqwalasela yaye iyihlonipha iyantlukwano ngobuhlanga, uhlanga namanye amaqela. Ibandakanya iinkcubeko ezininzi, ezithi zinike ingqwalasela kumalungelo enkcubeko obuhlanga kanye nezinye iintlanga ezinabantu abambalwa. Ithi ngaphezulu inike ingqwalasela kwinto yokuba ubugcisa, inkcubeko nelifa lemveli libalulekile ngokunjalo ukulungiselela ukuyilwa kokufana okunye okungxabalazileyo kwsizwe.<sup>2</sup>

#### **linkonzo zobugcisa, iNkcubeko neenkonzo zolwimi**

Ngothelelwano nabachaphazelekayo abafanekileyo abafana neBaxter Theatre, iArtscape, iDie Burger Suidoosterfees neCape Town International Jazz Festival, urhulumente uliguqule icandelo ukuba libe lelibandakanyayo nokwamkela iyantlukwano yelizwe yobugcisa, yenkcubeko nelifa lemveli. URhulumente ujolise ekuyileni ubume bentlalo obubandakanyayo ngokukhuthazwa kwenkqubo yomiliselo ethi yamkele umthetho-siseko wobuntu obudala obuthembekileyo nobumi. Nangona kunjalo, kuninzi ekufuneka kufezekisiwe yaye ezinye zeentshukumo ezifunekayo zithiwe thaca kwisiPhumo 14 seMTSF.

KuBalo Iwabantu lowama-2011 lunikezele ngeenkukacha kukhetho lolwimi Iwenkobe Iwabemi kuMasipala waseKapa kanye noomasipala bezithili ezihlalu aphi kufuneka iinkonzo zinikezelwe ngamasebe kaRhulumente weNtshona Koloni, amaShishini karhulumente wephondo, kanye noomasipala kwiphondo, njengoko kubonisiwe kwigrafu engasezantsi:

• <sup>1</sup>UNESCO: Universal Declaration on Cultural Diversity (2001)  
• <sup>2</sup>UNESCO: Analytical Framework



Umthombo: UBalo Iwabantu 2011

**IsiXeko**      **IsiThili**      **IsiThili**      **IsiThili**      **IsiThili**      **IsiThili**  
**saseKapa**    **saseWest Coast**    **saseCape Winelands**    **saseOverberg**    **saseEden**    **saseCentral**  
**Karoo**

UBalo Iwabantu lowama-2011 lubonise ukwanda ngeepesenti ezili-15.5 kuluntu IwaseNtshona Koloni ukususela ngowama-2001 ukuya kwizigidi ezi-6 950 782. Lubonise ngokunjalo ngenguqu kwipesenti kubantu abathetha ulwimi Iwenkobe eNtshona Koloni, ngokwanda kwabathetha ulwimi IwesiXhosa nokuhla kwabantetho esisiBhulu. Le nguqu kufuneka ikhangelwe ithelekswa nemvelaphi yokwanda kwabemi beNtshona Koloni ingakumbi abathetha isiXhosa abathe bafudukela kwiNtshona Koloni bephuma kwamanye amaphondo.

IILWIMI EZISESIKWENI ZENTSHONA KOLONI		UBALO LWABANTU 1996	UBALO LWABANTU 2001	UBALO LWABANTU 2011
IsiBhulu		58.5%	55.3%	49.7%
isiXhosa		18.9%	23.7%	24.7%
IsiNgesi		20.1%	19.3%	20.2%
Ezezinye		2.6%	1.7%	5.3%

Ukuvavanywa kwezi nkukachana zamanani kunikezela ngokunjalo ngengqiqo kukhetho lolwimi Iwenkobe (abantetho ilulwimi Iwenkobe) lweelwimi ezisesikweni kunye neSouth African Sign Language Iwabahlali kwimimandla kamasipala eNtshona Koloni. Ngokupheleleyo, icacile into yokokuba ngaphandle nje kwesiXeko saseKapa noomasipala owaseKnysna, eGeorge, eBitou neOverstrand, isiBhulu lulwimi Iwenkobe Iwabemi boomasipala abangaphezulu kwama-70 eepesenti (kwezinye iimeko ade abe phezulu alingane nama-89 eepesenti). IsiNgesi lulwimi Iwenkobe Iwabemi abalingana nama-20 eepesenti beNtshona Koloni, kodwa lulwimi olusetyeniziswa kwihiabathi oluthi lusetyenziswe luninzi njengolwimi Iwesibini. Bamalunga nama-22,000 abantetho ilulwimi IweMinwe IoMzantsi Afrika eNtshona Koloni. Ezinye iilwimi ezisesikweni

zoMzantsi Afrika ezisetyenziswa eNtshona Koloni sesiSotho (abangama-64 000), isiTshwane nesiZulu (22 000 ngalunye).

Izibonelelo ezimiselweyo zoMgaqo-nkqubo weRiphabliki yoMzantsi Afrika zithwalisa uxanduva bonke oomasipala bathabathele ingqalelo ukusetyenziswa nokukhethwa kolwimi lwabahlali xa benikezelwa inkonzo. Ukunikezelwa kwenkonzo ngamasebe karhulumente wesizwe nowephondo namashishini kufuneka athathele xa ingqalelo le ngcaciso xa benxibelelana naxa benikezelwa inkonzo kubahlali.

UMgaqo-siseko weRiphabliki yoMzantsi Afrika (1996), uMgaqo-siseko wePhondo leNtshona Koloni, we-1997 (uMthetho woku-1 we-1998)kunye noMthetho weelwimi wePhondo leNtshona Koloni, 1998 uthi thaca uxanduva lorhulumente wephond ngokubhekiselele kwizigunyaziso ezijolise kusetyenziso lweelwimi ezisesikweni zephondo nezinye iilwimi. Ukunikezelwa kwenkonzo ngurhulumente kubemi ngolwimi olukhethekileyo kumthengi ibe ngowona mba wenza iyantlukwano ophakanyisiwego kwintetho zohambelwano lwentlalo ezibanjwe kwisithuba seminyaka embalwa edlulileyo eNtshona Koloni ukulungiselela ukuqinisekisa ngohambelwano lwentlalo noluntu olubandakanyayo.

Ukwanda kweprojekthi zolungelelwaniso lweEPWP ethi ibonelele ngamathuba anentsingiselo omsebenzi kulutsha olukwicandelo lobugcisa, lenkcubeko nelifa lemveli kwabanakho ukwenzeka ngolwabiwo olwandisiwego ukususela kowama-2011/12 ukuya kowama-2014/15. Oku kusekela uxanduva oluthiwe thaca kwiNDP apho unxinzelelo kwiminyaka yokuqala yomiliselo lweNDP luya kungenisa abangaqeshwanga, ingakumbi ulutsha, kwimisebenzi yoqoqosho. Abaxhamli ngoko banikezelwe ngamathuba oqequesho ukulungiselela ukuzimasa izifundo eziqinisekisiwego zeSAQAkubuNkokheli boKhenketho, uLawulo loBugcisa neNkcubeko kwiNqanaba loLuntu kunye neZibane zeThiyetha neSandi.

#### INKQUBO EYANDISIWEYO YEMISEBENZI KARHULUMENTE KWIMICIMBI YENKCUBEKO

	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
Inani lamathuba ayiliweyo emisebenzi yeEPWP	152	119	242	305**
Ulwabiwo olupheleleyo	R4 000 000	R4 000 000*	R8 668 0000*	R13 000 000*

\* Ezi zixa-mali abandakanya izabelo zoMnikelo weNkuthazo kulungiselelw iminyaka elandelayo yemali

\*\*Okujoliswe kuko okucwangcisiwego

Unxibelelwano oluqhubekeyo nothelelwano phakathi kwamagcisa kunye nemibutho yasemaphandleni yobugcisa nenkcubeko luqhubekeye kule minyaka mihlalu idlulileyo yanomphumela ekwandiweni kobukhulu bamacandelo obugcisa kwiNtshona Koloni. Nangona iSebe ingelilo kuphele elingumthombo wenkxaso-mali, izicelo ezivela kwimibutho eNtshona Koloni kwiminyaka edlulileyo zibonakalisa uxinzelelo loqoqosho.

Unxibelelwano namacandelo angahlangananga obugcisa, enkcubeko nelifa lemveli iuhlala lungumgeni kwiSebe. Licinga ngonxibelelwano olulungelelanisiwego kunye necandelo kwisithuba seminyaka elandelayo ukukhuthaza nokuseka iingxoxo ezinentsingiselo.

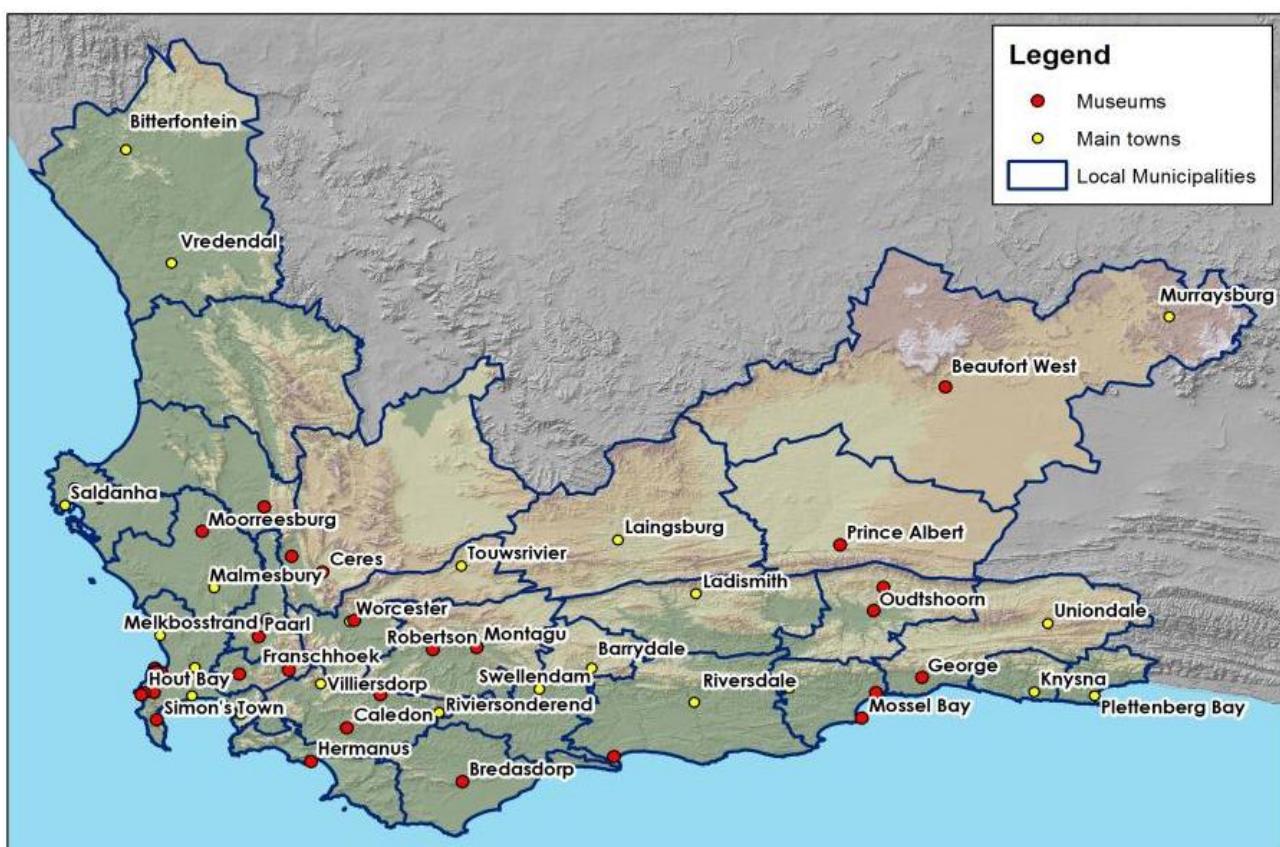
	INKXASO YEMALI KWIMIBUTHO YOBUGCISA NENKUBEKO							
	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	
Inani lezicelo ezamkelweyo (kungathethi into yokokuba ibe zicelo ezyimpume-lelo)	198	225	208	265	244	157	202*	
Inani leminikeloyenksaso enikezelwe yiDCAS	78	82	77	66	57	78	51**	
<b>Isambuku esinikezelwe-yo</b>	<b>R6 708 220</b>	<b>R6 728 717</b>	<b>R6 261 879</b>	<b>R10 609 550</b>	<b>R11 175 000</b>	<b>R13 515 000</b>	<b>R15 115 313</b>	

\* Inani eliqikelelweyo lezicelo emaziqwalaselwe nesixa-mali ekufuneka sikhutshelwe ngowama-2014/15

\*\* Ekujoliswe kuko okucwangcisiweyo

### linkonzo zemyuziyam, amagama eendawo nelifa lemveli

Zingaphezulu kwe-140 leemyuziyam kwiNtshona Koloni, kubandakanya namaziko abhengeziweyo enkcubeko axhaswa ngemali liSebe lesizwe lobugcisa neNkcubeko, iinyuziyam ezimanyeneyo ezingama-29 zine iimyuziyam ezilawulwa ngoomasipala okanye iiarhente zabo okanye amaziko emfundu ephakamileyo, ze ezishiyeyleyo zilawulwe licandelo langasese nabantu bangasese. Phakathi kwazo kukho ngokunjalo imimandla qpho ilifa lemveli loluntu liboniswayo. lindawo ezikuzo iimyuziyam kwiPhondo lonke ziboniswe kule maphu ingasezantsi:



UMgaqo-nkqubo oyilwayo weSizwe weMyuziyam (2013) ibonelela ngesicwangciso-nkqubo kumaziko elifa lemveli nakumaphondo ngokuqulathwe zimyuziyam "zesizwe". Ubonisa ngokunjalo

izindululo zoqiqo nolungelewaniso Iwamaziko enkcubeko abhengeziweyo. UMgaqo-nkqubo weSizwe weMyuziyam uya kunceda iSebe liquukumbele uMthetho Oyilwayo weMyuziyam wePhondo leNtshona Koloni. Nangona kunjalo, imingeni ebhekiselele kulawulo nolawulo Iwemali kumaziko elifa lemveli neemyuziyam kufuneka ithathelwe ingqalelo phambi kokuqunkunjela komthetho wephondo wemyuziyam olungiselelw iNtshona Koloni.

Isibonelelo esingundoqo somgaqo-nkqubo wephondo wemyuziyam yaye ngoko nomthetho oqikelelwayo siya kuba luyilo Iwamacandelo engingqi alungiselelw iimyuziyam njengendlela yokunikezela ngenkxaso yobugcisa, yolawulo neyemali kuzo. Olu yilo Iwengingqi luya kuqaliswa ngokulingwa kuqale kumasipala waseKapa ze emva koko kuyiwe kwezinye ingingqi njengoko izibonelelo nezinye izithintelo zivuma.

Ukuguqulwa kwemiboniso yemyuziyam kune neenkqubo zikarhulumente kweli nani leminyaka lidlulileyo ezithiwe thaca kwiimyuziyam ezimanyeneyo zibe nomphumela wabatyeleli abaninzi abatyeleli iimyuziyam ezimanyeneyo.

#### ABATYELELI KWIIMYUZIYAM EZIMANYENEYO EZINGAMA-28 ENTHONA KOLONI

	<b>2009/10</b>	<b>2010/11</b>	<b>2011/12</b>	<b>2012/13</b>	<b>2013/14</b>
Inani labatyeleli	318 057	331 184	368 332	456 890	478 714

\*Amanani abatyeleli kwiMyuziyam iCango Caves awabaniswanga.

Imiboniso emitsha yemyuziyam ebonisa imiboniso enxibeelanayo nezinto zobugcisa ezenziwe ngabantu ezibandakanyayo kune neenkqubo zikarhulumente ezingelwimi ezintathu ezisikweni zeNtshona Koloni inikele ngokunjalo ekukhuthazeni ubandakanyo Iwentlalo, ukhenketho Iwentlalo nokuyilwa kobushushu benkcubeko. Umelo olwandileyo Iwelifa lemveli lenkcubeko Iweengingqi zoluntu zeNtshona Koloni lubonakalisiwe ukunikezela ngamava omtyeleli anxulunyaniswe kune neQhinga loKhenketho leLifa leMveli leNkcubeko (2011) kune neQhinga leSizwe loKhenketho IwaseMaphandleni (2012). Ulungelewaniso oluqhubeckayi kwimboniso luyimfuneko nokujoliswe kumanyaniso Iwetheknoloji kwimboniso ngale ndlela ingcaciso ebhaliwego nolwimi lusetyenziswa ngayo kune nobuchule obulungelelw ukutolika imyuziyam. Ukulungiselela ukunika ingqwalasela kule miba inkonzo yemyuziyam iya kudingeka ukulungiselela ukusebenzia ubugcisa bangaphandle kakhulu kunokuba bekwensiwe njalo ngaphambili njengoko ingenakho ukwenzeka into yokuba igcudwana lobugcisa kwinkonzo ukuba libe nawo ngokupheleleyo amakhono adingekayo. INkonzo yeMyuziyam liya kuhlola ngokunjalo indlela yokusetyenziswa kwenqubo yeEPWP ukuyila iimeko zokulinganisa kwiimyuziyam njengendlela yokwandisa amava omtyeleli nokubonakalisa iimbono ezininzi zexesha elidlulileyo ezithi zibonakalise ngokwaneleyo iimbono ezahlukeneyo zoluntu oluneenkubeko ezininzi. Le ndlela yokuggibela yomkhokheli wemyuziyam yaziwa 'njengetoliko lomntu wokuqala'.

Ukwangezelela kwimfuneko yokunikezela ngenkonzo kwiimyuziyam ezimanyeneyo, kunika ingqwalasela ngokunjalo kwinto yokuba iNkonzo yeMyuziyam inakho ukunikezela ngeentloba zeenkonzo kwiimyuziyam ezingafuman basebenzi nenkxaso-mali rhoqo evela kwiSebe. Kule meko kuxhitywe ekubeni kuvulwe amathuba oqequesho nanxulumene nako, iinkqubo zokuqokelela nokulawulwa kwengcaciso, inkonzo yokuthengiswa kwenkonzo nonxibelewano kune namathuba angamanye amaninzi angathi abekho kummandla obanzi wamaziko omyuziyam njengoko bekunjalo ngaphambili.

Ngaphezulu kwamagama endawo angama-12 000 athe saa kwimaphu yaseNtshona Koloni. La magama endawo akwinkqubo yokuvavanywa ngokutsha, abekwe emgangathweni okanye,

apho kuthe kwakho isidingo, atshintshwe ngokuhambelana nomthetho ofanelekileyo nezikhokhelo zothethwano lukarhulumente ngoogunyaziwe abafanelekileyo. IKomiti yaMagama eeNdawo yePhondo leNtshona Koloni inikwe uxanduva lokuqwalasela izicelo ezivela kwiNtshona Koloni ukulungiselela ukuguqulwa kwamagama, kufuneka kuhlaziwe ngokutsha iinguqu zamagama esele zikho ezithi zidingeke ukuba ziqinisekiswe okanye zibekwe emgangathweni. IKomiti inika iingcebiso kwiBhunga laMagama eeNdawo yoMzantsi Afrika. Lo msebenzi uya kuqhube ka nangona kukho izibonelelo eziminyiweyo.

**INANI LAMAGAMA ENDAWO AQWALASELWEYO YIKOMITI YAMAGAMA YEPHONDO LENTSHONA KOLONI EKUFUNEKA EGUQULWE, EHLAZIYIWE OKANYE EBKWEMGANGATHWENI LIBHUNGA LAMAGAMA ENDAWO LOMZANTSİ AFRIKA**

	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
Inani lamagama endawo aqinisekisiweyo naphandiweyo	405	315	300	300*

\*Ekujoliswe kuko okulungiselelwe owama-2014/15

ISebe lenze imitsi ngolungiselelo olubanzi olufunekayo Iwamaxwebhu okunyula amabini alungiselelwe ukungeniswa njengeendawo zeLifa leMveli leHlabathi: Okokuqala kubhekiselele kupuhhliso IweMbonakalo yeNkcubeko yeCape Winelands yaye okwesibini kwimvelaphi yoluntu lwala maxesha.

**INkonzo zethala leencwadi**

INkonzo zeThala leeNcwadi lisebenza ngokuhlanganyela noomasipala ukubonelela ngeenkonzo zethala leencwadi zikarhulumente kubantu benginqi kuyo yonke iNtshona Koloni. Inani lamathala eencwadi likhule kakhulu kule minyaka imbalwa idlulileyo. Nangona kunjalo, kuseko iinginqi zoluntu abangelo ilungelo lokufumana amathala eencwadi kunye neenkonzo zengcaciso yaye kukho ibango elikhulu lamathala eencwadi amatsha nokuhlaziwa kwezibonelelo esele zikho. Itheyibhile engasezantsi ibonisa ukukhula okuthe ncembe kwinani lamaziko ethala lencwadi. Ukukhula okukhulu kuMnikelo woXhomekeko kuya kukwenza kube nakho ukwanda kwenani lamathala eencwadi amatsha neuprojekti zohlaziyo ngonyaka.

**INKONZO YETHALA LEENCWADI: UBULUNGU, UKUJIKELEZA KWEENCWADI NENANI LAMATHALA EENCWADI UKUSUSELA NGOWAMA-2009\***

Unyaka	Ubulungu obupheleleyo	Ukujikeleza kweencwadi okupheleleyo	Inani lamathala eencwadi
2013/14	1 126 747	19 836 608	354
2012/13	1 278 953	20 897 990	347
2011/12	1 213 185	20 749 866	343
2010/11	1 261 516	21 933 268	336
2009/10	1 173 532	22 251 478	330

\* La manani awabandakanyi uninzi lwabantu abasebenzisa amathala eencwadi oluntu umz. UKulungiselela iinjongo zesalathisi nokusetyenziswa kwe-intanethi.

Ukwanda okukhulu kwingxowa-mali yoMnikelo woXhomekeko kwisiCwangciso-nkqubo seNkcitho sesiThuba esiPhakathi sowama-2014 (MTEF) sele kuqalile ukunika ingqwalasela kwizigunyaziso ezingaxhaswa ngemali koomasipala abaumanqanaba B1 no B2 ngokubhekiselele kubonelelo lweenkonzo. Inkxaso yembuyekezo kaMasipala elungiselelwe oomasipala abakwinqanaba B3 iyaqhubekeka. Ngokuhlangana kanye noMnikelo woXhomekeko, oku kufanele ukuhlawulela i-100 leepesenti lenkcitho yenkonzo yamathala eencwadi yoomasipala abakwinqanaba B3 kwiNtshona Koloni.

#### **IMINIKELO YOXHOMEKEKO EYAMKELWEYO UKWANDISA AMATHALA EENCWADI OLUNTU**

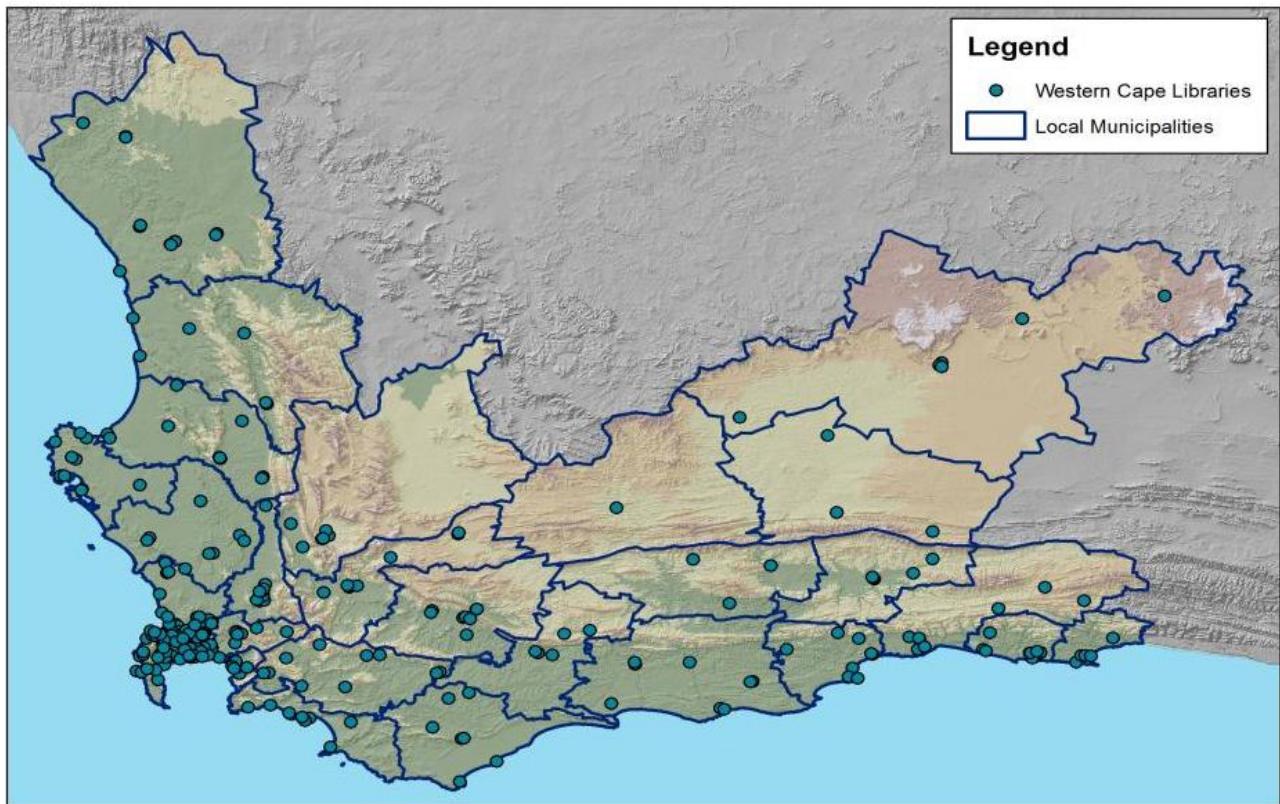
<b>Unyaka</b>	<b>Isixa-mali esamkelweyo</b>
2014/2015	R 126 347 000
2013/2014	R 68542 000
2012/2013	R 56 129 000
2011/2012	R 48 694 000
2010/2011	R 49 638 000
2009/2010	R 41 073 000

INTshona Koloni, ukususela ekuqalisweni kwengxowa-mali yomnikelo woxhomekeko ethe yabeka uxinzelelo kubonelelo lwengxowa-mai koomasipala ukuxhasa ngemali izithuba ezangezelelwego zethala leencwadi yaye ezixhaswa ngemali nguMnikelo woXhomekeko ukususela ngowama-2007 ibe zizithuba zesivumelwano zexesha elithile elibekiweyo. Ngenkxaso-mali eyangezelelwego yoMnikelo woXhomekeko uninzi loomasipala benqanaba B baguqule izithuba zabo zethutyana zasisigxina okanye bazihlaziyla kwizigxina nezithuba zethutyana kwiminyaka emithathu kanye nezibonelelo.

<b>Unyaka</b>	<b>Inkxaso-mali yezithuba Ezangezelelwego</b>	<b>Inkxaso-mali yezithuba eselezikho</b>
2014/2015	331	209
2013/2014	331	0
2012/2013	331	0

IProjekthi yoThungelwano IweThala leencwadi laseMaphandleni ethi ibonelele ngethuba lokufumana i-intanethi kuluntu lwasemaphandleni luyaqhubekeka. INkonzo yeThala leeNcwadi ithabatha inxaxheba kwiLinge leBroadband loRhulumente weNtshona Koloni. Uthungelwano IweBroadband, ngokubhekiselele kwisicwangciso somiliselo esamkelweyo, liya kuqaliswa kwisithuba sowama-2015 nowama-2016.

Indawo ezikuwo amathala eencwadi iboniswe kwimaphu engasezantsi:



Inani lamathala eencwadi ngokwabemi kwizithili zoomasipala kwiPhondo lithiwe thaca ngasezantsi:

IziThili	Inani lamaziko ethala leencwadi	Abemi	Umndilili
Cape Winelands	72	835 135	1: 11 599
West Coast	57	419 891	1: 7 366
Central Karoo	14	72 673	1: 5 190
Eden	70	595 886	1: 8 586
Overberg	40	275 923	1: 6 898
City of Cape Town	108	3 918 830	1: 36 285
<b>Western Cape</b>	<b>361</b>	<b>6 118 338</b>	<b>1: 16 948</b>

Umthombo: StatsSA 2014

Uncedo koomasipala abakwiCandelo B3 lunikezelwe ukususela ngowama-2011. Le nkxaso-mali sele ifikelele kwi-100 leepesenti lenkcitho yoomasipala kumathala eencwadi. Ukususela ngowama-2014, iCandelo loLawulo-mali lilwandisile ukhutshelo loMnikelo woXhomekeko kwiNtshona Koloni ngesixa-mali esikhulu sinale miqathango ilandelayo:

- Ama-80 eepesenti asetyenziselwe ukunika ingqwalasela isigunyaziso soomasipala abakwicandelo B abangaxhaswa ngemali, kuxinzelelwa ikakhulu kwinkxaso-mali yabasebenzi. (amaThala eeNcwadi akwiNqila awabandakanywa kule nkxaso-mali yangezelelweyo).
- Ama-20 eepesenti asetyenziselwe ukunika ingqwalasela kumsebenzi ongenziwanga kwizakhiwo zethala leencwadi, kuxinzelelwa ngokukodwa kumathala eencwadi ezikolo/oluntu.

Le nkxaso-mali inciphise kakhulu isigunyaziso esingaxhaswa ngemali kubo bonke oomasipala abakwiCandelo B ngowama-2014.

Kwisithuba sowama-2014, iNtshona Koloni yacelwa liSebe loBugcisa neNkcubeko ukuba libonelele ngoyilo Iweqhinga ukuqwalasela isigunyaziso esingaxhaswa ngemali. Olu yilo Iweqhinga lusaphuhliswa ngokwakaloku nje. Kucetyiswa into yokuba kuqaliswe ngenkxaso-mali epheleleyo yenkcitho yoomasipala kumathala eencwadi. Uyilo Iweqhinga ngokunjalo luxhibe ekukhawuleziseni ingqwalasela kumsebenzi omkhulu ongenziwanga kumaziko ethala leencwadi nokuthengwa kwemathiriyeli yethala lencwadi, kubandakanywa uhlaziyo lobume obukhoyo beNkonzo yeThala leeNcwadi kune nesabelo ngokulinganayo, njengoko ziya kuba phantsi koxinzelelo olukhulu kune namabango okwandiswa kwenkonzo okunomphumela ovela ekuqwalaselweni izigunyaziso ezingaxhaswa ngemali nomsebenzi ongenziwanga. INtshona Koloni iya kukhetha uyilo oluphezulu lomsebenzi wethala lencwadi kwinqanaba lomasipala, ngokuthi iNkonzo yeThala leNcwadi leNtshona Koloni igcine igalelo layo langoku. Umgaqo-nkqubo olungiselelwe umsebenzi wethala lencwadi leNtshona Koloni kufuneka uphuhliswe kwistihba seminyaka emihlanu elandelayo. Imilinganiselo nemigangatho ephantsi ihlaziya ngokwakaloku nje.

Kwisithuba sowama-2015-2019 iSebe liya kuqhubeka liqhuba uphuculo kwiinkqubo zokunikwa kwengxelo yeNkonzo yeThala leNcwadi.

### **linkonzo zoVimba neerekhodi**

Ulawulo Iwerekhodi olufanelekileyo luyimfuneko ukuqinisekisa ngokuthatyathwa koxanduva nguRhulumente kuluntu nokuqinisekisa ngokusetyenziswa ngendlela elunglelo kwale ngcaciso. Ulawulo Iweerekhodi lubaluleke kakhulu ukuqinisekisa ngento yokuba urhulumente usebenza ngokugcina iindleko ziphantsi, ukulungiselela ukufezekisa ngempumelelo iinjongo zakhe. iNkonzo zoVimba zePhondo ngoko ziya kunikeyela ngenkxaso kumaqumrhu karhulumente ukulungiselela ukulawula izibonelelo zexabiso zavo zengcaciso. Uhambelwano ngamaqumrhu karhulumente angama-56 eNtshona Koloni abekwe iliso ngokwakaloku nje ziiNkonzo zoVimba zePhondo ngokubhekiselele kwiindlela zolawulo Iwerekhodi. Ukuhlolwa kweerekhodi kubonise into yokuba uninzi lwamaqumrhu karhulumente ayahambelana kwiingcebiso neemfuno zolawulo Iweerekhodi. Intsebenziswano kune namaqumrhu karhulumente yokumilisela ulawulo oluphande, olusekuhleni nokuthabatha uxanduva iya kuqhubeka kwisithuba sowama-2015 ukuya kowama-2020 ukulungiselela ukusekwa kweenkqubo ezinamandla ukulungiselela ulawulo olufanelekileyo nolusebenzayo.

Ngenxa yebango elikhulu nokusetyenziswa rhoqo kweerekhodi zovimba luluntu ibe yimfuneko into yokokuba iiNkonzo zoVimba zePhondo ukumilisela unyangolololo neenkqubo zedijithali ukwenza isibonelelo selungelo lokufumana ezi rekhodi zembali zelizwe lonke nolondolozo.

Kwiminyaka embalwa edlulileyo, imitsi eqhubekayo kwtitknoloji yedijithali icele umngeni kwiindlela eziqhelekileyo zolawulo lovimba. Ukuzalisekisa isigunyaziso salo sokuba ngumthombo onyamezelayo wolwazi lwabo bonke kubume banamhlanje bedijithali, iiNkonzo zePhondo zoVimba leNtshona Koloni zizibophelele ekuphuhliseni imigangatho neenkqubo zovimba

ukulungiselela ukufaka kwidijithali okuqulathiweyo kwazo nokunciphisa ubukho, ukufaneleka nokubonakala kokuqulathiweyo kwazo ngokusebenzisa uncedo lweteknoloji yedijithali namathuba onxulumaniso nabasebenzisi kanye nabachaphazelekayo abahlukaneyo.

Ngokuhambelana noMthetho weNkonzo yooVimba neeRekhodi wePhondo leNtshona Koloni, 2005, iKomiti yooVimba yeNtshona Koloni yasekwa ngowama-2013 ukulungiselela ukucebisa uMphathiswa wePhondo ngemiba yolawulo lovimba neerekodi nokuxhasa imisebenzi neenjongo zeeNkonzo zooVimba.

### **linkonzo zemidlalo**

ISebe libonelela ngeenkonzo zalo ezinxulumene nemidlalo ngokusebenzisana noluntu, imibutho emanyeneyo yemidlalo namaqumrhu olonwabo. Ukulungiselela ukufuduka kokugula kobume uye kwimpilo yobume, ukusuka kwinqanaba lokugula ukuya kukuphila, kukulimala uye kukungalimali, indlela epheleleyo kufuneka isetyenziswe eya kuthi ihlanganise uphuhliso lomoya, lomzimba nolomphefumlo nempilo-ntle yabantu neengingqi zabo.

Ngowama-2014 kubekho izikolo zemfundo ethile ephakamileyo ezithathu kanye neeklabhu ezingama-415 kwiPhondo.

ISebe liqhubi isifundo sefuthe loqoqosho Iwentlalo olubonisa indlela imidlalo enikela ngayo kwiGDP yeNtshona Koloni. Ngokuhambelana nomnikelo woqoqosho, iGDP nengqesho, ze kusetyenziswe ipesenti ezimbini njengoqikelelo oluminyiweyo (kuthanjekelwe kwipesenti erekodiweyo ye-2.1 yomndilili wesizwe womnikelo weGDP kwimidlalo), kanye neziphinda-phindi ezifaneleke kakhulu zoqoqosho, uphando oluqhutyelwe olu fundo lufumanise into yokuba imidlalo inikele ngaphezulu kwezigidi zezigidi ezisi-R8.8 kwiGDP yeNtshona Koloni kwisithuba sowama-2012 (A Case for Sport, University of the Western Cape ne Stellenbosch University Bureau for Economic Research, 2014).

IMibutho eManyeneyo ngothelelwano neSebe iya kunceda ekuqinisekiseni ngento yokuba inkxaso-mali eyamkelweyo elungiselelwano imidlalo iya kusetyenziswa ngokupheleleyo ukulungiselela uncedo lwemidlalo kwiPhondo. Intsebenzwano esondeleyo noomasipala, imibutho emanyeneyo nemibutho yoluntu iya kwandisa ngokunjalo unikezelo Iweenkonzo zemidlalo nolonwabo kwiPhondo.

### **Imidlalo yeZikolo**

Kubume beMidlalo yeSikolo, amathuba akwinqanaba elilandelayo ayilwe ngokukhuthazwa:

1. Kophuhliso IweMidlalo yeZikolo, oluthi lujolise ekuncedeni:
  - Izikolo kanye nemibutho yamaqela ezikolo;
  - Ukhuphiswano olusekwe kubantwana abasafundayo;
  - Ngophuhliso lomqeqliwo wohloba lomdlalo othile;
  - Amaqela abemi abakhethwe kwisithili;
  - Amaqela abameli abakhethwe kwiPhondo;
2. liNkqubo zeMidlalo yeZikolo ezithi zижолise ekuncedeni:
  - Ngenkxaso kwiZikolo ezijolise kwiZikolo;
  - Ngolongamelo IweNkqubo yeBhasari yoMphathiswa weRSA aphi iNtshona Koloni
  - Ngenkuthazo yolungelelwano ngokubhekiselele kwimibutho emanyeneyo;
  - Ulungelelwano lokuchongwa kwetalente nophuhliso lwetalente;

- Nokupuhuliswa indledlana ukulungiselela upuhuliso olungaphezulu lwabafundi abanetalente.

Ngaphezulu, iMidlalo yeZikolo isebeenza kwizithili zeNqila ezi-4 zeWCED, ezizezi, iMetro Central, iMetro East, iMetro North neMetro South; ngokunjalo nezithili ezhlanu zaseMaphandleni, ezizezi, iEden, iCape Winelands, iCentral Karoo, iOverberg neWest Coast. Ekujoliswe kuko okungundoqo kwiMidlalo yeZikolo, kukukhuthazwa kokhuphiswano olwahlukeneyo kunye nemisebenzi yenqanaba elilandelayo labantwana abasesesikolweni, umzekelo, ukuthatyathwa kwenxaxheba ngumfundu kwiinkqubo yamaqela emidlalo, kukhuphiswano olusekwe kwisithili nakwiphondo, ngokunjalo nokuchongwa kwetalente namathuba okupuhuliswa kwetalente, ngokusetyenziswa umzekelo, kwendlela yokugxila kwikhowni nezikolo eziJolise kwikhono elithile.

Ngokwakaloku nje, kubume beMidlalo yeZikolo, SRSA ichonge iZikolo ezibini eziJolise kwiMidlalo kwiPhondo leNtshona Koloni ezithe zaqinisekisa yeJPTT. YiWestern Cape Sport School (isiThili seMetro East) neGeorge High School (esikwisiThili iEden). Izikolo zeMidlalo zelungelelanisa iinkqubo zazo zemidlalo eWestern Cape Sport School.

I-SRSA igunyazise amaphondo ukuba asebenze namacandelo ekhowudi ethile. Kumancadelo ephondo ekhowudi ezili-16 ezithile, amacadelo awahlukeneyo akumanqanaba awahlukeneyo obumbo. lingxoxo eziqhubekeyo ukulungiselela ukuququzelela ukuqukunjelwa kokuyilwa kwamacandelo afanelekileyo. Oku kuyasebenza ngokunjalo kumacandelo athe gqo, yaye apha iWCED igunyazisiwe liSebe leMfundu yeSiseko (DBE) ukongamela inkqubo. Ukunceda ngokubunjwa kwamacandelo ekhowudi afanelekileyo, iintlanganiso zarhoqo nothethwano luyabanjwa neWestern Cape Provincial Sport Confederation (WCPSC), kwindima yayo njengomgcini wemidlalo nolonwabo eNtshona Koloni, ukulungiselela into yokokuba babe nokunceda ngoququzelelo nolongamelo lwezi nkqubo. Ngokunjalo, iintlanganiso zarhoqo zemidlalo yesikolo ziyanbanjwa ze zicwangciswe ukulungiselela uKhuphiswano olubanjwa rhoqo ngonyaka lweZikolo lweSizwe zoMzantsi Afrika (SANSC).

Ngokubanzi amaqela emidlalo ezikolo aphakathi evekini aqhubeka kwiikhowni ezifanelekileyo zemidlalo yaye kuso ngasinye isithili kwizithili ezhlanu zasemaphandleni, ngokunjalo neNqila yeKapa. Ezinye izikolo zithabatha inxaxheba ngokunjalo kumaqela emidlalo asekwe kubumbano lwemibutho yemidlalo ethi iqhubekengemigqibelo.

Ukhuphiswano Iwaphakathi evekini lulungiselela phantsi kolawulo lweSebe leMfundu leNtshona Koloni yaye lixhaswa yi-DCAS. Ngokwakaloku nje zili-1 226 kwezimalunga ne-1 450 izikolo zamaBanga asePrayimari, ezibhaliselwe ukuzigqatsa kumaqela emidlalo yezikolo awahlukeneyo. Ukwangezelela, ukhuphiswano Iwephondo olubandakanya abaggwesileyo besithili luqhubeka kwiikhowni ezili-14 zemidlalo ngokunjalo nakwiMidlalo yeMveli ukulungiselela ukuthatyathwa kwenxaxheba kukhuphiswano lonyaka lweNtshatsheli zeZikolo zeSizwe zoMzantsi Afrika (SANSC).

Ukulungiselela ukukhuthazwa ngaphezulu kokuthatyathwa kwenxaxheba kwizikolo, iWestern Cape School Sport Indaba iqhubekengomhla we-17 nowe-18 kweyeDwarha 2014 aphi abathathinxaxheba abafanelekileyo nabachaphazelekayo bahlangana baze baxoxa ngendlela ekungamiliselwa ngayo oku. KwiSANSC, uchongo lwetalente luyenziwa yimibutho emanyeneyo yesizwe ehlangeneyo yemidlalo, ngoko kuyilwa amathuba kubafundi abanetalente abaphuma kuwo onke amaphondo ukulungiselela ukuba bawongwe ngeMinisterial Bursaries ngowama-2015/16 nasemva koko de aba bafundi banetalente babe baphumelele imatriki. ENtshona Koloni, kwisithuba sonyaka wama-2012/13 babe bathandathu abafumana iBhasari yoMphathiswa, ngonyaka wama-2013/14 babe bahlanu abaxhamli yaye ngesithuba sonyaka wama-2014/15 ubemnye umxhamli, ongulo, uNgwane Vilakazi, umdlali weHoki wabangaphantsi kwe-13 leminyaka ovela elkwezi leSizwe eKhayelitsha, uVilakazi wachongwa ngokunjalo njengomdlali weHoki weNtshatsheli zeZikolo zeSizwe zoMzantsi Afrika.

## **ULonwabo**

Ulonwabo linqwanqwa apha imidlalo ingaphuhla khona yaye ikhule, njengoko ulonwabo lukhuthaza ifilosofi nemithetho yentlalo yendlela yokuphila esempilweni, inkuthalo yobomi bonke kunye nokufunda ubomi bonke. Ulonwabo lunikezela ngemisebenzi elungiselelwé yonke iminyaka yobudala kunye mhlawumbi yaye lunakho ukuvuselela ikhono elithe lakho ngaphakathi kubantu. Imizekelo yale misebenzi ibandakanya:

- Imidlalo eyethisiweyo
- Ezemidlalo yemveli
- Imidlalo yeZiko laseFam
- Imidlalo yeZiko loLuntu
- Imidlalo yemveli
- Imidlalo yabasebenzi basefama
- Imidlalo yabantu abadala
- Uhambo olukhulu
- USuku IweMpilo
- Imidlalo yeBhodi neyeKhompyutha

Ngaphezulu, ulonwabo lubonelela abantu ngengqiqo enku lu ngohlobo lwamathuba obomi akhoyo apha bangathi banxulumane nawo. Ngokuququzelela imisitho yolonwabo kwiPhondo, iSebe lixhibe ukuququzelela uthungelwano phakathi:

- Kwabantu kunye neziyu zabo (abanfu bafunde ukuzazi)
- Uluntu nolutsha nolutsha noluntu
- lintsapho(Ulutsha nabantu abadala nangokuphendulelekileyo)
- Abantu kumsebenzi (Inqesho yabaqequeshi)
- Uluntu(Uluntu lukhuphisana nolunye)
- Abantu besuka ekuguleni besiya empilweni;

ISebe liqalise ngenkubo yokuseka kwakhona amacandelo eMidlalo yeMveli (IG) eNtshona Koloni ngolungelewaniso nesiCwangciso seSizwe seMidlalo noLonwabo (NSRP). I Sport and Recreation South Africa (SRSA) inike amasebe amaphondo asithoba anoxanduva lwemidlalo nolonwabo, isigunyaziso sokuseka amacandelo ekhowudi neenkomiti zolungelewaniso ukulungiselela iikhowudi zeIG, ezahlukeneyo, nokuseka amaqela emidlalo eIG kumanqanaba engingqi, esithili nawephondo.

Imiqathango efanelekileyo yoMnikelo weSizwe woXhomekeko weDORA othe wabelwa amaphondo, ngeRSA, kufuneka into yokokuba ipesenti ethile yezixa-mali yabelwe kwiindawo ezixakekileyo, ukulungiselela inxaso yeMidlalo yeMveli, iMidlalo yaBadala kunye neehambo.

Ngokubhekiselele kumacandelo eIG, SRSA ikhombise into yokokuba kufuneka ilungelelaniswe kunye nemida yezopolitiko lwendawo yaye lamasebe karhulumente afanelekileyo kufuneka athabathe uxanduva lwala macandelo, kwinqanaba ngalinye elileli:

- Icandelo eli-1 lesizwe (SRSA);
- Amacandelo ephondo asi-9 (amasebe ephondo);
- Amacandelo esithil angama-53 (oomasipala besithili); kunye
- Namacandelo engingqi ali-187 (oomasipala bengingqi).

ENtshona Koloni, IG ilungelelaniswe kubo bonke oomasipala bayo bezithili, nenqanaba elilandelayo ilelo lolonyulo lwecandelo lephondo. Kuyaqikilewa ngokunjalo into yokuba iiklabhu

ziya kulungelelaniswa kwinqanaba lengingqi, ukulungiselela into yokokuba ukhuphiswano olufanelekileyo nolulungelelanisiweyo lwamaqela emidlalo inakho ukuqhutya. Amagosa obuchule, abaqeqeshi nablawuli bayaqeqeshwa kulungiselelwa ibango.

IMidlalo yaBadala neeHambo zenza inxalenye yemisebenzi yolonwabo kuluntu. lihambo zihlanganisa abancinane, ulutsha, abadala, abakhulileyo neentsapho, kumdlalo omnye.

### **linkonzo zempilo yomqeshwa**

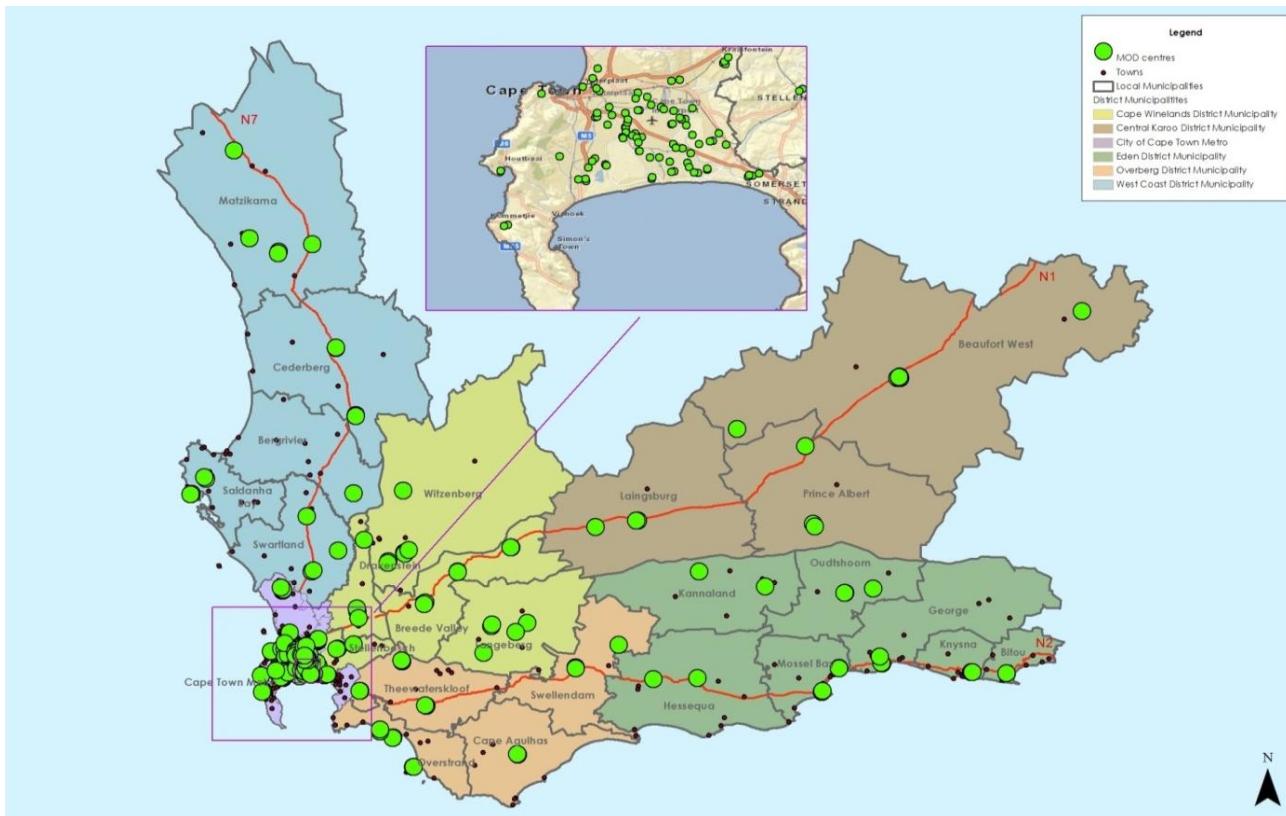
ISebe liya kwandisa inani lemisebenzi ekhuthazwe kwiWCG Gym esandula ukusekwa ukulungiselela ukukhuthaza indlela yobomi esempilweni nokuphila kakuhle kubaqeshwa abakuRhumente weNtshona Koloni. Ngokwakaloku nje ngabaqeshwa abangama-259 ababhaliswa njengamalungu e-WCG Gym.

### **Ukuthatyathwa kwenxaxheba yenkitha; iThuba nelungelo lokufumana; uPhuhliso nokukhula (MOD)**

INkqubo yeMOD yinkqubo yasemva kokuphuma kwesikolo, ekuthatyathwa inxaxheba yinkitha ethi inikezele abantwana abasesesikolweni ngethuba lokufumana imisebenzi ezaliswe lulonwabo, esekwe ekudlaleni, esekwe kulonwabo, elungelelanisiweyo yonke imihla. Le nkqubo isingathwa kwiPhondo liphela, kumaZiko eMOD asekwe mhlawumbi kwiSikolo sasePrayimari okanye kwiSikolo samaBanga aPhezulu. Ngokubanzi, amaZiko eMOD asebumelwaneni baso esisekwie kwiSikolo samaBanga aPhezulu. Ngale ndlela, umfundu unikezelwe ngethuba lokufumana ilungelo eliqhubekayo nokuchanatywa kumathuba anikezelwa ngokusetyenziswa kweNkqubo yeMOD, kangangesithuba ubuncinane beminyaka eli-12.

AmaZiko eMOD asekwe ikakhulu kwimimandla yembali, yeyababevinjwe amathuba ngaphambili ahlalwayo, anezibonelelo ezingalunganga, izibonelelo nokhuseleko, okanye intsilelo ngoko, ekhoyo. Nangona kukho obu bubi neemeko, ngenxa yemiba elungileyo kubantu efana nokunyamezela, ubutsha-ntliziyi nokuzibophelela, inani labathathi-nxaxheba libonise amakhono neetalente, ngokunjalo nekhono nophuhliso olungaphezulu. Ngokuchongwa kweetalente ezahlukeneyo neenkqubo zophuhliso lwetalente, abathathi-nxaxheba abathe babonakalisa eli khono lixeliweyo ukulungiselela uphuhliso olungaphezulu banethuba lokuqhubela phambili amakhono abo neetalente ziye kwelinje inqanaba.

Amaziko eMOD akho kwiPhondo liphela aboniswe kwimaphu engasezantsi:



INkqubo yeMOD, ikhuthaza ifilosifi nemithetho yentlalo yendlela yokuphila esempilweni, inkuthalo yobomi bonke kanye nokufunda ubomi bonke. Ithi ngokunjalo inike ingqwaliasela imeko yengqondo, yomzimba nophuhliso lomphefumlo nempilo-ntle yabathathi-nxaxheba bayo noluntu apha asebenza khona amaziko eMOD.

Inkqubo yeMOD ihlanganisa abafundi kumathuba akwinqanaba elilandelayo, afana nemidlalo yesikolo, imidlalo yeklabhu, imisebenzi yobugcisa, yenkcubeko, ngokunjalo nesekwe kwimfundu yamaziko aphezulu. Ibonelela kanjalo ngamathuba engqesho ukulungiselela abaqeqeshi nabalaawuli benkqubo. La mathuba engqesho, kanye namathuba olwakhwiwo lwamakhono athi anikezelwe kwinkqubo, anceda abaqeshwa ngoxhotyiso olulolwabo, ukulungiselela ukuba babe nakho ukuhlanganiswa namathuba engqesho enqanaba elilandelayo.

Ingxelo yokuBekwa kweliso noVavanyo equlunqwe liSebe ibandakanya oku kufunyenweyo kulandelayo ngokubhekiselele kwiNkqubo yeMOD:

- Ukuphuculwa kokuthatyathwa kwenxaxheba kwiMidlalo yeSikolo;
- Ukuphuculwa kwendlela yokuziphatha yomfundi;
- Ukuphuculwa kokuza komfundi esikolweni; kanye
- Nokuphuculwa kweziphumo zezifundo.

INkqubo yeMOD iya kuqhuba ukusebenza ngokubhekiselele kufezelekiso lwezi ziphumo zichazwe ngasentla, kanye nezinye iziphumo ezixhityiwego, eziya kubandakanya imiqondiso efana:

- Nokuphuculwa kokuthatyathwa kwenxaxheba kwimisebenzi yasemva kokuphuma kwesikolo;
- Ukuphuculwa kwamaqela asekwe kwimidlalo;
- Ukubandakanya komfundi kwiiklabhu zengingqi;
- Ukubandakanya koluntu olufanelekileyo; kanye
- Imizekelo yabantu efanelekileyo.

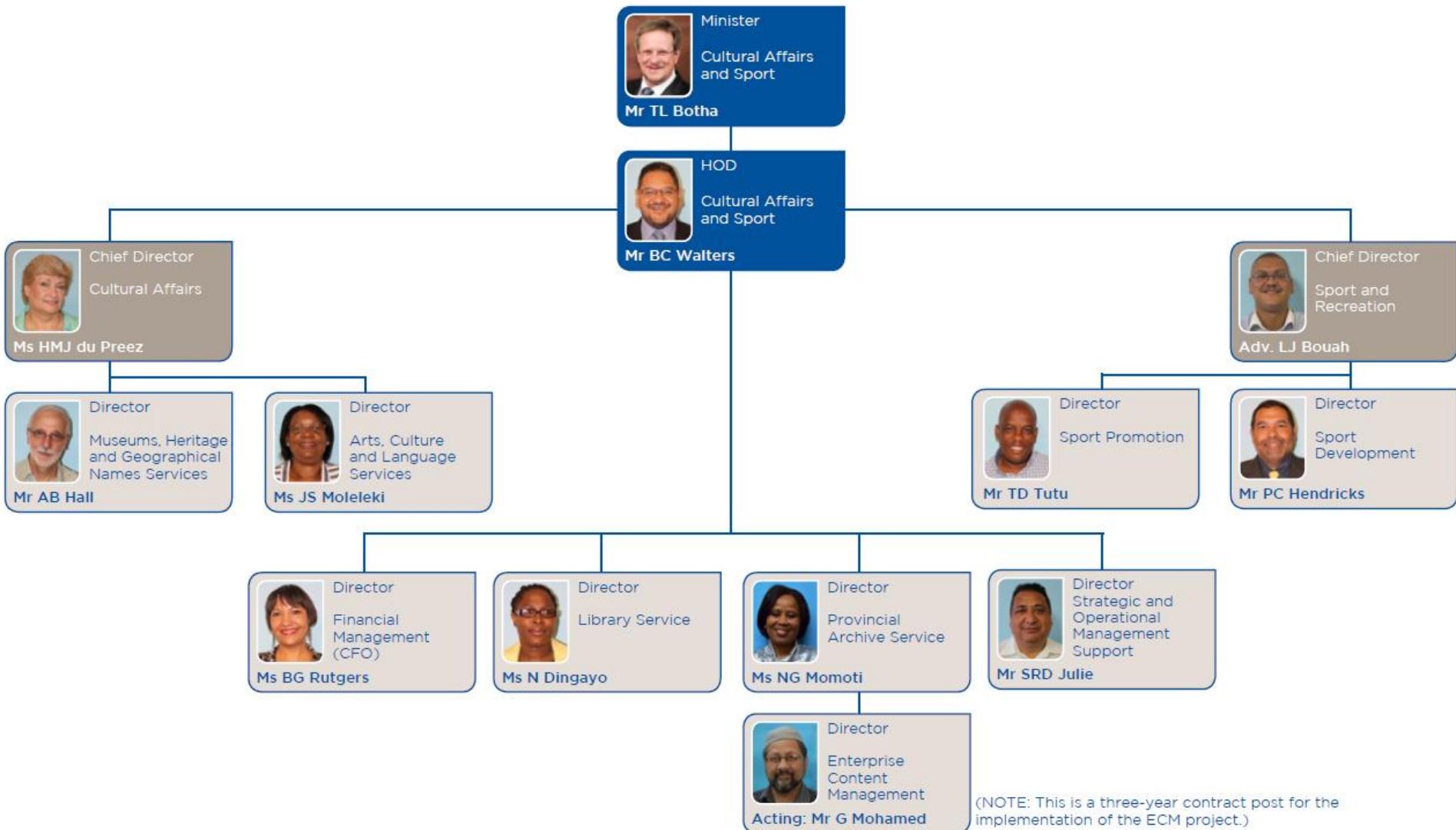
Inkqubo iYear Beyond yinkqubo yokutyebisa ezifundo zasemva kokuphuma kwasikolo iya kuqaliswa ekuqaleni kowama-2015 kumaziko eMOD ngenjongo zokunceda kuphuculo lweziphumo kwizikolo ezifanelekileyo.

## **5.2 *Ubume boMbutho***

### ***ULwakhiwo loMbutho***

Ubume beSebe bunjengobu bulandelayo:

# Organisational Organogram



### Izithuba ezingazaliswanga ezibalulekileyo

UMlawuli weenkonzo zooVimba neeRekhodi waqeshwa ukususela ngomhla woku-1 kweyoMnga wama-2014. UMLawuli Obambeleyo woLawulo lokuQulathiweyo loShishino waqeshwa ukususela ngomhla woku-1 kweyoMsintsi wama-2014. Isabe alinazo izithuba ezingazaliswanga kwiNkonzo yoLawulo Oluphezulu. Abasebenzi abaqeshiweyo nezithuba ezingazaliswanga zithiwe thaca ngasezantsi ngokweNkqubo nangenqanaba lomvuzo:

INGQESHO NEZITHUBA EZINGAZALISWANGA NGOKWENQANABA LOMVUZO, 24 KWEYOMNGA 2014					
Inqanaba lomvuzo	Inani lezithuba ezixhaswe ngemali	Inani lezithuba ezizalisi-weyo	Umlingani selo wezithuba ezingazaliswanga (%)	Abantu abangezelelw eyo kwinani labaqeshwa	Umlinganiselo wezithuba ezingazaliswanga kuthathelwa ingqalelo abasebenzi abangezelelweyo
Abanamakhono aphantsi (Amanqanaba1-2)	84	78	7.1%	2	4.8%
Abanamakhono (Amanqanaba 3-5)	222	184	17.1%	33	2.3%
Abanamakhono aphezulu emveliso (Amanqanaban6-8)	246	219	11.0%	5	8.9%
Abanamakhono aphezulu olawulo (Amanqanaba 9-12)	85	71	16.5%	1	15.3%
Abalawuli abaphezulu (Amanqanaba 13-16)	12	12	0.0%	0	0.0%
<b>EWONKE</b>	<b>649</b>	<b>564</b>	<b>13.1%</b>	<b>41</b>	<b>6.8%</b>

INGQESHO NEZITHUBA EZINGAZALISWANGA NGOKWENKQUBO, 24 KWEYOMNGA 2014					
INkqubo	Inani lezithuba ezixhaswe ngemali	Inani lezithuba ezizalisi-weyo	Umlingani selo wezithuba ezingazaliswanga (%)	Abantu abangezelelw eyo kwinani labaqeshwa	Umlinganiselo wezithuba ezingazaliswanga kuthathelwa ingqalelo abasebenzi abangezelelweyo
INkqubo 1	112	96	14.3%	8	7.1%
INkqubo 2	217	203	6.5%	9	2.3%
INkqubo3	233	211	9.4%	3	8.2%
INkqubo 4	87	54	37.9%	21	13.8%
<b>ZIZONKE</b>	<b>649</b>	<b>564</b>	<b>13.1%</b>	<b>41</b>	<b>6.8%</b>

### IsiCwangciso se-HR

IsiCwangciso seMicimbi yaBasebenzi bePhondo esilungiselelwe umhla woku-1 kuTshazimpuzi 2013 ukuya kumhla wama-31 kweyoKwindla 2018 sahlaziywa ngokomhla woku-1 kuTshazimpuzi 2014 yaye sichonge okuphambili kumgaqo-nkqubo olandelayo wemicimbi yabasebenzi:

- Ukuphuculwa kweenkqubo zokufunwa nokutyunjwa kwabasebenzi
- Ukumiliselwa kwamaghingga neendlela eziya kuthi zincede ekugcinweni kwabaqeshwa namakhono
- Uqequesho nophuhliso olusekelwe zimfuno zangoku nezexesha elizayo zamakhono

- Ukumiliselwa kokhutshelo oluqhubekeyo Iwengqiqo yeziko nolwakhwiwo Iwamakhono Iwabaqeshwa
- Ukumiliselwa kwesiCwangciso se-EE nemiqathango yeMigudu yababeVijnje amathuba ngaphambili
- UPPhuhliso noMiliselo IweQhinga/IwesiCwangciso-nkqubo sokuGcinwa kwabasebenzi okuNqamlezeleyo

ISebe lichonge le misebenzi ibalulekileyo eyeyona ingundoqo kwimisebenzi kukukhula nophuhliso IweSebe:

- UMgcini woVimba
- USothala leencwadi
- IGosa leNkcubeko
- IGosa leLifa leMveli
- USonzululwazi weMyuziyam yaBantu
- IGosa leNkuthazo yeMidlalo
- IGcisa loLwimi

Izithuba ezingazaliswanga ngokomsebenzi obalulekileyo zinjengoku kulandelayo:

INGQESHO NEZITHUBA EZINGAZALISWANGA NGOKWENKUBO, 24 KWEYOMNGA 2014					
INKqubo	Inani lezithuba ezixhaswe ngemali	Inani lezithuba ezizalisi- weyo	Umlingani selo wezithuba ezingaza- liswanga (%)	Abantu abangezelw eyo kwinani labaqeshwa	Umlinganiselo wezithuba ezingazaliswanga kuthathelwa ingqalelo abasebenzi abangezelweyo
UMgcini woVimba	18	18	0.0%	0	0.0%
IGosa leNkcubeko	8	7	12.5%	1	0.0%
IGosa leLifa leMveli	5	4	20.0%	0	20.0%
USothala leencwadi	33	26	21.2%	1	18.2%
USonzululwazi weMyuziyam yaBantu	8	8	0.0%	0	0.0%
IGosa leNkuthazo yeMidlalo	30	27	10.0%	1	6.7%
IGcisa loLwimi	5	5	0.0%	0	0.0%
<b>ZISONKE</b>	<b>107</b>	<b>95</b>	<b>11.2%</b>	<b>3</b>	<b>8.4%</b>

ISebe liya kusebenzela ukunciphisa umlinganiselo walo wezithuba ezingazaliswanga nethuba elithatyathwa ukuzalisa izithuba. Ukulungiselela ukuqwalaselwa kwentsilela yamakhono abalulekileyo, ubuchule obungundoqo buya kubekwa phambili kwisiCwangciso saMakhono kwiNdawo yokuSebenza (WSP) ukulungiselela ukunika ingqwalaselwa kukuphakanyiswa kwenqanaba lamakhono abaqeshwa yaye imimandla ephambili yokufuna iya kubandakanywa kwingobo yokukhetha yowlabiwo Iwebhasari. ISebe linenkqubo yolingo lokufunda kwabantu besengqeshweni ekhoyo. Le nkqubo iya kuqhubekeyo ukulungiselela ukuba iSebe libe nesizinda samakhono aphi lingathabatha khona amakhono angundoqo nabalulekileyo.

### ***INKqubo ne-IT***

Inkqubo eyaziwa njenge-MyContent iyinxalenye ye-WCG Suite, nenqanaba lokuqala lesicwangciso sokuqalisa samiliselwa kwiSebe ngesithuba sowama-2014/15, inceda abasebenzi ukuchola-chola iinkcukacha, zigcinwe ze okuqlathiweyo okufakwe ngedijithali kufumanek.

Ngethuba lesiCwangciso seQhinga ukuqaliswa kwenkqubo kuya kunikezelwa kubo bonke abaqeshwa kwiSebe ze imiliselwe kwimisebenzi yemihla ngemihla yeSebe.

ISebe liya kusebenzisa itheknoloji ukufaka kwidijithali iirekhodi ezindala zelizwe ukuqinisekisa ngokufumaneka kwazo okuqhubeckayo. Eli qhinga likuqinisekisa ngokulondolozwa kwexesha elide Iweerekhodi liya kudinga into yokokuba ababambeli bedijithali babenakho ukucebisa endaweni yezingalinganiswanga ezibuthathaka.

ISebe linxibelelene neSebe leNkulumbuso ngokubhekiselele kukufayila ngekhompyutha. Inyanzelekile into yokokuba iNkonzo yooVimba neeRekhodi yeNtshona, njengequmrhu elongameleyo kulawulo Iweerekhodi kwiPhondo, landise imisebenzi yokufayilisha ngekhompyutha ukubanceda okokuba bacebise amanye amasebe ngokubhekiselele kulawulo Iweerekhodi zekhompyutha.

ISebe ngokunjalo lisebenzisa itheknoloji ukusa iinkonzo zethala leencwadi ebantwini abakwimimandla yasemaphandleni. Iprojekthi eyaziwa njengeRural Library Connectivity, ngothelelwano neSebe leNkulumbuso, ivala isithuba sedijithali kwimimandla yasemaphandleni.

ISebe lisebenzisa iNkqubo yoLawulo IweNgcaciso yamaThala eenciwadi yeSITA (SLIMS) ukulungiselela ulawulo Iwemathiriyyeli yethala lencwadi njengempahla. ISebe linceda ngokunjalo oomasipala ngenxaso-mali yomiliselo IweSLIMS kumathala eenciwadi oluntu.

ISebe limilisele iprojekthi ukuyila iNkqubo yoLawulo IweNgcaciso yeLifa leMveli (HIMS) elungiselelwicandelo. Kuya kwabelwana ngayo neLifa leMveli leNtshona Koloni yaye libonelela ngolawulo Iwenkcukacha zamanani kuye nenqubo yengcaciso yendawo eya kuthi isebezise inkqubo ezithile ezizihambelayo ze iphucule ngokubanzi ilungelo lokufumana loluntu ingcaciso yelifa lemveli ukulungiselela ukunikela kunikezelko Iwenkonzo olusebenzayo. Iya kusekwa kwi-webhu yaye inekhono lokwanda iye kummandla weeprojekti ngenyani zelifa lemveli kwixesha elizayo. Iya kuthi ngokunjalo iyilelwie ukunceda ngolawulo Iwempahla yelifa lemveli nokuqinisekisa ngohambelwano neemfuno zophicotho-zincwadi kulo mba.

ISebe liqinisekise ngento yokuba abasebenzi banamakhono nobuchule ukuqinisekisa ukusetyenziswa ngokupheleleyo kwezi zibonelelo ukuba zisebenzise iitheknoloji ezahlukaneyo ngokufanelekileyo nangokusebenzayo.

### ***Indawo yokuhlalisa***

Ngokuhambelana nesiCwangciso soLawulo IweAsethi zoMsebenzi esingeniswe liSebe kwiSebe lezoThutho neMisebenzi kaRhulumente, iSebe ngokwakaloku nje likwizakhiwo ezili-10 eziqheshiwego nezili-18 ezize zikarhulumente eNtshona Koloni. ISebe lidinda izikwere zeemitha ezangezelelweyo ezingama-4 142 ukulungiselela iofisi ezintandathu kwimimandla eyahlukaneyo yePhondo ukulungiselela ukunceda ngokunikezelwa okusebenzayo kwenkonzo nokufezeekisa izicwangciso zeSebe.

ISebe lixomekeke kwiSebe lezoThutho neMisebenzi kaRhulumente ukulungiselela impahla eyangezelelweyo engashukumiyo ngokunjalo noncedo Iweemfuno zololongo. lintlanganiso zeNdawo Yokuhlalisa zarhoqo ngekota ziyabanjwa kuye neSebe lezoThutho neMisebenzi kaRhulumente ukuxoxa ngeemfuno zendawo yokuhlalisa nololongo IweSebe. Uphengululo Iweencwadi loNyaka luyaqhutya kuzo zonke iofisi zeSebe ukuqinisekisa ngento yokuba iimfuno zendawo yokuhlala zibonelelwe ngokwaneleyo yaye izicelo zololongo ingakumbi ezo zingayingozi kukuhlala, zisiswa kwingqwalasela yeSebe lezoThutho neMisebenzi kaRhulumente.

Ngokuhambelana nesiCwangciso soLawulo IweAsethi yomsebenzisi, iSebe lijolise:

- Kukwakha indawo yokuhlala eyangezelelweyo ukulungiselela iiNkonzo zeLifa leMveli nokubuyisela inkqubo yolawulo lomlilo.
- Ukulungisa kwakamsinyane nololongo rhoqo ngamathuba abekiwego Iwezakhwiwo zalo.
- Kukufumana indawo yokuhlala eyangezelelweyo yama-250m<sup>2</sup> yeofisi yeMidlalo yaseOudtshoorn, ama-200m<sup>2</sup> aseBeaufort West, ama-200m<sup>2</sup> alungiselelwe iOfisi yeMidlalo yeNqila nama-96m<sup>2</sup> alungiselelwe iiOfisi zeMidlalo neNkcubeko zaseWest Coast.
- Kukufumana indawo yokuhlala elungiselelwe iiNkonzo zeMyuziyam neLifa leMveli ukulungiselela iMyuziyam yaseKapa ecetywayo.
- Kukwakha iziko Ionyango lolondolozo nolungiso ukubeka okuqokelelweyo okutsha nokugcinwa kwemathiriyeli enexabiso yenzululwazi ngezakudala.
- Kukufunyanwa kwendawo yokuhlala eyangezelelweyo ukulungiselela iSebe kwisithuba seminyaka emihlanu elandelayo.

### **5.3 Inkcazeloyenkqubo yocwangciso yeqhinga**

Emva koNyulo Jikelele kuCanzibe wama-2014, isiCwangciso-nkqubo seQhinga lesiThuba esipPhakathi (MTSF) wama-2014-2019 samkelwa yaye iKhabhinethi entsha yephondo yaqjinisela iiNjongo ezintlanu zeQhinga lePhondo kweyeKhala wama-2014. ISebe libambe iseshini yocwangciso yeentsuku ezimbini kunye namalungu eMANCO kunye noMphathiswa weMicimbi yeNkcubeko neMidlalo ngeyeThupha wama-2014 apha abalawuli beSebe baxoxa izicwangciso neenkqubo ezilungiselelwe isithuba sowama-2015 ukuya kowama-2019 ngenjongo yokumilisela iMTSF kunye neeNjongo ezintlanu zeQhinga lePhondo.

Kwisithuba seseshini yeentsuku ezimbini, uMphathiswa wePhondo weMicimbi yeNkcubeko neMidlalo wathi thaca iajenda yakhe nesikhokhelo esilungiselelwe iSebe esiza kusilandela kwisithuba seMTEF. IGosa eliNika iNgxelo linikezele ngovavanyo ngokutsha olukwinqanba eliphezulu ukulungiselela iVoti indlela yokwenziwa komsebenzi yowama-2014/15 echaza imbonakalo yesithuba seMTEF yowama-2015, kuthathelwa ingqalelo iiajenda zeQhinga leSizwe nelePhondo kunye nobume obukhoyo boqoqosho. IGosa leMali eliyiNtloko lithe thaca iziKhokhelo zesiCwangciso-nkqubo seNkcitho yesiThuba esipPhakathi kunye nezikkhokhelo ezilungiselelwe uphuhliso IwesiCwangciso sokuSebenza soNyaka wama-2015/16 kunye nesiCwangciso seQhinga seminyaka emihlanu 2015-2019, esibandakanya iinkcukacha kubume boqoqosho, iinjongo zeNgeniso yerhafu, nobuchule nezikkhokhelo zohlahlo Iwabiwo-mali ezilungiselelwe isithuba seMTEF sowama-2015. Abalawuli benkqubo bathi thaca uvavanyo ngokutsha Iwabo Iwendlela yokusebenza yowama-2014/15, nembonakalo elungiselelwe iMTEF yowama-2015 ukulungiselela iiNkqubo zabo ezahlukeneyo.

Amacandelo akwiSebe aqhagamshelana ngokunjalo nabathathi-nxaxheba kwisizwe, kwiphondo nakumasipala unyaka wonke, ngokusesikweni nangokungekho sikweni. ISebe lizimasa iintlanganiso ezikho rhoqo kunye neMidlalo noLonwabo loMzantsi Afrika, kunye neSebe loBugcisa neNkcubeko. Iintlanganiso ezibanjwa emva kwenyanga ezimbini zibanjwa namasebe esizwe afanelekileyo ngokubhekiselele kwimisebenzi, umiliselo kunye neqhinga lethuba elide lemidlalo nolonwabo.

Ngokusetyenziswa kweQela loMsebenzi lePhondo kwiMidlalo yeZikolo, iSebe liqhagamshelene neSebe leMfundu leNtshona Koloni ngemiba ephatthelelene nemidlalo yesikolo, kubandakanywa nokuchongwa kwezikolo ezifanele ukufumana uhlaziyo Iwesakhiwo.

Unxibeletwano Ionyaka olumacala mathathu luyabanjwa phakathi kweSebe, abaxhamli benkxaso-mali yeSebe ukulungiselela amalinge emidlalo nemibutho yoluntu. Ngethuba lolu nxibeletwano, abaxhamli bathi thaca okufezekiswe yinkxaso-mali eyamkelweyo kunya ongaphambili, kunye nezicwangciso zonyaka olandelayo. ISebe ngoko lisebenzisa le ngcaciso ukumisela inkxaso-mali yabaxhamli ukulungiselela unyaka-mali olandelayo.

ISebe ngokunjalo linxibelelana noomasipala rhoqo ngokubhekiselele kwiinkonzo zethala leencwadi. Kukho iiforam zoorhulumente apho ucwangciso lwenziwa khona noomasipala yaye oomasipala kuthethwana nabo rhoqo ngokuphathelelene neenkonzo.

Ngokubhekiselele kwizakhiwo zamathala eencwadi, ucwangciso oluLanganyelweyo neWCED ukulungiselela amathala eencwadi ezikolo/oluntu nocwangciso neSebe loMasipala ukulungiselela ukubandakanya kwamathala eencwadi njengenxaleny yamaZiko eThusong kuya kuqhube. Ucwangciso oluLanganyelweyo neSebe lokuHlalisa kwaBantu luya kuqaliswa ukulungiselela ukuhlalisa okuhllangeneyo kwabantu okubandakanya izibonelelo zethala lencwadi ezidinge ka kakhulu.

Intlanganiso zarhoqo ngekota zibanjwa neSebe loBugcisa neNkcubeko kunye namanye amaphondo asibhozo ukuxoxa imiba yokusebenza neqhinga lethala lencwadi noovimba.

ISebe lithabathe inxaxheba ngokunjalo kwinkqubo yeIDP Indaba, elungelelaniswe liSebe loMasipala, ukuqhagamshelana nomasipala kumalinge ocwangciso oluLangeneyo.

ISebe limelwe kuzo zontlanu eze komiti zoququzelelo ukulungiselela iNkqubo yoPhuhliso oluBanzi IwaseMaphandleni kwiPhondo kwindibano ezickhongiweyo. ISebe linikwe usanduva lokunceda ngomiliselo Iwenkqubo kwiindibano eMurraysburg neWitzenberg. Kule meko iSebe libandakanya ka ngokuphambili kupuhhliso Iwentlalo nemiba yophuhliso Iwezibonelelo ezibandakanya, kodwa kungaphelelwanga kwezi, uhambelwano Iwentlalo oluphuculweyo kuluntu, iinkqubo zokuzazi ukuba ungubani na, nokongamela uphuhliso okanye uhlaziyo olunxulumene nezibonelelo zemidlalo nenkcubeko, kubandakanya amathala eencwadi.

## 6. Injongo eziJolise kumphumela weqhinga leSebe

Injongo zeSebe eziJolise kumphumela weqhinga:

<b>INjongo yeQhinga 1</b>	UkuniKezelwa kwenkonzo yolawulo esebezay nesulungekileyo enoqoqosho.
<b>Ingxelo yeNjongo</b>	UkuniKezela ngenkonzo yenksaso esebezay, esilungekileyo nenomanyaniso olunobulungisa kwabachaphazelekayo bangaphakathi nabangaphandle ukuqinisekisa ngolawulo olubumbeneyo olulungileyo, olungenaziphene noluqhutywa lixabiso.
<b>Inkcazo</b>	Oku kujolise ekuniKezeleni ngobume obuncedayo nobuxhasayo ukulungiselela unikezelo lomsebenzi ongundoqo weMicimbi yeNkcubeko.
<b>Unxulumano</b>	PSG 5

<b>INjongo yeQhinga 2</b>	Ukukhuthazwa, uphuhliso nokuguqulwa kwayo yonke imiba yezenkcubeko eNtshona Koloni ukwenza igalelo ekwakheni isizwe, ulawulo olululo, uphuhliso Iwenkqubo zokuxhotyiswa koluntu ngamaseko okuphila nokukhulisa uqoqosho namathuba.
<b>Ingxelo yeNjongo</b>	Ukukhuthaza, ukupuhhlisa nokuguqula yonke imisebenzi yenkcubeko eNtshona Koloni ukulungiselela ukunikela ngokubhekiselele kulwakhiwo Iwesizwe, ulawulo olulungileyo, uphuhliso Iwentlalo nabantu nokukhulisa koqoqosho oluzinzileyo namathuba.
<b>Inkcazo</b>	Isebe linesigunyaziso somgaqo-siseko nesisemthethweni sokumilisela imisebenzi enxulumene nemicimbi yenkcubeko ngokusetyenzisa koku, iSebe lenza umnikelo obalulekileyo obhekiselele kulwakhiwo Iwesizwe nentlalo nophuhliso Iwabasebenzi namathuba okukhula koqoqosho
<b>Unxulumano</b>	PSG 1 nesi-3, NO 14

<b>INjongo yeQhinga 3</b>	Uphuhliso, ukuguqulwa nokukhuthazwa kwamathala eencwadi azinzileyo, iinkonzo zengcaciso noovimba
<b>Ingxelo yeNjongo</b>	Ukubonelela ngethala leencwadi, ingcaciso neenkonzo zooVimba eziya kuthi zibe negalelo:

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kulwakhiwo lwasizwe.</li> <li>• Kulawulo olulungileyo nophuhliso loluntu.</li> <li>• Uphuhliso lwabasebenzi.</li> <li>• <u>Ukukhula okuzinzileyo koqoqosho namathuba.</u></li> </ul>
<b>Inkazo</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ukukezela ngeenkonzo zethala leencwadi kubo bonke abemi beNtshona Koloni</li> <li>• Ukulondolozwa nokusetyenziswa kwelifa lemveli elikuvimba</li> <li>• Ullawulo olululo nololongo lweerekhodi zikarhulumente</li> </ul>
<b>Unxulumano</b>	PSG 1, 2, 3, 4, NO 14

<b>INjongo yeQhinga 4</b>	Ukuqalisa nokuxhasa imibutho yemidlalo ebandakanya uluntu nolonwabo kunye/okanye imisebenzi.
<b>Ingxelo yeNjongo</b>	Ukuqalisa nokuxhasa imibutho yemidlalo ebandakanya uluntu nolonwabo kunye/okanye imisebenzi ngokusetyenziswa koyilo lokufumana nethuba, ngokubhekiselele kwintatho-nxaxheba kwimidlalo, kulonwabo nemidlalo.
<b>Inkazo</b>	Ngokuqaliswa koluntu olunethuba elivulelekileyo kuvele uyilo lwethuba lokufumana ngokubhekiselele, umzekelo, imidlalo yezikolo, ulonwabo nemidlalo. Ukuthatyathwa kwenxaxheba nakuwuphi na kunye okanye komnye wezi kuya kunceda ngokwandisa ubandakanyo lwentlalo, ukuncitshiswa kolwaphulo-mthetho, ubugebenga, ukusetyenziswa gwenxa kweziyobisi, njl. njl. Ngokunjalo nesikhokhelo esiya kulonwabo kunye/okanye amathuba ekhono.
<b>Unxulumano</b>	PSG 2 nesi-3, NO 14

# **ICANDELO B: IINJONGO ZEQHINGA**

## **ICANDELO B: IINKCUKACHA ZOMSEBENZI WENKQUBO**

### **7. Inkqubo 1: Ulawulo**

**Injongo:** Kukubonelela ngolawulo lwemali nokwenziwa kwemisebenzi nenkxaso yolawulo kwiSebe leMicimbi yeNkcubeko neMidlalo.

#### ***Uphicotho lwenkqutyanan:***

##### ***Inkqutyanan 1.1: I-Ofisi kaMEC***

Kukubonelela ngolawulo, unxibelelwano nabancedwayo neenkonzo zenkxaso kuMphathiswa weMicimbi yeNkcubeko neMidlalo.

##### ***Inkqutyanan 1.2: liNkonzo zoLawulo-mali***

Kukubonelela ngenkonzo yenkxaso yolawulo lwezemali kwiDCAS, kubandakanya nenkonzo zolawulo-mali kumaqumrhu karhulumente amathathi anika ingxelo kuMphathiswa weMicimbi yeNkcubeko neMidlalo.

##### ***Inkqutyanan 1.3: liNkonzo zoLawulo***

Kukubonelela ngomsebenzi wenkxaso kwezolawulo kwiNtloko yeSebe ngokubonelela ngenkonzo yezoqhakamshelwano esulungekileyo nenkonzo yeqhinga lokusebenza nenkxaso yokwenziwa kwemisebenzi, kubandakanya nenkonzo yobeko-liso novavanyo, ukusetyenziswa kweenkqubo zokuphucula unikezeloo lweenkonzo, unxibelelwano nabancedwayo, okanye ulawulo lwentsebenziswano namanye amaqumrhu karhulumenre olusulungekileyo, nokwenza izibonelelo ezingabhekelephi zeemfuno zolungiso nezendawo yokusebenzela.

#### **7.1. linjongo zeqhinga lokusebenza**

linkqubo zenjongo yeqhinga lokusebenza zinegalelo kwisiphumo senjongo yeqhinga lokusebenza 1 yesebe.

<b>Injongo yeqhingga lokusebenza</b>	Ukuphumelela ngokugqibeleleyo ngokuhlala kuphuculwa iindlela zokulawula imali.
<b>Inkcazo yenjongo</b>	Ukwenza imigaqo-nkqubo, iisistimu neenkqubo ezisebenzayo ukudala isimo esifanelekileyo zokunyusa izinga lonikezeloo lweenkonzo ukuxhasa umsebenzi ophambili wokuphuelela ingqibelelo.
<b>Ekusekelwe kuko</b>	Ngumsebenzi omtsha

<b>Injongo yeqhinga lokusebenza</b>	Kukulawula nokutolika imigaqo-nkqubo nokuphambili kwiqhingga lokusebenza kwiSebe leMicimbi yeNkcubeko neMidlalo.
<b>Inkcazo yenjongo</b>	Ukutolika imigaqo-nkqubo nokuphambili ukuba zifakwe kwiindlela zokusebenza zokubonelela ngeenkonzo nokulawula, ukubeka esweni, ukuvavanya nokulawula ezokusebenza kwiDCAS ukuqinisekisa ulawulo olusulungekileyo.
<b>Ekusekelwe kuko</b>	Imisebenzi yonikezelo-zinkonzo eli-15.

## 7.2. Ekujoliswe kuko ngonyaka yinjongo yeqhinga lokusebenza 2015/16

Umsebenzi wenjongo yeqhinga lokusebenza		Umsebenzi owenziwego/ophicotihewo			Uqikelelo-msebenzi 2014/15	Ekujoliswe kuko kwilixa elingelide kuyaphi				
		2011/12	2012/13	2013/14		2015/16	2016/17	2017/18	2018/19	2019/20
1.2.1	Isicwangciso sokuphucula ulawulo-mali ukufeza ingqibelelo.	-	-	-	-	1	1	1	1	1
1.3.1	Inani leendlela zokusebenza ezenziwe imigaqo-nkqubo nezicwangciso	9	16	15	15	3	3	3	3	3

## 7.3. Ulawulo lomngcipheko

**Umngcipheko 1:** Ukungabikho ngokwaneleyo koqequesho olulungiselelw abasebenzi beSCM kusenokuba negalelo kwiziphumo zophicotho-zincwadi.

**Iqhinga longenelelo:** I-DCAS iceba ukuqinisekisa ukuba abasebenzi be-ofisi yeCFO bazimasa iikhosi zoqequesho ezimbni ngonyaka ukuhlangabezana nezidingo zemisebenzi yabo ngokuphaleleyo. Kuza kusungulwa inkqubo yoqequesho efanelekileyo kusetyenziswana nePALAMA ukuhlangabezana nezidingo zoqequesho zabasebenzi beSCM ezichongiweyo.

**Umngcipheko 2:** Ukungabikho ngokwaneleyo kwemali kwaye unqongophalo lwezakhono kuyichaphazela kakubi i-DCAS ekufezekiseni uxanduva lwayo lokwenza igalelo leSebe kwiinkqubo zephondo eziphanjeleleyo.

**Iqhinga longenelelo:** I-DCAS iceba ukunyusa ulwabelo-mali kwilixa leMTEF.

## 7.4. Imisebenzi yenqubo nekujoliswe kuko ngonyaka nangekota kowama-2015/16

UMsebenzi weNkqubo	Uhambe Iwano nePSG	Umsebenzi owenziweyo/ophicothiweyo			Uqikelelo- msebenzi 2014/15	Ekujoliswe kuko kwilixa elingelide kuyaphi																	
		2011/12	2012/13	2013/14		2015/16	Iixa loniko- ngxelo	Ekujoliswe kuko ngekota				2016/17	2017/18										
								1st	2nd	3rd	4th												
<b>UMsebenzi oMiselwe liPhondo</b>																							
<b>Inkquṭyana 1.2: liNkonzo zoLawulo-mali</b>																							
1.2.1	Ukusebenzisa isicwangciso zokuphucula iziphumo zophicotho-zincwadi nokucutha izinga lokufunyanwa kwezinto ezitenxileyo nguMphicothi-zincwadi Jikelele nanguMphicothi-zincwadi wangaPhakathi ukufumana ingqibelelo.	5	-	-	-	1	1	Ngekota	-	1	-	-	1										
<b>Inkquṭyana 1.3: liNkonzo zoLawulo</b>																							
1.3.1	Ukusebenzisa inyathelo lokuphucula unikezelozinkonzo ngokweBatho Pele	5	6	2	2	2	2	Kwiminyak a emibini	-	1	-	1	2										
1.3.2	Inani lamanyethelo ovavanyo enziweyo (ezobeko-liso novavanyo)	5	3	2	1	1	1	Ngonyaka	-	-	-	1	1										

## 7.5. Ukulungelelanisa ekujoliswe kuko nohlahlo lwabiwo-mali neMTEF

### Ingqikelelo yenkcitho-mali

Inkquo 1: Ulawulo

Inkqutyana	Iziphumo zenkcitho-mali			Ulwabelo-mali olulungelelanisiweyo	Ingqikelelo yenkcitho-mali yelixa elingelide kuyaphi		
Amawaka eeR	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	2016/17	2017/18
I-Ofisi kaMphathiswa	4 694	5 540	6 070	7 150	7 577	7 991	8 058
liNkonzo zoLawulo-mali	18 873	20 084	20 838	26 327	29 579	32 554	33 833
liNkonzo zoLawulo	12 674	13 992	17 610	21 260	23 284	24 566	25 528
Itotali	36 241	39 616	44 518	54 737	60 440	65 111	67 419
<b>Ucalulo lwezoqoqosh</b>							
lntlawulo ezimiyo	33 919	37 395	42 004	52 141	57 734	62 296	64 592
Ukuhlawulwa kwabasebenzi	25 662	28 793	32 098	39 847	44 523	47 358	49 273
Impahla neenkonzo	8 257	8 602	9 906	12 294	13 211	14 938	15 319
Uweliselo-mali nenxaso-mali:	48	24	115	27	28	29	
Kumaphondo noomasipala							
Kwii-arthente zesebe nee-akhawunti		25	23	28	27	28	29
Kwiyuunivesithi neeteknikoni							
Kookopolotyeni boluntu namashishini abucala							
Koorhulumente bangaphandle nemibutho yehlabathi							
Kumaziko angensi ngeniso-mali							
Ezangaphakathi	23	1	87				
lntlawulo yee-asethi ezinkulu	2 311	2 161	2 484	2 481	2 679	2 787	2 798
Oomatshini nezixhobo	2 311	2 161	2 452	2 481	2 679	2 787	2 798
Isoftiwe nokunye onguphathekiyo			32				
lntlawulo zee-asethi eziyimali	11	12	6				
IYonke	36 241	39 616	44 518	54 737	60 440	65 111	67 419

### Umsebenzi neendlela zokuchithwa kwemali

Ukunyuka kohlalho-lwabiwo-mali lukanyaka-mali wama-2015/16 kwayanyaniswa nonyuko kwiindleko zokuhlawula abaqeshwa nokomelezwa kweekhomponenti zoLawulo lwangaPhakathi, uCwangciso lweSebe noLawulo loBuhlakani beNtsebenziswano. Ukunyuka kweentlawulo zempahla yexabiso esisiseko kungenxa yokongezwa kwenxaso-mali yokutshintsha iikhompuyutha nezinye izixhobo ezhamba nazo.

## **8. Inkqubo 2: IMicimbi yeeNkcubeko**

**Injongo:** Kukubonelela ngeenkonzo zobugcisa nenkcubeko, ezolondolozo lwembali, ezelifa lemveli nezeelwimi kuluntu iweNtshona Koloni.

### ***Uphicotho Iwenkqutyana nganye:***

#### ***Inkqutyana 2.1: Ulawulo***

Kukubonelela ngenxaso yezolawulo kwezememicimbi yenkcubeko.

#### ***Inkqutyana 2.2: UBugcisa neNkcubeko***

Ukuququzelela uphuhliso, ulondolozo nokukhuthaza ezobugcisa nenkcubeko eNtshona Koloni ngokumisela amaqumrhu ezobugcisa nenkcubeko asebenzayo, imisitho nesimo esifanelekileyo; kwakunye nokuxhasa nokuncedisa iKomiti yeNkcubeko yeNtshona Koloni ukuze yenze umsebenzi wayo ewuwiselwe ngokomthetho.

#### ***Inkqutyana 2.3: liNkonzo zoLondolozo IweMbali***

Ukukhawulezisa iinguqu kwezelifa lemveli zeNtshona Koloni ngokubonelela ngeenkonzo ezaahlukeneyo zokulondoloza, ukuphuhlisa nokukhuthaza imveli yephondo ngenkonzo yolondolozo lwembali neyamaziko ezemveli axhaswayo.

#### ***Inkqutyana 2.4: liNkonzo zeLifa leMveli***

Kukunika inkxaso kwiLifa leMveli leNtshona Koloni ukuze likhusele ze likhuthaze izinto ezililifa lemveli; ukuququzelela iinkqubo zokugunyazisa okanye zokutshontshwa, apho kuyimfuneko khona, kwamagama eengingqi eNtshona Koloni nokuququzelela imiba yezinto eziyimveli kwihiabathi eziseNtshona Koloni ngokwenza imisebenzi yephondo ngoMthetho iSouth African Geographical Names Council Act, 1998, uMthetho iWorld Heritage Convention Act, 1999 noMthetho iNational Heritage Resources Act, 1999.

#### ***Inkqutyana 2.5: liNkonzo zeeLwimi***

Ukukhuthaza ukusetyenziswa kweelwimi ezininzi eNtshona Koloni njengenxalenyeyo yokwakha ukuzidla nokuqondana koluntu; ukuphuhlisa iilwimi ezazifudula zisengelwa phantsi; ukuququzelela ukuphunyezwu nokubeka esweni ukusetyenziswa koMgaqo-nkqubo weelwimi weNtshona Koloni; kwakunye nokuncedisa iKomiti yeeLwimi yeNtshona Koloni ukwenza umsebenzi ewuwiselwe ngokomthetho.

### **8.1. Injongo yeqhinga lokusebenza**

Injongo yeqhinga lokusebenza lenkqubo kukwenza igalelo kwinjongo yesiphumo seqhinga lokusebenza 2 sesebe.

<b>Injongo yeqhinga lokusebenza 1</b>	Ukuphucula iinkalo zobugcisa nenkcubeko zibe ngamathuba ophuhliso loluntu eNtshona Koloni.
<b>Inkcazo yenjongo</b>	Ukukhuthaza ukuhlonitshwa kwamacandelo obugcisa neenkubeko ohlukaneyo ukuba abe ngamathuba okuphuhlisa italente nengqibelelo ngeli xa kusandiswa intatho-nxaxheba

	kukhuthazwa nezobugcisa eluntwini ngeenkqubo zobugcisa nenkcubeko.
<b>Ekusekelwe kuko</b>	Imibutho yezobugcisa nenkcubeko engama-54.

<b>Injongo yeqhinga lokusebenza 2</b>	Ukubonelela ngenkxaso esebezayo nobungcaphephe obusulungekileyo nolawulo kumaqumru karhulumente abekwe esweni yiDCAS nokuvavanyo ingenelo yala maziko.
<b>Inkcazo yenjongo</b>	Ukubonelela ngenkxaso esebezayo nobungcaphephe obusulungekileyo nolawulo kumaqumru karhulumente abekwe esweni yiDCAS
<b>Ekusekelwe kuko</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ILifa leMveli leNtshona Koloni.</li> <li>• IKomiti yeNkcubeko yeNtshona Koloni.</li> <li>• IKomiti yeelwimi yeNtshona Koloni.</li> <li>• IKomiti yamaGama eeNgingqi yePhondo leNtshona Koloni.</li> <li>• Amaziko olondolozo lwembali angama-29.</li> </ul>

<b>Injongo yeqhinga lokusebenza 3</b>	Ukukhawulezisa iinguqu kwezelifa lemveli zeNtshona Koloni ngokubonelela ngeenkonzo ezahlukuneyo zokulondoloza, ukupuhlisa nokukhuthaza imveli yephondo ngenkonzo yolondolozo lwembali neyamaziko ezemveli axhaswayo.
<b>Inkcazo yenjongo</b>	Ukukhawulezisa iinguqu kwezelifa lemveli zeNtshona Koloni ngokubonelela ngeenkonzo ezahlukuneyo zokulondoloza, ukupuhlisa nokukhuthaza imveli yephondo ngenkonzo yolondolozo lwembali neyamaziko ezemveli.
<b>Ekusekelwe kuko</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Amaziko olondolozo lwembali angama-29.</li> <li>• IKomiti yemaGama eeNgingqi yePhondo leNtshona Koloni.</li> <li>• ILifa leMveli leNtshona Koloni.</li> </ul>

<b>Injongo yeqhinga lokusebenza 4</b>	Ukukhuthaza ukusetyenzisa kweelwimi ezininzi, ukulungisa ukungalingani kweelwimi nokukhuthaza iilwimi ezazifudula zisengelwa phantsi kwakunye noLwimi lokuThetha ngeZandla loMzantsi Afrika eNtshona Koloningokuphumeza nokubeka esweni uMgaqo-nkqubo weelwimi weNtshona Koloni nangokubonelela ngeenkonzo zenkxaso yeelwimi kuRhulumente weNtshona Koloni.
<b>Inkcazo yenjongo</b>	Ukukhuthaza ukusetyenzisa kweelwimi ezininzi, ukulungisa ukungalingani kweelwimi nokukhuthaza iilwimi ezazifudula zisengelwa phantsi kwakunye noLwimi lokuThetha ngeZandla loMzantsi Afrika eNtshona Koloningokuphumeza nokubeka esweni uMgaqo-nkqubo weelwimi weNtshona Koloni nangokubonelela ngeenkonzo zenkxaso yeelwimi kuRhulumente weNtshona Koloni.
<b>Ekusekelwe kuko</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ukuphunyezwa koMgaqo-nkqubo weelwimi weNtshona Koloni kuwo onke amasebe karhulumente namaziko akhe.</li> <li>• lintlanganiso zeForamu yeeLwimi yePhondo leNtshona Koloni ezi-6.</li> <li>• Inkqubo zokukhuthaza ukusetyenzisa kweelwimi ezininzi, ukulungisa ukungalingani kweelwimi nokupuhlisa iilwimi ezazifudula zisengelwa phantsi ezi-4.</li> <li>• Iiprojekthi ezijoliswe ekupuhhliseni uLwimi lokuThetha ngeZandla loMzantsi Afrika ezi-2.</li> <li>• Unikezelo lwenkxaso yeenkonzo zeelwimi ezi-3 – uguqulo-lwimi, uhlelo-lwimi notoliko-lwimi.</li> </ul>

<b>Injongo yeqhinga lokusebenza 5</b>	Kukwenza iinkqubo ezinokwenza igalelo kubandakanyeko nentsebenziswano yoluntu, ukukhuthaza ulwakhiwo lwsizwe neenguqu.
<b>Inkcazo yenjongo</b>	Kukwenza iinkqubo ezinokwenza igalelo kulwakhiwo lwsizwe neenguqu ngokubamba imisitho yezikhumbuzo ngeeholide ezinentsingiselo kwisizwe ukukhuthaza iimpawu zentsulungeko yesizwe.
<b>Ekusekelwe kuko</b>	Iinkqubo/iiprojekthi ezixile ekukhuthazeni iimpawu zentsulungeko esililifa kwihiolide ezinentsingiselo kwisizwe kwakunye neempawu zephondo nezesizwe ezi-3.

## 8.2. Ekujoliswe kuko ynjongo yeqhinga lokusebenza ngonyaka wama-2015/16

Umsebenzi wenjongo yeqhinga lokusebenza	Umsebenzi owenziweyo/ophicotihweyo			Uqikelelo-msebenzi 2014/15	Ekujoliswe kuko kwilixa elingelide kuyaphi			
	2011/12	2012/13	2013/14		2015/16	2016/17	2017/18	2018/19
2.1 Inani lemisitho yeenkalo zobugcisa nenkcubeko ezenziwe amathuba ophuhliso loluntu eNtshona Koloni	65	57	54	50	50	50	55	55

Umsebenzi wenjongo yeqhingga lokusebenza		Umsebenzi owenziweyo/ophicothiweyo			Uqikelelo-msebenzi 2014/15	Ekujoliswe kuko kwilixa elingelide kuyaphi				
		2011/12	2012/13	2013/14		2015/16	2016/17	2017/18	2018/19	2019/20
<b>2.2</b>	Inani lamaqumrhu karhulumente anikwe inkxaso yobungcali nolawulo	31	32	33	33	34*	34*	34*	34	34
<b>2.3</b>	Inani lamaziko olondolozo anikwe inkxaso	28	28	28	28	30*	30	30*	30	30
<b>2.4</b>	Inani leeprojekthi ezikhuthaza ukusetyenziswa kweelwimi ezininzi, ukulungisa ukungalingani kweelwimi nokuphuhlisa ilwimi ezazifudula zisengelwa phantsi noLwimi lokuThetha ngeZandla loMzantsi Afrika	7	6	6	6	6	6	6	7	7
<b>2.5</b>	Inani leenkqubo eenza igalelo kubandakanye ko nentsebenzi-swano yoluntu (ulwakhwiwo lwasizwe neenguqu)	3	2	2	2	2	2	2	3	3

\*IZiko loLondolozo IweMbali elicetywayo kulindeleke ukuba libhengezwe ngowama-2015/16

I-DCAS inoxanduva lokubeka iliso kumaqumrhu karhulumente amathathu (iLifa leMveli leNtshona Koloni, iKomishini yeNkcubeko yeNtshona Koloni neKomiti yeeLwimi yeNtshona Koloni) nokubhengeza amaqumrhu karhulumente (amaziko olondolozo Iwembali). Imisebenzi engequmrhu ngalinye ichazwa kwizicwangciso zokusebenza zawo.

### 8.3. Ulawulo lomngcipheko

**Umngcipheko 1:** Unqongophalo Iwezakhono kwenza kube nzima kuluntu oluhlelelekileyo ukufikelela kwizixhobo nokufaka amaxwebhu afunekayo ukwenza izicelo zoncedo-mali.

**Iqhingga longenelelo:** I-DCAS iyaqhuba nokusebenza namahlakani akwezobugcisa, inkcubeko nelifa lemveli ukubonelela ngezakhono ezidingekayo noqequesho.

**Umngcipheko 2:** Ukwahlukana kweelwimi kusenokulihlakaza uluntu IweNtshona Koloni

**Iqhingga longenelelo:** I-DCAS ixhasa ukuphathwa ngokulinganayo kweelwimi zeNtshona Koloni (isiBhulu, isiXhosa nesiNgesi) ngoMgaqo-nkqubo weelwimi weNtshona Koloni; ikhuthaza ukusetyenziswa kweelwimi ezininzi, ixhasa uphuhliso Iweelwimi ezazifudula zisengelwa phantsi; ze ixhase uphuhliso Iweelwimi kubandakanya nophuhliso loLwimi lokuThetha ngeZandla loMzantsi Afrika.

**Umngcipheko 3:** Imboniso, ingqokelela yamaziko olondolozo lwembali neendawo ezililifa lemveli kufuneka zimelane nezobuxhakaxhaka bale mihla, kubandakanya i-intanethi nezonxibelewano loluntu ngetheknoloji.

**Iqhinga longenelelo:** Kusetyenziswa inkxaso-mali ekhoyo, iNkonzo yoLondolozo IweMbali iphuhliso lwemboniso etsala emdla wabatyeleli abatsha kumaziko olondolozo lwembali.

**Umngcipheko 4:** Ukukhuseleka kwezobugcisa, inkcubeko nelifa lemveli kwakunye nengqokelela yamaziko olondolozo lwembali zisemngciphekweni wokubiwa. Oku kunefuthe elibi ekuben i-DCAS namaziko olondolozo abe nako ukuezekisa uxanduva lwawo lomgaqo-siseko nomthetho.

**Iqhinga longenelelo:** Ngobambiswano nezigqeba zolawulo lwamaziko olondolozo lwembali, iDCAS, iSebe lezoThutho neMisebenzi yoLuntu neSebe lezoKhuseleko loLuntu zicebisa amaziko olondolozo lwembali neWCCC ngokuphucula iinkqubo zokhuselo, iinkonzo zokhuselo nangokubeka iliso kubatyeleli bamaziko.

#### 8.4. UMsebenzi weNkqubo nekuJoliswe kuko ngekota kowama 2014/15

UMsebenzi weNkqubo	PSG linkage	Umsebenzi owenziweyo/ophicotihweyo			Uqikelelo-msebenzi 2014/15	Ekujoliswe kuko kwilixa elingelide kuyaphi													
		2011/12	2012/13	2013/14		2015/16	Iixa ioniko-nqngxelo	Ekujoliswe kuko ngekota				2016/17	2017/18						
UMsebenzi oMiselwe siSizwe																			
Inkqulyana 2.2: Ezobugcisa neNkcubeko																			
2.2.1	Inani lamaqumrhu anikwe inkxaso	3	5	6	5	5	25	Ngonyaka	-	-	-	25	25	25					
2.2.2	Inani lemhla enentsingeselo kwezenkcubeko ebhiyozelwego	3	2	3	3	3	3	Ngekota	1	1	1	-	3	3					
2.2.3	Inani lamagcisa aqequeshiwego	3	102	119	118	100	110	Ngekota	20	40	30	20	110	110					
Inkqulyana 2.3: liNkonzo zoLondolozo IweMbali no-2.4: liNkonzo zeLifa leMveli																			
2.3.1	Inani labantu abatyelela amaziko	3	368 332	456 890	478 714	400 000	420 000	Ngekota	115 000	70 000	130 000	105 000	430 000	440 000					
2.3.2	Inani leebhrotsha neziphetshana ezhahanjisiveyo	3	1	1	1	1	1	Ngonyaka	-	-	-	1	1	1					
Inkqulyana 2.5: liNkonzo zeElwimi																			
2.5.1	Inani lamaqumrhu eelwimi anikwe inkxaso	3	1	1	1	1	1	Ngonyaka	-	1	-	-	1	1					

UMsebenzi weNkqubo	PSG linkage	Umsebenzi owenziweyo/ophicothiweyo			Uqikelelo- msebenzi 2014/15	Ekujoliswe kuko kwilixa elingelide kuyaphi																	
		2011/12	2012/13	2013/14		2015/16	Iixa loniko- ngxelo	Ekujoliswe kuko ngekota				2016/17	2017/18										
								1st	2nd	3rd	4th												
<b>UMsebenzi oMiselwe liPhondo</b>																							
<b>Inkquyana 2.1: Ulawulo</b>																							
2.1.1	Inani lamathuba emisebenzi yeEPWP adaliweyo	1	152	119	242	305	305	Ngonyaka	-	-	-	305	245*	245*									
<b>Inkquyana 2.2: Ezobugcisa neNkcubeko</b>																							
2.2.4	Inani lemibutho yezobugcisa nenkcubeko enkwe inkxaso ngoweliselos- mali, kubandakanya neWCCC	3	65	70	54	51	50**	Ngekota	-	45	5	-	50	50									
2.2.6	Inani leeprojekthi zophuhlio nokhuthazo lwezobugcisa nenkcubeko ezenziwe lisebe	3	40	12	18	15	18	Ngekota	3	7	5	3	18	18									
<b>Inkquyana 2.3: iNkonzo zoLondolozo lweMbali</b>																							
2.3.3	Inani lamaziko olondolozo lwembali anikwe inkxaso	3	22	22	42	28	29	Ngonyaka	-	-	-	29	29	29									
2.3.4	Ukuxhasa iNkonzo yoLondolozo lweMbali ukuxhsa amaziko olondolozo lwembali	3	1	1	1	1	1	Ngonyaka	-	-	-	1	1	1									
<b>Inkquyana 2.4: iNkonzo zeLifa leMveli</b>																							
2.4.1	Inani loogunyaziwe bezolawulo lwezelifa lemveli abanikwe inkxaso	3	1	1	1	1	1	Ngonyaka	-	1	-	-	1	1									

UMsebenzi weNkqubo		PSG linkage	Umsebenzi owenziweyo/ophicothiweyo			Uqikelelo- msebenzi 2014/15	Ekujoliswe kuko kwilixa elingelide kuyaphi								
			2011/12	2012/13	2013/14		2015/16	Iixa loniko- ngxelo	Ekujoliswe kuko ngekota				2016/17	2017/18	
									1st	2nd	3rd	4th			
2.4.2	Inani lamagama eenginqi aqinisekisiweyo okanyue ahlalutiyiveyo yiKomiti yamaGama eeNgingqai yeNtshona Koloni	3	405	315	300	300	340	Ngekota	115	115	110	-	340	340	
2.4.3	Inani lamaqumrhu amagama eenginqi ephondo anikwe inkxaso eNtshona Koloni	3	1	1	1	1	1	Ngonyaka	-	-	-	1	1	1	
<b>Inkqutyanu 2.5: liNkonzo zeeLwimi</b>															
2.5.2	Inani leeprojekthi eziJoliswe ekukhuthazeni ukusetyenziswa kweelwimi ezininzi, iilwimi zemveli ezazifudula zisengelwa phantsi noLwimi lokuThetha ngeZandla leSA	3	4	6	9	6	6	Ngekota	1	2	2	1	6	6	
2.5.3	Inani leenkonzo zeelwimi ekubonelelwe ngazo	3	650***	14***	3	3	3	Ngonyaka	-	-	-	3	3	3	

\*Ekujoliswe kuku kowama-2015/16, 2016/17 nowama-2017/18 kusekelwe kwisabelo seMTEF kwaye akubandakanyi isiBonelelo-mali esiManyanisiweyo seEPWP samaPhondo esisenokunikwa rhoqo ngonyaka kuxhomekeka kumsebenzi wonyaka odlulileyo. Isabelo seSibonelelo-mali sowama-2014/15 besingama-R2224 yezigidi .

\*\* Isabelo-mali seNGO sinyuke nge-2.3yeepesti kunyaka-mali wama-15/16, nangona kunjalo ekujoliswe kuko kwehlile njengoko kwilixa elingaphambili bekuxhasweiMinstrel Boards ezili-10, njengoko ngoku kuxhaswa iqumrhu elinye eliquuzelela yonke into.

\*\*\* Isihloko somsebenzi siye senziwa izilungiso ukuba sibale inanali leenkonzo ezintathu ezingundoqo zeli canadelo.

## 8.5. Ukulungelelanisa umsebenzi nohlahlo Iwabiwo-mali neMTEF

### Ingqikelelo yenkcitho-mali

Inkquo 2: IMicimbi yeNkcumbeko

Inkqutyana	Iziphumo zenkcitho-mali			Ulwabelo-mali olulunge-lelanisi-weyo	Ingqikelelo yenkcitho-mali yelixa elingelide kuyaphi		
	2011/12	2012/13	2013/14		2015/16	2016/17	2017/18
Amawaka eeR				2014/15			
Ulawulo	5 876	6 112	10 075	5 603	4 714	4 896	5 116
UBugcisa neNkcubeko	24 482	24 296	24 936	32 664	32 214	34 618	36 026
liNkonzo zoLondolozo lweMbali	35 659	39 637	40 083	56 770	60 610	63 264	60 357
liNkonzo zeLifa leMveli	5 357	5 746	5 361	6 401	7 505	8 030	8 390
liNkonzo zeeLwimi	3 452	3 730	3 986	4 650	4 970	5 228	5 439
Itotali	74 826	79 521	84 441	106 088	110 013	116 036	115 328
<b>Ucalulo lwezoqoqoshosho</b>							
lntlawulo ezimiyo	53 561	54 129	57 219	68 207	75 815	80 152	78 334
Ukuhlawulwa kwabasebenzi	42 521	45 080	45 717	50 642	59 882	63 696	66 271
Impahla neenkonzo	11 040	9 049	11 502	17 565	15 933	16 456	12 063
Uweliselo-mali nenkxaso-mali:	19 535	23 746	25 408	34 905	32 613	34 039	35 256
Kumaphondo noomasipala							
Kwii-arrhente zesebe nee-akhawunti	1 892	2 210	2 582	3 284	2 423	2 690	2 852
Kwiyyunesithi neeteknikoni							
Kokopolotyeni boluntu namashishini abucala							
Koorhulumente bangaphandle nemibutho yehlabathi							
Kumaziko angensi ngeniso-mali	17 485	21 282	22 637	31 221	30 190	31 349	32 404
Kwezangaphakathi	158	254	189	400			
lntlawulo yee-asethi ezinkulu	1 725	1 577	1 718	2 976	1 585	1 845	1 738
Izakhiwo nezinye ezinganakufuduswa				1 527			
Oomatshini nezixhobo	1 725	1 563	1 671	1 449	1 585	1 845	1 738
Isoftiwe nokunye onguphathekiyo		14	47				
lntlawulo zee-asethi eziyimali	5	69	96				
Itotali	74 826	79 521	84 441	106 088	110 013	116 036	115 328

### Umsebenzi neendlela zokuchithwa kwemali

Ukunyuka kwisabelo-mali sokuhlawulwa kwabasebenzi kungenxa yokuphuculwa kwesimo senkonzo. Nangona impahla neenkonzo kwakunye noweliselo-mali kubonisa ukwehla nje, oku kungenxa yeziphumo zohlengahlengiso Iwezinto ezingundoqo konyaka-mali wama-2014/15.

## **9. Inkqubo 3: liNkonzo zamathala eeNcwadi noLondolozo Iweenkukacha ezibalulekileyo**

**Injongo:** Kukubonelela ngeenkonzo zamathala eencwadi nolondolozo Iweenkuakcha ezibalulekileyo eNtshona Koloni.

### ***Uphicotho Iwenkqutyan nganye:***

#### ***Inkqutyan 3.1: ULawulo***

Kukubonelela ngolawulo nangenxaso kwinkonzo yamathala eencwadi, kwiinkonzo zolondolozo Iweenkukacha ezibalulekileyo nakwicandelo loLawulo Iweenkukacha ngeKhompuutha.

#### ***Inkqutyan 3.2: liNkonzo zamathala eeNcwadi***

Kukubonelela ngeenkonzo zamathala eencwadi ngokwemithetho efanelekileyo noxanduva olumiswe ngomgaqo-siseko.

#### ***Inkqutyan 3.3: ULondolozo Iweenkukacha ezibalulekileyo***

Kukubonelela ngeenkonzo zolondolozo Iweenkukacha ezibalulekileyo nolawulo Iweerekhodi ngokoMthetho iProvincial Archives and Records Service of the Western Cape Act, 2005.

Kukuphumeza iNkqubo yoLawulo Iweenkukacha ngeKhompuutha (ECM)/iMyContent kumaqumrhu kaRhulumente weNtshona Koloni.

### **9.1. Injongo yeqhinga lokusebenza**

Injongo yeqhinga lokusebenza lenkqubo linegalelo kwiziphumo zenjongo yeqhinga lokusebenza 3 yesebe.

<b>Injongo yeqhinga lokusebenza 1</b>	Ukuxhasa nokuphakamisa izinga leenkonzo zamathala eencwadi kuluntu IweNtshona Koloni luhela.
<b>Inkcazo yenjongo</b>	Ukuxhasa nokunyusa inani leendawo zobonelelo ngeenkonzo ukusuka kuma-361 ukuya kuma-365 ngokubonelela ngemathiriyeli yamathala eencwadi nangokunyusa inani lamaziko akhuthaza inkcubeko yokufunda iincwadi kwiindawo zoluntu.
<b>Ekusekelwe kuko</b>	lindawo zobonelelo ngeenkonzi ezingama-361.

<b>Injongo yeqhinga lokusebenza 2</b>	Ukuqinisekisa iinkonzo zolawulo Iweerekhodi olufanelekileyo kumaqumrhu karhulumente.
<b>Inkcazo yenjongo</b>	Ukuhlola nokuphucula iinkqubo zolawulo Iweerekhodi kumaqumrhu karhulumente angama-56 ngokubonelela ngoqequesho kubasebenzi bolawulo Iweerekhodi nokuhlala kuhlolwa iinkqubo ukuqinisekisa ukuba zihambelana noMthetho iProvincial Archives and Records Service of the Western Cape Act, 2005.
<b>Ekusekelwe kuko</b>	Amaqumrhu karhulumente angama-56.

<b>Injongo yeqhinga lokusebenza 3</b>	Ukulondoloza nokwenza ukuba imathiriyeli ekoovimba ifikeleleke.
<b>Inkazo yenjongo</b>	Ukukhuthaza nokuphucula ufileleleko lweenkukacha ezikoovimba ngokuzifaka iikhowudi, ngokuzigcina, ngokuzilungiselelela nangokunika ingcaciso ngamaxwebhu axabisekileyo.
<b>Ekusekelwe kuko</b>	lilinear metres ezingama-290 zamaxwebhu alungiselelweyo nekunikwe ingcaciso yawo ngonyaka.

<b>Injongo yeqhinga lokusebenza 4</b>	Ukuqinisekisa ulawulo nokusetyenziswa kweECM kuRhulumente weNtshona Koloni.
<b>Inkazo yenjongo</b>	Ukucwangcisa, ukwenza nokuququzelela ukusetyenziswa kweECM kumasebe karhulumente eNtshona Koloni.
<b>Ekusekelwe kuko</b>	Amasebe karhulumente ali-10.

## 9.2. Ekujoliswe kuko yinjongo yeqhinga lokusebenza ngonyaka wama-2015/16

Umsebenzi wenjongo yeqhinga lokusebenza		Umsebenzi owenziweyo/ophicotwiweyo			Uqikelelo-msebenzi 2014/15	Ekujoliswe kuko kwilixa elingelide kuyaphi				
		2011/12	2012/13	2013/14		2015/16	2016/17	2017/18	2018/19	2019/20
3.2.1	Inani leendawo zobonelelo ngeenkonzozamathala eencwadi kuluntu lweNtshona Koloni	343	347	353	361	365	369	373	380	381
3.3.1	Inani lamaqumrhu karhulumente abonelelwazolawulo lweerekodi	56	56	56	56	56	56	56	56	56
3.3.2	Inani linear metres zemathiriyeli ekoovimba nelondoloziwe yo eyenziwe yafikeleleka	31 331	31 625	32 195	32 450	32 710	32 975	33 245	36 000	44 400
3.3.3	Inani lamaSebe ekwenziwa kuwo iECM	-	-	-	4	4	2	-*	-*	-*

\* Ukwensiwa kweECM kumasebe ali-10 kuza kugqitywa ngowama-2017/18.

### **9.3. Ulawulo lomngcipheko**

**Umngcipheko 1:** Ukungabikho kwemali eyaneleyo ukunceda oomasipala kwimisebenzi yabo abangenamali yayo ngokusingise kwiinkonzo zamathala eencwadi kungumngcipheko ongundoqo njengoko kuluchaphazela kakubi ubonelelo ngeenkonzo zamathala eencwadi ngokulinganayo.

**Iqhinga longenelelo:** Kukwenza iqhinga lokusebenza leminyaka elishumi sokuxhaswa ngemali kwale nkondo ukuphelisa ukungabelwa-mali koxanduva ngentsebenziswano noNongxowa-mali wePhondo neweSizwe kwakunye neSebe lezoBugcisa neNkcubeko. Isibonelelo-mali soMasipala nokunyusa iSibonelelo-mali esineMiqathango kunceda oomasipala abaku B ngemisebenzi engabelwanga mali. Isiphakamiso sokuba oomasipala abaku-B bafumane isibonelelo-mali ngokupheleleyo sifakiwe.

**Umngcipheko 2:** Ukuthatha uxanduva ngemathiriyeli yamathala eencwadi njengempahla yexabiso kuhlala kungumngcipheko ongundoqo njengoko izizinto ekuhanjwa nazo lula nezisetyenziswa ngabantu abaninzi imihla ngemihla.

**Iqhinga longenelelo:** INkonzo yamaThala eeNcwadi ifakela iinkqubo zokubona iincwadi kumathala eencwadi. Uphawu iradio frequency identification (RFID) isaphandwa ukunceda kulawulo lwemathiriyeli yamathala eencwadi njengempahla yexabiso. Isiphakamiso sokuba kuxhaswe ngemali ukufakelwa kweRFID sifakiwe.

**Umngcipheko 3:** Isakhiwo solondolo lweenkcukacha ezibalulekileyo eRoeland Street, eKapa, siya siphelelwa yindawo yokugcina oovimba beenkcukacha zoluntu ezinexabiso. Oku kuza kukuchaphazela kakubi ukugcinwa ngokukhuselekileyo kweerekhodi.

**Iqhinga longenelelo:** Kuqhutywa uthethwano noNongxowa-mali wePhondo kwakunye neSebe lezoThutho neMisebenzi yoLuntu malunga nenkxaso-mali yokwandisa isakhiwo esikwisitalato iRoeland.

**Umngcipheko 4:** Ukuguga kweerekhodi zembali, ezinye zazo zisusela kwiminyaka yoo-1651. Oku kuguga kudalwa zizinto ezahlukenyero, kubandakanya ubudala beerekhodi kwakunye nokuhlala zisezandleni zamagosa nezoluntu oluzisebenzisayo.

**Iqhinga longenelelo:** Ukufakwa kweerekhodi zembali ekhompyutheni kuza kuwuphungula umngcipheko wokugugiswa kukuphathwa ngezandla kweerekhodi ezilondoloziwego.

**Umngcipheko 5:** Ukunqongophala kwendawo yokugcina imifanekiso efakwe ekhompyutheni ukuze ifikeleleke eluntwini ngokubanzi.

**Iqhinga longenelelo:** Kukuthethana nabeCe-I ukuba bongeze indawo yokugcina imifanekiso egcinwe ekhompyutheni kwakunye neerekhodi ezsungulwe ngekhompyuthu kwaummo.

**Umngcipheko 6:** Ukungoneli kwemali yokwandisa iiNkonzo zoLondolozo IweNkcukacha eziBalulekileyo kwiminyaka emibini ezayo.

**Iqhinga longenelelo:** Kukwenza uphando ngamathuba okufumana isibonelelo-mali esinemiqathango seeNkonzo zoLondolozo IweNkcukacha eziBalulekileyo.

**Umngcipheko 7:** Ukungabi nabasebenzi nemali eyoneleyo kweNkonzo yamaThala eeNcwadi yeNtshona Koloni ukuze imelane nokwanda kweenkonzo zamathala eencwadi eNtshona Koloni.

**Iqhinga longenelelo:** Kukuthethana nabeCandelo lezoPhuhliso loRhulumente ukuhlola ngokutsha isimo sabasebenzi beNkonzo yamaThala eeNcwadi nokuthethana noNongxowa-mali wePhondo malunga nokunyusa isabelo-mali sakhe asabela le nkono.

**Umngcipheko 8:** Ukungoneli kwemali yokwandisa ukwenziwa kwenkqubo yeECM kumaqumrhu karhulumente.

**Iqhinga longenelelo:** Kukwenza iQhinga lokuSebenza leECM nokuthethana noNongxowa-mali.

#### 9.4. Ekujoliswe kuko nguMsebenzi weNkqubo ngonyaka wama-2015/16

UMsebenzi weNkqubo	PSG linkage	Umsebenzi owenziveyo/ophicotihewyo			Uqikelelo-msebenzi 2014/15	Ekujoliswe kuko kwilixa elingelide kuyaphi													
		2011/12	2012/13	2013/14		2015/16	Iixa ioniko-nqgxelo	Ekujoliswe kuko ngekota				2016/17	2017/18						
UMsebenzi oMiselwe siSizwe																			
Inkquyana 3.2: liNkonzo zamaThala eeNcwadi																			
3.2.1	Inani lemathiriyeli yethala leencwadi ethengiwego *	2 and 3	206 574	229 251	201 653	152 000	180 500	Ngekota	30 000	45 125	45 125	60 250	179 000	178 400					
3.2.2	Inani lezhlandlo zotyelelo lobeko-liso **	5	1 436	1 446	1 407	1 458	1 474	Ngekota	376	407	333	358	1 500	1 525					
Inkquyana 3.3: ULondolozo lweNkcukacha eziBalulekileyo																			
3.3.1	Inani leenkubo zohlelo eziphunyeziwego ***	3	54	56	67	40	42	Ngekota	8	13	13	8	43	43					
3.3.2	Inani lamaqumrhu karhulumente ahloliwego	3	34	34	34	35	28	Ngekota	9	9	5	5	28	28					
3.3.3	Inani labaphathi beerekhodi abaqeqeshiwego	3	165	137	189	140	145	Ngekota	30	55	30	30	150	150					
3.3.4	Inani leeprojekthi zokwazisa banzi ezenziwe eluntwini	3	10	15	26	22	23	Ngekota	8	10	3	2	24	24					
UMsebenzi oMiselwe liPhondo																			
Inkquyana 3.2: liNkonzo zamaThala eeNcwadi																			
3.2.3	Inani leeprojekthi zokwazisa banzi ezenziwego	2 and 3	13	20	13	10	12	Ngekota	2	3	2	5	10	11					
3.2.4	Inani leenkubo zoqequesho lwabasebenzi abamatihala eencwadi oluntu	2 and 3	15	25	21	19	26	Ngekota	11	3	11	1	26	26					

UMsebenzi weNkqubo		PSG linkage	Umsebenzi owenziweyo/ophicothiweyo			Uqikelelo-msebenzi 2014/15	Ekujoliswe kuko kwilixa elingelide kuyaphi								
			2011/12	2012/13	2013/14		2015/16	Iixa ioniko-nqgxelo	Ekujoliswe kuko ngekota				2016/17	2017/18	
									1st	2nd	3rd	4th			
3.2.5	Inani lamathala eencwadi ongezelelweyo afakwe inkqubo yolawulo lwamathala eencwadi ngekhompyutha	2 and 3	72	70	27	12	27	Ngekota	-	10	8	9	18	12	
3.2.6	Inani lamathala eencwadi ongezelelweyo abonelelwe ngezixhobo zelCT	2 and 3	72	70	27	16	15	Ngonyaka	-	-	-	15	15	15	
3.2.7	Inani lamathala eencwadi ongezelelweyo abonelelwe ngeekhompyutha	2 and 3	-	-	-	16	35	Ngonyaka	-	-	-	35	35	35	
3.2.8	Inani loomasipala abaku-B3 abafumene isibonelelo-mali sokuqesha abasebenzi, sokusebenza/nokuthenga izinto ez inkulu zamathala eencwadi	5	-	-	15	15	15	Ngonyaka	-	-	-	15	15	15	
3.2.9	Inani lezithuba zabasebenzi bamathala eencwadi ezivalwe ngesibonelelo-mali	5	195	236	211	206	215	Ngonyaka	-	-	-	215	220	225	
3.2.10	Inani lezihlandlo zotyelelo lokubeka iliso koomasipala abaku-B3****	5	15	45	62	45	45	Ngekota	15	-	15	15	45	45	
<b>Inkqutyana 3.3: ULondolozo lweENkcukacha eziBalulekileyo</b>															
3.3.5	Inani lezigunyaziso zokutshabalalisa ezikhutshiweyo	3	12	12	15	14	15	Ngekota	3	5	5	2	16	17	

UMsebenzi weNkqubo		PSG linkage	Umsebenzi owenziweyo/ophicotihweyo			Uqikelelo-msebenzi 2014/15	Ekujoliswe kuko kwilixa elingelide kuyaphi								
			2011/12	2012/13	2013/14		2015/16	Iixa loniko-nqxelo	Ekujoliswe kuko ngekota				2016/17	2017/18	
									1st	2nd	3rd	4th			
3.3.6	Inani lemibuzo esetyenziweyo *	3	1 563	1 603	1 677	1 410	1 420	Ngekota	360	360	360	340	1 430	1 450	
3.3.7	Inani lezihlandlo zokutyelela kwabaphandi uvimba weenkukacha *	3	8 790	7 947	9 577	8 000	8 000	Ngekota	2 000	2 200	1 900	1 900	8 000	8 000	
3.3.8	Inani lamaxwebhu (archivalia) agciniweyo	3	719	564	552	500	520	Ngekota	120	140	130	130	530	550	
3.3.9	Inani leelinear metres zezinto ezifunyenwe kumaqumru karhulumente *	3	257	294	570.9	255	260	Ngekota	60	70	70	60	265	270	
3.3.10	Inani leerekodi eziisetenziswe ngabaphandi *	3	48 309	54 413	65 436	45 500	46 000	Ngekota	12 000	12 000	11 500	10 500	46 500	47 000	
3.3.11	Inani leelinear metres ezlungiselelweyo	3	305	317	312	290	200	Ngekota	50	60	50	40	210	220	
3.3.12	Inani lamasebe ekuza kwenziwa kuwo inkqubo yeECM	5	-	-	-	4	5	Ngekota	1	1	2	1	5	-	

**Qphela:** Imisebenzi emalunga neSibonelelo-mali esineMiqathango samaThala eeNcwadi oLuntu ibandakanywe phantsi kweCandelo C: Unxulumano nezinye izicwangciso.

\*Ukuthengwa kwemathiriyeli yamathala eencwadi ngeSabelo-mali sePhondo.

\*\* Ukbeka iliso kutyelole lwemibutho yommandla njengenxaleny eomsebenzi wawo.

\*\*\* Utylelo olwenziwe licandelo leSibonelelo-mali sooMasipala ngezizathu zobeko-liso nokuxhobisa ngezakhono.

\*\*\*\* Ekujoliswe kuko kuphenjelewa zizinto ezingaphaya kwamandla olawulo lweCandelo.

### **Inkqutya3.2: iNkonzo zamaThala eeNcwadi**

Kucetywe le migqaliselo yophuculo-mgangatho ilandelayo ngabeeNkonzo zamaThala eeNcwadi:

- Ukuthenga nokubonelela ngemathiriyeli yamathala eencwadi kubandakanya nefumaneka ngekhompyutha ukukhuthaza inkcubeke yokufunda iincwadi;
- Ukwandisela inkubo yamathala eencwadi amancinci amaphandle kwindawo ezingaxhamli ngokwaneleyo kwiinkonzo kusetyenziswa imali yeSibonelelo-mali esineMiqathango;
- UKusungula iProjekthi yoFakelo-zikhompyutha emaPhandleni kwindawo eyongezelelwego ye-15 yethala leencwadi lasemaphandleni;
- Ukuqulunqa uMgaqo-nkqubo wamaThala eeNcwadi nomthetho;
- UkuXhasa ngokupheleleyo uninzi loomasipala abakudidi B3;
- UkuPhuhlisa izakhono zobungcaphephe nezobuchwepeshe zabasebenzi ngeenkqubo zoqequesho ezahlukaneyo;
- UkuBonelela ngeenkonzo zamathala eencwadi kwabangaboniyo, ababona mfiliba nakwababandezeleke ngokwamalungu omzimba;
- Ukuqhuba neenkqubo zokwazisa banzi ukunyusa izinga lokusetyenziswa kwamathala eencwadi;
- UkuXhasa ngemali iiprojekthi zokwakhiwa kwamathala eencwadi amatsha amahlanu eAbbotsdale kuMasipala weSwartland, eAshbury ikuMasipala waseLangeberg, eDu Noon kwiSixeko seKapa, eGroendal kuMasipala waseStellenbosch, eHerbertsdale kuMasipala waseMossel Bay;
- UkuBonelela ngenxaso-mali yokugqibezela ulwakhiwo Iwamathala eencwadi amatsha amabini eAvian Park kuMasipala waseBreede Valley naseCitrusdal kuMasipala waseCederberg Municipality;
- UkuBonelela ngenxaso-mali kuphuculo Iwamathala eencwadi amabini e-Eikendal kuMasipala weSixeko seKapa naseWorcester kuMasipala waseBreede Valley;
- UkuBonelela ngenxaso-mali yokugqibezela uphuculo Iwamathala eencwadi amathathu eConville kuMasipala waseGeorge, eKleinmond kuMasipala waseOverstrand, eSmutsville kuMasipala waseKnysna, eSuurbraak kuMasipala waseSwellendam;
- Uweliselo-mali koomasipala ukuba kuqeshwe abasebenzi kusetyenziswa iSibonelelo-mali esineMiqathango;
- UkuBonelela ngoncedo kumathala eencwadi asemaphandleni ukuze aqhube nokusebenzisa iSLIMS (the SITA Library Information Management System);
- Ukuqhuba ngobonelelo-mali kumathala eencwadi akoomasipala abakudidi B3;
- UkuBonelela ngenxaso-mali yeenkqubo zokubona iincwadi kumathala eencwadi oluntu angama-20, eBitou, eBreede Valley, eCederberg, eLangeberg, e-Oudtshoorn, ePrince Albert, eSaldanha nakuMasipala waseWitzenberg.
- Ukuqhuba nokuqesha abasebenzi beEPWP ukuba bandedise kulawulo Iwemathiriyeli yamathala eencwadi nokufakwa kweenkcukacha ezibalulekileyo ekhompuyutheni.

### **Inkqutya 3.3: ULondolozo IweeNkcukacha eziBalulekileyo**

Ngeli xa iNkonzo yoLondolozo IweeNkcukacha eziBalulekileyo iqhuba nomsebenzi wayo ongundoqo, ikwacwangcise ukuphucula nokubonelela ngezi Nkonzo zilandelayo kunyaaka-mali wama-2015/16:

- Ukomeliza iindlela zolawulo Iweerekodi kumaqumrhu karhulumente ngokusebenzisana nawo kwiinkqubo zokutshatalaliswa kwezinto nezokucalulwa kwazo. Ukuqinisekisa ukuba anako ukwenza umsebenzi wawo ngokufanelekileyo abalawuli beerekodi nabogcino-zinkcukacha bamaqumrhu karhulumente baza kubonelelewa ngoqequesho. Ingqalelo emandla iza kujoliswa kumaqumrhu karhulumente aneemfuno ezikhethekileyo. Kuza

kugxilwa kuhlelo lweerekhodi ukuqinisekisa ubukho bendawo eyaneleyo ukugcina iirekhodi ezibalulekileyo.

- Ukuncedisa nokuphumeza iNkqubo yoLawulo lweeRekhodi ngeKhompyutha (ERM) kumaqumrhu karhulumente. Kuza kunikwa isikhokelo malunga nokusebenzisa iERM nokufunekayo ukufaka iinkcukacha zoluntu ekhompyutheni ukuqinisekisa izinga lomgangatho elimiselwego lokuweliselwa kweenkcukacha kwikhompyutha.
- Ukufaka iinkcukacha ekhompyutheni (umxholo) nokunyusa izinga lokufikeleka kweenkcukacha ezisezikhompyutheni ngokuzenza zifumaneka kwiphothali yewebhu entsha ukuhlangabezana neemfuno zabasebenzisi bazo.
- Ukwandisa iwebhu phothali ukudala oovimba bolwazi ngokuhlala ihlaziya ngeenkukacha ezitsha ukuhlangabezana neemfuno zoluntu namaqumrhu karhulumente.
- Ukuqhuba nokuboneleta ngenkonzo yotyelelo lweziko kwigumbi lokufunda ukwenza iinkcukacha zifikeleke, ngeli xa kunyuswa izinga leenkonzo ezifumaneka ngekhompyutha kwi-intanethi.
- Ukusebenzisa indlela entsha yokunika ingcaciso yeerekhodi ezigciniweyo elungiselelw iimfuno zoluntu nesimo sokufakwa kwikhompyutha. Le ndlela iza kwenza kube lula eluntwini ukuzifumana ngobungakanani bazo iinkcukacha ezikuvimba.
- Ukukhuthaza ukusetyenziswa kweenkonzo ngeenkqubo zokwazisa banzi ukumisela intsebenziswano yoluntu eza kunceda uluntu lube nobuchule, luqonde imo-ntlalo, luqhube nokwakha ubunjani besizwe, luxhase nolawulo lwentando yesinizi. IVeki yoLondolozo lweeNkcukacha eziBalulekileyo yoNyaka iza kubabazwa kwiiprojekthi zokwazisa banzi.
- Ukufundisa uluntu, ingakumbi ulutsha, ngokukhuthaza ezolondolozo lweenkcukacha, iimpawu zesizwe, umgaqo-siseko nomqlu wamalungelo oluntu. Kuza kusetyenziswa amaziko eMOD ukuhambisa iinkcukacha eluntwini.
- Ukukhuthaza uluntu ukuba lunikele ngeerekhodi zalo kuLondolozo lweeNkcukacha eziBalulekileyo, njengoko iirekhodi ezo zinegalelo elixabisekileyo koovimba abasesikweni bakarhulumente.
- Ukwenza izilungiso kuMthetho iProvincial Archives and Records Service of the Western Cape Act, 2005 (uMthetho 3 wama-2005) neMigaqo.
- Ukuqulunqa nokuhlaziya imigaqo-nkqubo, iindlela zokusebenza nezhokelo ukuphucula iinkonzo ejijoliswe eluntwini kwanokusebenzisa ezona ndlela zolawulo lweenkcukacha ezigciniweyo neerekhodi zigqwesileyo kwhlabathi.
- Ukuthatha inxaxheba kwisicwangciso sophuculo lonikezel lweenkonzo ngokubhalisa abaphandi ekhompyutheni ukwenza kube lula ukuqhakamshelana nabo.
- Ukuphuhlisa izakhono zobungcaphephe nezobuchwepheshe zabasebenzi, ingakumbi kwinkalo yofako-zinkcukacha ekhompyutheni.
- Ukusebensiana ngamandla neKomiti yeeNgcebiso ngezoLondolozo lweeNkcukacha eziBalulekileyo.
- Ukuxhasa iqhinga lokusebenza ngendlela ekhathalela indalo nge-110% ngokuhlaziya ngokutsha izinto ezisebenzileyo nangeenkqubo zokonga umbane, kwanokucutha izinga lokusebenzisa iphepha ngokufayila nangokugcina iinkcukacha ngekhompuyutha.
- Ukuphanda ngamathuba okufumana iSibonelelo-mali esineMiqathango sezoLondolozo lweeNkcukacha eziBalulekileyo kwiPhondo.
- Ukuqhuba nokusetyenziswa kweprojekthi ye-WCG Transversal ECM (iNkqubo yoLawulo lweeNkcukacha ngeKhompyutha) ebiqalwe ngowama-2013/14. Ugcino ndawonye, ukufikelela kwiinkcukacha nokulandeleta imibuzo kuza kusetyenziselwa ukuphakamisa izinga lentsulungeko, uthatho-xanduva nentembeko kwizigqeba zolawulo.

## 9.5. Ulungelewaniso lokujoliswe kuko nohlahlo Iwabiwo-mali neMTEF

### Ingqikelelo yenkcitho-mali

Inkquo 3: liNkonzo zamaThala eeNcwadi noLondolozo lweeNkcukacha eziBalulekileyo

Inkqutyana	Iziphumo zenkcitho-mali			Ulwabelo-mali olulungel elanisiwe yo	Ingqikelelo yenkcitho-mali yelixa elingelide kuyaphi		
	2011/12	2012/13	2013/14		2014/15	2015/16	2016/17
Amawaka eeR							
Ulawulo	1 098	1 536	1 063	3884	4 396	4 627	4 840
liNkonzo zamaThala eeNcwadi	147 621	171 416	195 669	258 076	304 875	321 277	331 143
ULondolozo lweeNkcukacha eziBalulekileyo	8 944	9 105	13 948	34 052	51 335	33 167	37 140
Itotali	157 663	182 057	210 680	296 012	360 606	359 071	373 123
<b>Ucalulo loqqosho</b>							
lntlawulo ezimiyo	81 565	87 850	99 923	118 910	155 783	145 191	147 091
Ukuhlawulwa kwabasebenzi	38 449	42 551	46 083	53 756	61 342	64 483	67 114
Impahla neenkonzo	43 116	45 299	53 840	65 154	94 441	80 708	79 977
Ukhutshelo-mali nenkxaso-mali:	72 672	90 385	103 382	169 365	201 874	211 152	223 192
Kumaphondo noomasipala	72 466	90 318	103 194	169 110	200 874	210 152	222 192
Kwii-arrhente zesebe nee-akhawunti							
Kwiyyunivesithi neeteknikoni							
Kookopolotyeni boluntu namashishini abucala							
Koorhulumente bangaphandle nemibutho yehlabathi							
Kumaziko angensi ngeniso-mali	5				1 000	1000	1000
Kwezangaphakathi	201	67	188	255			
lntlawulo yee-asethi ezinkulu	3 420	3 738	7 369	7 737	2 949	2 728	2 840
Izakhiwo nokunye okungenakufuduswa				50			
Oomatshini nezixhobo	3 399	3 738	7 357	7 687	2 949	2 728	2 840
Isoftwe nokunye onguphathekiyo	21		12				
lntlawulo zee-asethi eziyimali	6	84	6				
Itotali	157 663	182 057	210 680	296 012	360 606	359 071	373 123

### Umsebenzi neendlela zokuchithwa kwemali

Sisule oko kwaqaliswa ngeSibonelelo-mali esineMiqathango ngowama-2007/08, iNtshona Koloni ibifumana umyinge othe xaxhe wokunyusa izinga leenkonzo zamathala eencwadi. Le mali ibisoloko isetyenziselwa ukuqesha abasebenzi bathala eencwadi oluntu abongezelweyo, ukufakwa kwe-intanethi kumathala eencwadi asemaphandleni, ukusungulwa kwamathala

eencwadi amancinci, ukwakhiwa kwamathala eencwadi amatsha kwanokulungiswa nokuphuculwa kwamathala eencwadi. Kunyaka wama-2014/15 isabelo-mali sanyuka nge-88.4 yepesenti sali-R126.347 lezigidi, apha isixa esivisayo siye sabelwa ukuxhasa imisebenzi engabelwanga mali koomasipala abakudidi B. Inkcitho-mali ilawulwe ngendlela efanelekileyo nalapho kusetyenziswe i-100 leepesenti zenkxaso-mali leyo. Ngowama-2015/16 i-R158.469 lezigidi liza kwenza ukuba oomasipala abakudidi B abanemisebenzi engabelwanga mali baphuculwe. Ulwakhiwo lwethala leencwadi elitsha nako kuza kuba ngumba ophambili.

Isibonelelo-mali soomasipala saqaliswa ngowama- 2011/12 nalapho kwalungelelanisa ulwabelo-mali ukunceda ooMasipala abaseMngciphekweni abaku-B3 ukuxhasa oomasipala nokomeleza unikezelo-zinkonzo zamathala eencwadi ezsulungekileyo kwezi ndawo. Oku kwabelwe ama-R60.037 ezigidi ngowama-2015/16 nama-R64.992 ezigidi ngowama-2016/17 (ngemali esuka kwiSabelo-mali sePhondo).

Le nkqubo ifumene ama-R30.6 ezigidi, ama-R36.143 ezigidi ne-R16.057 lezigidi ngowama-2014/15, 2015/16 nangowama-2016/17 ngokwahlukana kwayo yokwenza iNkqubo yoLawulo lweeNkcukacha ngeKhompuuyutha. Imali yabiwa phantsi kwenkqutyana 3.3: uLondolozo lweeNkcukacha eziBalulekileyo. Ukunyuka kwsabelo sokuhlawulwa kwabasebenzi kungenxa yokuphuculwa komgangatho wonikezelo-zinkonzo. Impahla neenkonzo zinyuka ngokwexabiso lemali ngethagethi ye-5.4 yepesenti.

## **10. Inkqubo 4: IMidlalo noLonwabo**

**Injongo:** Kukwenza iinkqubo zemidlalo nolonwabo zabantu beNtshona Koloni.

**Uphicotho ngokwenkqutyanana nganye:**

**Inkqutyanana 4.1: ULawulo**

Kukubonelela ngenxaso kwicandelo lezemidlalo nolonwabo.

**Inkqutyanana 4.2: IMidlalo**

Ukukhuthaza ezemidlalo ukwenza igalelo kuxolelaniso nophuhliso loluntu IweNtshona Koloni ngokubonelela ngamaziko ezemidlalo ngokulinganayo, ngokufikelelekayo nangexabiso elifikelelekayo, ngeenkqubo nangeenkonzo.

**Inkqutyanana 4.3: ULonwabo**

Kukukhuthaza ezolonwabo ngeenkqubo ezinolulolongeka; ukunceda amaqumrhu ezolonwabo ngezizathu zophuhliso; kwanokusebenzisa ezolonwabo ukukhuthaza impilo-ntle nodlamko.

**Inkqutyanana 4.4: IMidlalo yeZikolo**

Ukukhuthaza imidlalo yezikolo ngokunceda ngamaqumrhu ezemidlalo, amakhuphiswano, uchongo lwetalente, uphuhliso, nangeenkqubo zokufikelela kwinqanaba elilandelayo.

**Inkqutyanana 4.5 INkqubo yeMOD**

Kukubonelela abafundi ezikolweni ngenkqubo emiselwego necwangcisiwego, yamihla yonke, inkqubo yezolonwabo yasemva kwasikolo, kubandakanya namathuba azele kukudlala nemisitho.

### **10.1. Injongo yeqhinga lokusebenza**

Injongo yeqhinga lokusebenza yenqubo yenza igalelo kwisiphumo senjongo yeqhinga lokusebenza 4 yesebe.

<b>Injongo yeqhinga lokusebenza 1</b>	Ukubonelela ngenxaso yophuhliso lwezemidlalo nolonwabo.
<b>Inkcazo yenjongo</b>	Ukudala ukufikelela namathuba ezemidlalo kuluntu ngokuququzeleta uqequesho lophuhliso lwezakhono, intatho-nxaxheba ngobuninzi neenkqubo zokhuphiswano kwezemidlalo; nangokuxhasa amaqumrhu ukukhuthaza intatho-nxaxheba, uphuhliso neenkqubo zoqequesho nolonwabo kuluntu nakwimibutho yezemidlalo.
<b>Ekusekelwe kuko</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Ingqungquthela yezemidlalo yephondo e-1.</li><li>Amabhunga ezemidlalo ommandla ama-6.</li><li>Amaziko/nemibutho yommandla/neyephondo ali-110.</li></ul>

<b>Injongo yeqhinga lokusebenza 2</b>	Kukubonelela ngeenkonzo ezikhethekileyo zemidlalo nolonwabo.
<b>Inkcazo yenjongo</b>	Ukubonelela ngezixhobo zamaziko, iinkqubo zempilo-ntle nokukhuthaza ukhenketho kwezemidlalo ngokukhuphisana, ngokubamba imisitho nangokuxhasa imibutho yezemidlalo ukuze ibambe imisitho emikhulu.
<b>Ekusekelwe kuko</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Imisitho emikhulu engama-50</li> <li>• Intsuku zemidlalo yephondo (kwiindawo ezahlukeneyo ngokwemimandla) ezi-4</li> <li>• Imisitho yeembasa zemimandla emi-6</li> <li>• Umsitho weembasa zemidlalo wephondo om-1</li> <li>• Umsitho weembasa zamaqhawe ezemidlalo om-1</li> <li>• Usuku lwemidlalo yasezifama olu-1</li> </ul>

<b>Injongo yeqhinga lokusebenza 3</b>	Ukubonelela ngeenkonzo zenkxaso yobungcali kwezemidlalo nolonwabo.
<b>Inkcazo yenjongo</b>	Ukubonelela ngenkxaso yobungcali nobunzulu-lwazi ngezizathu zokukhuthaza ulawulo olusulungekileyo kwezemidlalo nolonwabo.
<b>Ekusekelwe kuko</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Imibutho yezemidlalo eli-110</li> <li>• Ikomiti yezeenguqu kwezemidlalo nobeko-liso e-1</li> <li>• Ikomiti yogwebo yephondo e-1</li> <li>• Ikomiti yamabhinqa kwezemidlalo e-1</li> <li>• Ikomiti yababandezeleke ngokwamalungu omzimba e-1</li> <li>• Amabhunga ezemidlalo emimandla ama-6</li> <li>• Ikomiti yemidlalo yasezifama e-1</li> <li>• Iziko-mfndo lePhondo eli-1</li> <li>• Amaziko-mfundu emimandla ama-6</li> </ul>

<b>Injongo yeqhinga lokusebenza 4</b>	Ukukhuthaza inkqubo zolonwabo.
<b>Inkcazo yenjongo</b>	Ukukhuthaza iinkqubo zololonwabo nokuncedisa ngokumiselwa/ nangokuxhaswa kwamaqumrhu ezemidlalo nto leyo iza kuba negalelo ekunyuseni izinga lentatho-nxaxheba yabahlali beNtshona Koloni.
<b>Ekusekelwe kuko</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Amaqumrhu emidlalo yemveli esi-8 enikwe inkxaso</li> <li>• linkqubo/imisitho/iminyhadala yezolonwabo ezingama-32</li> </ul>

<b>Injongo yeqhinga lokusebenza 5</b>	Ukudala ufileleko kumathuba nenkxaso kwezemidlalo, kuzo zonke izikolo nabafundi bazo.
<b>Inkcazo yenjongo</b>	Ukukhuthaza imidlalo yezikolo ngokuncedisa ngolonwabo nozinzo ukudala imo efanelekileyo, esebezayo nesulungekileyo kusetyenziso nonikezelo ngamaqumrhu afanelekileyo, ukhuphiswano, uchongo lweetalente, nophuhliso nenqubo yokunyukela kwinqanaba elilandelayo.
<b>Ekusekelwe kuko</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Itonamenti (kwisizwe) e-1.</li> <li>• Imimandla yeWCED (kwiphondo) esi-8.</li> </ul>

<b>Injongo yeqhinga lokusebenza 6</b>	Ukudala isimo esivumela intatho-nxaxheba ngobuninzi ngokwenza ezolonwano emva kwesikolo, ezemidlalo, ezobugcisa nezenkcubeko zifikeleleke kubafundi abahamba isikolo, kumaZiko eeMOD.
<b>Inkazo yenjongo</b>	Inkqubo yeMOD yinkqubo yasemva kwesikolo enceda abantwana besikolo bafikelele kwimidlalo eyahlukeneyo, ulonwabo, okuzele lulonwabo nemisitho ephucukileyo imihla ngemihla ezikolweni.
<b>Ekusekelwe kuko</b>	AmaZiko eMOD ali-181 anikwe inkxaso

## 10.2. Ekujoliswe kuko yinjongo yeqhinga lokusebenza ngonyaka wama-2015/16

Umsebenzi wenjongo yeqhinga lokusebenza	Umsebenzi owenziwego/ophicotwiwego			Uqikelelo-msebenzi 2014/15	Ekujoliswe kuko kwilixa elingelide kuyaphi				
	2011/12	2012/13	2013/14		2015/16	2016/17	2017/18	2018/19	2019/20
<b>4.2.1</b> Inani lemibutho yezemidlalo yephondo enikwe inkxaso	111	110	110	110	110	110	110	110	110
<b>4.2.2</b> Inani leenkronzo ezikhethhekile yo zemidlalo nolonwabo	3	3	3	3	3	3	3	3	3
<b>4.2.3</b> Inani leenkronzo zabancedwa yo nezobunzulu-lwazi ekubonelelw e ngazo	5	5	5	5	5	5	5	5	5
<b>4.2.4</b> Inani lamaqumirhu ezolonwabo ancediweyo	-	-	-	6	7	7	7	7	7
<b>4.2.5</b> Inani lokhuphiswan i lwemidlalo yezikolo amaphondo anikwe inkxaso	4	1	1	1	1	1	1	1	1
<b>4.2.6</b> Inani lamaZiko eMOD anikwe inkxaso	-	-	-	181	181	181	181	181	181

## 10.3. Ulawulo lomngcipheko

**Umngcipheko 1:** IMidlalo noLonwano isenokungakhuthazwa ngokufanelekileyo kwinqanaba lentatho-nxaxheba ngobuninzi ngenxa yeenkqubo zolawulo lweeprojekthi olugwenxa.

**Iqhingga longenelelo:** AmaZiko eMOD az akyelelwa ngonophakathi ukuqinisekisa intslungeko nokusebenza ngendlela. Inkqubo yokusebenza (imanyuwali yeMigqaliselo yokuSebenza) iqlunqelwe ukusebenza kwamaZiko eMOD. Ukumiselwa kweqhinga lokusebenza leM&E.

**Umngcipheko 2:** IMidlalo noLonwabo zisenokungakhuthazwa kwinqanaba elifanelekileyo lentatho-nxaxheba ngobuninzi ngenxa yokungathotyelwa kwemigaqo ngamahlakani entsebenziswano okanye amaQabane kaRhulumente

**Iqhinga longenelelo:** Uqulunqo IweSivumelwano ngeZinga leNkonzo namasebe afanelekileyo. Uqulunqo IweSivumelwano ngeZinga leNkonzo nookopolotyeni neeNGO ezisebenza phakathi koluntu. Amanqaku ezigqibo akhatshwa ngamanqaku eentlanganiso.

**Umngcipheko 3:** IMidlalo noLonwabo zisenokungakhuthazwa ngokufanelekileyo kwinqanaba lentatho-nxaxheba ngobuninzi ngenxa yokungazinzi kwemiqathango yesibonelelo-mali iDORA.

**Iqhinga longenelelo:** Isibonelelo-mali iDORA siyakuvumela ukufakwa kwesticelo sokuguqlwa kwemiqathango. Kuqulunqwe isiphakamiso malunga neZiko leMOD safakwa kuNongxowa-mali wePhondo noweSizwe. Kuqaliswe ngokusetyenziswa kweKMIS (iNkqubo yoLawulo IoLwazi neeNkcukacha). Ulingo lugqibile nokuqqokelela iinkcukacha.

## 10.4. UMsebenzi weNkqubo nekujoliswe kuko ngonyaka wama-2015/16

UMsebenzi weNkqubo	PSG linkage	Umsebenzi owenziwego/ophicotihwego			Uqikelelo-msebenzi 2014/15	Ekujoliswe kuko kwilixa elingelide kuyaphi								2016/17	2017/18								
		2011/12	2012/13	2013/14		2015/16	Iixa ioniko-nqngxelo	Ekujoliswe kuko ngekota				1st	2nd	3rd	4th								
UMsebenzi oMiselwe siSizwe															1st	2nd	3rd						
<b>Inkquyana 4.2: IMidlalo</b>																							
<b>4.2.5</b>	Inani lamaziko-mfundu emidlalo anikwe inkxaso	3	-	4	5	5	7	Ngonyaka	-	-	-	7	7	7									
<b>4.2.6</b>	Inani labadlalo abaixhaswa ngamaziko-mfundu emidlalo	3	-	144	51	50	50	Ngonyaka	-	-	-	50	50	50									
	Inani lezikolo, iihabhu neeklabhu ezinikwe izixhobo/ nempahla ngokwemiqathango emiselweyo	-1	-1	-1	-1	-1	-1	-1	-1	-1	-1	-1	-1	-1	-1	-1	-1						
<b>Inkquyana 4.3: Ulonwabo</b>																							
<b>4.3.2</b>	Inani labantu abathatha inxaxheba kwimisitho yezolonwabo eququzelelwego <sup>2</sup>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-						
<b>Inkquyana 4.4: IMidlalo yeZikolo</b>																							
<b>4.4.1</b>	Inani labafundi abathatha inxaxheba kwitonamenti zemidlalo yezikolo kwinqanaba lommandla <sup>3</sup>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-						
<b>UMsebenzi oMiselwe liPhondo</b>																							
<b>Inkquyana 4.2: IMidlalo</b>																							
<b>4.2.1</b>	Inani leenkubo zochongo lwetalente ezinikwe inkxaso	3	-	4	5	5	6	Ngonyaka	-	-	-	6	6	6									

UMsebenzi weNkqubo		PSG linkage	Umsebenzi owenziweyo/ophicothiweyo			Uqikelelo-msebenzi 2014/15	Ekujoliswe kuko kwilixa elingelide kuyaphi								
			2011/12	2012/13	2013/14		2015/16	Iixa ioniko-ngxelo	Ekujoliswe kuko ngekota				2016/17	2017/18	
									1st	2nd	3rd	4th			
<b>4.2.2</b>	Inani labadlali abanetalente abanikwe inkxaso ngeenkubo zophuhliso ezimiselweyo ezenziwe yimbutho yezemidlalo	3	-	125	135	150	180	Ngonyaka	-	-	-	180	180	180	
<b>4.2.3</b>	Inani leeklabhu ezinikwe inkxaso <sup>4</sup>	3	-	365	415	415	300	Ngonyaka	-	-	-	350	300	250	
<b>4.2.4</b>	Inani lamabhunga ezmidlalo ephondo nawokuhlala anikwe inkxaso	3	5	5	7	7	7	Ngonyaka	-	-	-	7	7	7	
<b>4.2.7</b>	Inani lemibutho yezemidlalo yephondo enikwe inkxaso	3	111	110	110	110	110	Ngonyaka	-	-	-	110	110	110	
<b>4.2.8</b>	Inani lemisebenzi edaliweto <sup>5</sup>	3	-	-	50	50	50	Ngonyaka	-	-	-	50	50	50	
<b>4.2.9</b>	Inani lemisitho emikhulu	3	30	43	52	45	45	Ngonyaka	-	-	-	50	50	50	
<b>4.2.10</b>	Inani leenkubo zempilo-ntle kwiziko lokuthamba	3	5	4	4	4	4	Ngekota	1	1	1	1	4	4	
<b>4.2.11</b>	Inani lemisitho yeembasa ebanjiweyo	3	6	6	6	6	8	Kwiminyak a emibini	-	-	-	8	8	8	
<b>4.2.12</b>	Inani leMidlalo yokuKhuthaza iNtsebenziswano ebanjiweyo (iintsuku zemidlalo yephondo)	3	-	-	6	4	4	Ngonyaka	-	-	-	4	4	4	
<b>4.2.13</b>	Inani labathathi-nxaxheba kwimibutho yezemidlalo	3	-	-	282 023	300 000	320 000	Ngonyaka	-	-	-	320 000	340 000	360 000	
<b>4.2.14</b>	Inamba labantu bezemidlalo abaqeqliwego	3	-	126	268	240	240	Ngonyaka	-	-	-	240	240	240	

UMsebenzi weNkqubo		PSG linkage	Umsebenzi owenziwego/ophicothiweyo			Uqikelelo-msebenzi 2014/15	Ekujoliswe kuko kwilixa elingelide kuyaphi								
			2011/12	2012/13	2013/14		2015/16	Iixa loniko-nqngxelo	Ekujoliswe kuko ngekota				2016/17	2017/18	
									1st	2nd	3rd	4th			
4.2.15	Inani lamaziko anikwe inkxaso <sup>6</sup>	3	2	8	9	6	1	Ngonyaka	-	-	-	8	8	8	
4.2.16	Inani labadlali abanikwe inkxaso ngeenkqubo zodidi lwabahlawulwayo	3	58	100	69	50	50	Ngonyaka	-	-	-	50	50	50	
<b>Inkqutya 4.3: Ulonwabo</b>															
4.3.1	Inani lemisitho yezolonwabo eququzelelweyo neyeniwiweyo <sup>7</sup>	-	-	54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4.3.3	Inani lamaqumrhu emidlalo yemveli anikwe inkxaso <sup>8</sup>	3	-	-	-	6**	7	Ngonyaka	-	-	-	7	7	7	
4.3.4	Inani leefama/ amaziko oluntu anikwe inkxaso	3	-	-	-	16*	16	Ngonyaka	-	-	-	16	22	28	
4.3.5	Inani labasebenzi abaqeshwe ezifama/ kumaziko oluntu	3	-	-	-	32*	32	Ngonyaka	-	-	-	32	44	56	
<b>Inkqutya 4.4: IMidlalo yeZikolo</b>															
4.4.2	Inani labahlholi namavolontiya abaqeqeshelwe ukughuba iinkqubo zemidlalo yezikolo <sup>9</sup>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4.4.1	Ingxelo yonyaka yezeMidlalo yeZikolo yeNtshona Koloni	3	-	1	1	1	1	Ngonyaka	-	-	-	1	1	1	
4.4.2	Ingxelo yonyaka yeZikolo eziGxile kwiMidlalo	3	-	-	-	-	-	Ngonyaka	-	-	-	1	1	1	
<b>Inkqutya 4.5: Inkqubo yeMOD</b>															

UMsebenzi weNkqubo		PSG linkage	Umsebenzi owenziweyo/ophicothiweyo			Uqikelelo-msebenzi 2014/15	Ekujoliswe kuko kwilixa elingelide kuyaphi								
			2011/12	2012/13	2013/14		2015/16	Iixa loniko-ngxelo	Ekujoliswe kuko ngekota				2016/17	2017/18	
									1st	2nd	3rd	4th			
4.5.1	Inani lamaZiko eeMod anikwe inkxaso	3	106	109	103	181	181	Ngekota	150	31	-	-	181	181	
4.5.2	Inani labasebenzi abaqeshwe kwinkqubo yeMOD	3	-	288	303	973	973	Ngekota	773	200	-	-	973	973	

<sup>1</sup> linkcukacha zokwenziwa kwalo msebenzi zinikwe phantsi kweSibonelelo-mali esineMiqathango kwiCandelo C: Unxulumano nezinye izicwangciso i.e (uPhuhliso lweeklabhu), 1.7 (iNkqubo yeNtatho-nxaxheba ngoBuninzi boLuntu iSiyadlala), no-1.5 (iNkqubo yeNtatho-nxaxheba ngoBuninzi kwiMidlalo yeZikolo).

<sup>2</sup> Imisebenzi ichazwe phantsi kweSibonelelo-mali esineMiqathango – khangela iCandelo C: Unxulumano nezinye izicwangciso.

<sup>3</sup> Imisebenzi ichazwe phantsi kweSibonelelo-mali esineMiqathango – khangela iCandelo C: Unxulumano nezinye izicwangciso.

<sup>4</sup> Imiqathango yeSibonelelo-mali esineMiqathango itshintshiwe nto leyo ikhokelele ekuthotyweni kwethagethi.

<sup>5</sup> Kuza kudalwa imisebenzi eli- 212 kwiSibonelelo-mali esineMiqathango sezeMidlalo – khangela kwiCandelo C: Unxibelewano nezinye izicwangciso.

<sup>6</sup> Ibalu lezemidlalo iDal Josphat kumasipala waseDrakenstein liza kwensiwa iziko-mfundo kwaye liphantso kwamaNyathelo eNtsebenziswano aCwangcisiweyo.

<sup>7</sup> Imisebenzi ichazwe phantsi kweSibonelelo-mali esineMiqathango – khangela iCandelo C: Unxulumano nezinye izicwangciso.

<sup>8</sup> Lo msebenzi uqalwe ngonyaka wama- 2014/15.

<sup>9</sup> Imisebenzi ichazwe phantsi kweSibonelelo-mali esineMiqathango – khangela iCandelo C: Unxulumano nezinye izicwangciso.

## 10.5. Ulungelewaniso lokujoliswe kuko nohlahlo Iwabiwo-mali neMTEF

### Ingqikelelo yenkcitho-mali

Inkqubo 4: IMidlalo noLonwabo

Inkqutyana	Iziphumo zenkcitho-mali			Ulwabelo-mali olulungel elanisiwe yo	Ingqikelelo yenkcitho-mali yelixa elingelide kuyaphi		
	2011/12	2012/13	2013/14		2015/16	2016/17	2017/18
Amawaka eeR				2014/15			
ULawulo	4 227	4 603	10 248	12 376	10 528	9 893	10 370
IMidlalo	37 242	30 143	40 167	38 787	38 470	46 464	47 463
ULonwabo	13 937	14 845	15 374	16 110	14 277	15 858	16 707
Imidlalo yezikolo	27 752	39 765	48 145	92 905	37 550	41 342	43 462
Inkqubo yeMOD					74 615	81 247	36 482
IYonke	83 158	89 356	113 934	160 178	175 440	194 804	154 484

### Ucalulo loqoqosho

lintlawulo ezimiyo	60 795	72 271	78 132	124 480	98 857	104 608	97 586
Ukuhlawulwa kwabasebenzi	19 068	20 802	20 664	29 609	29 615	31 034	32 095
Impahla neenkonzo	41 727	51 469	57 468	94 871	67 532	73 574	65 491
Inzala nerenti yomhlaba							
Uweliselo-mali nenkxaso-mali:	20 075	15 263	32 267	31 283	75 733	87 456	56 123
Kumaphondo noomasipala	2 000	2 000	1 730	1 200	1 900	3 000	3 000
Kwii-arrhente zesebe nee-akhawunti							
Kwiilyunesithi neeteknikoni							
Kookopolotyeni boluntu namashishini abucala							
Koorhulumente bangaphandle nemibutho yehlabathi							
Kumaziko angensi ngeniso-mali	18 075	13 215	30 497	30 078	73 833	84 456	53 123
Kwezangaphakathi		48	40	5			
lintlawulo yee-asethi ezinkulu	2 230	1 652	3 420	4 400	2 560	2 740	775
Oomatshini nezixhobo	2 230	1 652	3 420	4 400	2 560	2 740	775
lintlawulo zee-asethi eziyimali	58	170	115	15			
Zizonke	83 158	89 356	113 934	160 178	175 440	194 804	154 484

### Umsebenzi neendlela zokuchithwa kwemali

Ukunyuka kwempahla neenkonzo kungenza yenkxaso-mali eyongezelelweyo ekhutshelwe ukwenza imisebenzi yeGBS neayamaziko eMOD. Uweliselo-mali lubonisa ukunyuka okungephi ukuhlengahlengisa emakubekwe phambili.

## **ICANDELO C: UNXULUMANO NEZINYE IZICWANGCISO**

### **11. Unxulumano nezicwangciso zexesha elide zezixhobo ezisisiseko nezinye zezinto ezinkulu**

Indawo yolondolozo Iweenkukacha ezibalulekileyo ekwisakhiwo esikwitsatalato iRoeland iza kugcwala ngowama-2015. Kuza kudingeka enye indawo eyongezelelweyo ukuqinisekisa ukugcinwa ngokufanelekileyo kweerekhodi ezisekhompyutheni nezingamaphepha. Njengoko isakhiwo singekaweliselwa ukusuka ekubeni sesikarhulumente wesizwe sibe sesorhulumente wephondo, kuqhutywa iingxoxo malunga nokuhlangatyezwana nalo njani uphuhliso Iwexesha elide Iwezixhobo ezisisiseko. Isakhiwo sasiweliselwe kwiSebe lezoThutho neMisebenzi yoLuntu lephondo ngowama-2013. Kukho isidingo sokongezwa kwendawo. Esi sidingo sifakwe kwizidingo zeUAMP yeSebe.

Isixhobo sokuqaphela ukutsha nesihuhuzi-moya kwisakhiwo esikwiSatalato iRoeland zidinga ukutshintshwa ngezitsha. Kusatethwana neSebe lezoThutho neMisebenzi yoLuntu.

### **12. Izibonelelo-mali ezineMiqathango**

## Isibonelelo-mali esine Miqathango samaThala ee Ncwadi oLuntu

Umsebenzi owenziwa nge Isibonelelo-mali esine Miqathango	PSG linkage	Umsebenzi owenziweyo/ophicothiweyo			Uqikelelo-msebenzi 2014/15	Ekujoliswe kuko kwilixa elingelide kuyaphi								
		2011/12	2012/13	2013/14		2015/16	Iixa Ioni-kongxelo	Ekujoliswe kuko ngekota				2016/17	2017/18	
								1st	2nd	3rd	4th			
1.1	Inani lezithuba zamathala eencwadi ezabelwe imali kwisibonelelo-mali esinemiqathango	2, 3, 5	292	331	339	540	650	Ngonyaka	-	-	-	650	665	680
1.2	Inani lamathala eencwadi amancinci asungulwe kwiindawo ezingafumani nkonzonokupheleleyo	2, 3	6	3	4	3	4	Ngonyaka	-	-	-	4	3	3
1.3	Inani lamathala eencwadi olountu ane-intanethi	1, 2, 3	80	96	121	200	215	Ngonyaka	-	-	-	215	230	245
1.4 *	Inani lematheriyeli yamathala eencwadi ethengiweyo	2, 3	31 878	23 106	57 862	30 800	48 000	Ngekota	10 000	13 000	12 000	13 000	30 000	30 000
1.5	Inani leeprojekthi zamathala eencwadi amatsha abelwe imali	2, 3	1	2	1	1	5	Ngonyaka	-	-	-	5	2	3
1.6	Inani leeprojekthi zamathala eencwadi amatsha abelwe imali yokuwaggibezel	2, 3	-	-	-	-	2	Ngonyaka	-	-	-	2	5	2
1.7	Inanli lezhlandlo zotyelelo lokubeka iliso koomasipala abafumana isibonelelo-mali esinemiqathango	2, 3, 5	56	75	99	75	90	Ngekota	27	5	29	29	90	90
1.8	Inai loomasipala abafumana isibonelelo-mali esinemiqathango	2, 3, 5	25	25	25	25	25	Ngonyaka	-	-	-	25	25	25

Umsebenzi owenziwa ngeSibonelelo-mali esineMiqathango		PSG linkage	Umsebenzi owenziweyo/ophicotihweyo			Uqikelelo-msebenzi 2014/15	Ekujoliswe kuko kwilixa elingelide kuyaphi								
			2011/12	2012/13	2013/14		2015/16	Iixa loniko-nxelo	Ekujoliswe kuko ngekota				2016/17	2017/18	
									1st	2nd	3rd	4th			
1.9	Inani lezixhobo zokubona iincwadi zamathala eencwadi ezabelwe imali	3, 5	-	-	20	30	20	Ngonyaka	-	-	-	20	20	20	
1.10	Inani lamathala eencwadi abaelwe imali yokuwaphucula	2, 3	-	9	9	5	2	Ngonyaka	-	-	-	2	2	2	
1.11	Inani lamathala eencwadi abelwe imali yokugqibezela uphuculo lwavo	2, 3	-	-	-	-	3	Ngonyaka	-	-	-	2	2	2	
1.12	Inani leeprojekthi zookopolotyeni neThala leeNcwadi leeMfama loMzantsi Afrika ezanikwe imali yeenkonzo ezikhethekileyo	2, 3	-	-	-	-	1	Ngonyaka	-	-	-	1	1	1	

\*Ukuthengwa kwemathiriyeli yamathala eencwadi ngeSibonelelo-mali esineMiqathango.

## INkqubo yeSibonelelo-malo seNtatho-nxaxheba ngoBunzi

UPhuhliso lweekKlabhu

Umsebenzi owenziwa ngeSibonelelo-mali esineMiqathango		PSG linkage	Umsebenzi owenziweyo/ophicotihweyo			Uqikelelo-msebenzi 2014/15	Ekujoliswe kuko kwilixa elingelide kuyaphi								
			2011/12	2012/13	2013/14		2015/16	Iixa loniko-nxelo	Ekujoliswe kuko ngekota				2016/17	2017/18	
									1st	2nd	3rd	4th			
1.1	Inani labantu abaqeqeshiweyo njengenxalenyen yenkqubo yophuhliso lweekKlabhu	3	-	-	721	720	480 <sup>1</sup>	Ngonyaka	-	-	-	640 <sup>1</sup>	570 <sup>1</sup>	510 <sup>1</sup>	

Umsebenzi owenziwa ngeSibonelelo-mali esineMiqathango		PSG linkage	Umsebenzi owenziweyo/ophicothiweyo			Uqikelelo-msebenzi 2014/15	Ekujoliswe kuko kwilixa elingelide kuyaphi								
			2011/12	2012/13	2013/14		2015/16	Iixa loniko-ngxelo	Ekujoliswe kuko ngekota				2016/17	2017/18	
									1st	2nd	3rd	4th			
1.2	Inani leetonamenti neeligi eziqhutyiweyo ukupuhlisa iiklabhu	3	-	-	10	10	8	Ngonyaka	-	-	-	10	10	10	
1.3	Inani leeklabhu ezinkwe izixhobo/ nempahla	3	315	365	415	415	200 <sup>1</sup>	Ngonyaka	-	-	-	350 <sup>1</sup>	300 <sup>1</sup>	250 <sup>1</sup>	
1.4	Inani lamaziko-mfundu emidlalo avunyiweyo anikwe inkxaso	3	-	2	4	5	7	Ngonyaka	-	-	-	6	7	7	
1.5	Inani leeklabhu kwiindidi zonke zemidlalo ezinkwe inkxaso	3	315	365	415	415	300	Ngonyaka	-	-	-	415	415	415	
1.6	Inani leenkubo zokuchongwa kwetalente yodidi oluhlawulwayo ezinkwe inkxaso	3	-	4	5	5	6	Ngonyaka	-	-	-	6	7	7	
1.7	Inani labadlali abanetalente abanikwe inkxaso kwiinkubo zophuhliso zembutho yezemidlalo	3	-	120	130	150	180	Ngonyaka	-	-	-	180	210	240	
1.8	Inani labasebenzi abaqeshwe ngokusisigxina ngesabelo-mali se-6% <sup>2</sup>	3	-	23	-	24	6	Ngonyaka	-	-	-	50	50	50	

<sup>1</sup> Imiqathango yeSibonelelo-mali esineMiqathango itshintshiwe nto leyo ikhokelele ekuthotyweni kokujoliswe kuko.

<sup>2</sup> TLo msebenzi ungena kwiNkubo yeNtatho-nxaxheba koLuntu ngoBuninzi iSiyadlala (SCMPP), kwiNkubo yeNtatho-nxaxheba ngoBuninzi kwiMidlalo yeZikolo (SSMPP) nakuPhuhliso lweMidlalo.

INkqubo yeNtatho-nxaxheba koLuntu ngoBuinz iSiyaadlala

Umsebenzi owenziwa ngeSibonelelo-mali esineMiqaathango		PSG linkage	Umsebenzi owenziweyo/ophicotwiweyo			Uqikelelo- msebenzi 2014/15	Ekujoliswe kuko kwilixa elingelide kuyaphi							
			2011/12	2012/13	2013/14		2015/16	Iixa loniko- ngxelo	Ekujoliswe kuko ngekota				2016/17	2017/18
								1st	2nd	3rd	4th			
1.1	Inani lolutsha oluzimasa iinkampu zolutsha ngonyaka	3	-	-	336	300	300	Ngonyaka	-	-	-	300	300	300
1.2	Inani leeprojekthi zemidlalo nolonwabo ezenziwe ngamabhunga ezemidlalo	3	-	-	4	7	7	Ngonyaka	-	-	-	7	7	7
1.3	Inani leenkubo zolonwabo eziqhubyayo eziqquzelelwego neziqhutyiwego	3	6	50	100	35	40	Ngekota	8	14	18	-	45	50
1.4	Inani labantu abathatha inxaxheba kwimisitho yezolonwabo eyenziweyo	3	-	17 260	12 941	14 400	15 840	Ngekota	3168	5544	7128	-	17 424	19 166
1.5	Inani leenkubo zephondo ezenziweyo	3	-	-	15	10	10	Ngonyaka	-	-	-	10	10	10
1.6	Inani labantu abaqeqlieshwe njengenxaleny yemidlalo yolu	3	-	-	178	442	462	Ngekota	162	156	144	-	482	502
1.7**	Inani leehabhu ezinikwe izixhobo/ nempahla	3	-	72	72	16	16	Ngonyaka	-	-	-	16	22	28

\* Amaziko angama-72 awele phantsi kweNkqubo yeMOD ngowama- 2013/14. Ukususela ngowama- 2014/15, amanani asingise kwiihabhu zolonwabo kuphela.  
Amaziko eeMOD aboniswa kumsebenzi owahlukileyo.

INkqubo yeNtatho-nxaxheba ngoBuninzi kwiMidlalo yeZikolo

Umsebenzi owenziwa ngeSibonelelo-mali esineMiqathango		PSG linkage	Umsebenzi owenziweyo/ophicothiweyo			Uqikelelo- msebenzi 2014/15	Ekujoliswe kuko kwilixa elingelide kuyaphi							
			2011/12	2012/13	2013/14		2015/16	Ilixo loniko- ngxelo	Ekujoliswe kuko ngekota				2016/17	2017/18
									1st	2nd	3rd	4th		
1.1	Inani labafundi abanikwe inkxaso yokuthatha inxaxheba kumakhuphiswano emidlalo yezikolo esizwe	2, 3	2 150	521	603	620	680	Ngonyaka	-	-	680	-		
1.2	Inani labafundi abathatha inxaxheba kwiitonamenti zemidlalo yezikolo kwinqanaba lephondo	2, 3	-	-	1 615	1 240	1360	Ngekota	-	1120	-	240		
1.3	Inani labafundi abathatha inxaxheba kwiitonamenti zemidlalo yezikolo kwinqanaba lommandla	2, 3	-	-	4 960	4 960	5440	Ngekota	680	2480	680	1600		
1.4	Inani lootishala namavolontiya aqeqeshelwe ukuqhuba iinkqubo zemidlalo yezikolo	2, 3	-	-	530	480	520	Ngekota	-	200	200	120		
1.5	Inani lezikolo ezinkwe izixhobo/ nempahla	2, 3	-	109	513	513	513	Ngonyaka	-	-	-	513		
1.6	Inani lezikolo ezigxile kwimidlalo ezinkwa inkxaso	2, 3	-	-	42	2	4	Ngekota	2	2	-	-		
1.7	Inani labaququzeleli bemidlalo yezikolo abahlawuliweyo	2, 3	-	-	15	15	16	Ngonyaka	-	16	-	-		
1.8	Inani lamaqumrhu eendidi zemidlalo yezikolo ephondo anikwe inkxaso	2, 3	-	-	9	15	16	Ngekota	-	8	8	-		

Umsebenzi owenziwa ngeSibonelelo-mali esineMiqathango		PSG linkage	Umsebenzi owenziweyo/ophicothiweyo			Uqikelelo- msebenzi 2014/15	Ekujoliswe kuko kwilixa elingelide kuyaphi								
			2011/12	2012/13	2013/14		2015/16	Iixa loniko- ngxelo	Ekujoliswe kuko ngekota				2016/17	2017/18	
									1st	2nd	3rd	4th			
1.9	Inani lamaqumrhu eendidi zemidlalo yezikolo ommandla anikwe inkxaso	2, 3	-	-	54	80	96	Ngekota	-	48	48	-			

## 13. AmaQumrhu kaRhulumente

IGamal eQumrhu	UXanduva ngokwaseMthethweni	UQhogwano ngeMali	UHlobo loMsebenzi
IKomishini yeNkcubeko yeNtshona Koloni	UMthetho iWestern Cape Cultural Commissions and Cultural Councils Act, 1998 (uMthetho 14 ka-1998)	ISebe lenza uweliselo-mali kwiQumrhu likaRhulumente ukulincedisa ngeendleko zokusebenza. Uweliselo lowama-2015/16: R385 000	Ukulondoloza, ukukhuthaza nokuphuhlisa ezobugcisa nenkcubeko ngokubhalisa nokucima amabhunga enkcubeko, ngokulawula amaziko ezenkcubeko, ngokwenza uphando nangophicotho.
IKomiti yeeLwimi yeNtshona Koloni	UMgaqo-siseko weNtshona Koloni, 1997 UMthetho weeLwimi wePhondo leNtshona Koloni, 1998 (uMthetho 13 ka-1998) UMthetho iPan South African Language Board Act, 1995 (uMthetho 118 ka-1998)	ISebe lenza uweliselo-mali kwiQumrhu likaRhulumente ukulincedisa ngeendleko zokusebenza. Uweliselo lowama-2015/16: R233 000	Ukukhuthaza ukuphunyezwa koMgaqo-nkqubo weeLwimi weNtshona Koloni nokucebisa uMEC onoxanduva lweelwimi nePanSALB ngemiba yeelwimi eNtshona Koloni.
ILifa leMveli leNtshona Koloni	UMthetho iNational Heritage Resources Act, 1999 (uMthetho 25 ka-1999)	ISebe Lenza uweliselo-mali kwiQumrhu likaRhulumente ukulincedisa ngeendleko zokusebenza. Uweliselo lowama-2015/16: R1 590 000	Ukusungula nokugcina inkqubo yolawulo lwezinto ezilifila lemveli eNtshona Koloni.

IQumrhu likaRhulumente ngalinye kula lineSicwangciso sokuSebenza soNyaka salo.

## 14. Intsebenziswano nababucala

Ayikho.

# **ISIHLOMELO A: UHLAZIYO LWESICWANGCISO-QHINGA**

Unyaka-mali wama-2015/16 umele unyaka wokuqala welixa leSicwangciso-qhinga seminyaka emihlanu.

INtloko yezoQhakamshelwano  
ISebe leMicimbi yeNkcubeko neMidlalo  
Private Bag X9067, eKapa, 8000  
I-imayile: Dcas.com@westerncape.gov.za

[www.westerncape.gov.za /dcas](http://www.westerncape.gov.za /dcas)

---

Inguqulelo yesiXhosa nesiBhulu yolu papasho iyafumaneka xa uyifuna.



**URhulumente  
weNtshona Koloni**  
ImiCimbi yeNkcubeko  
nezemiDlalo

PR362/2014 - ISBN: 978-0-621-43260-2